
叶兴阳
双语音标有声读物
注音阅读英语教育之父
双语音标阅读创始人
English
注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者： *叶兴阳*

内容来源： *公共领域英文原著*

适用对象： *英语学习者、教师、研究者*

版本日期： *2025 年*

目录

共 2 个章节

1. Nimmo、hay 和 Mitchell (selected List Of Nimmo, Hay,) 000001

2. Nimmo、hay 和 Mitchell (selected List Of Nimmo, Hay,) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

Nimmo、Hay 和 Mitchell (Selected List of Nimmo, Hay,)
第1/2页

[sɪ'lektɪd] [lɪst] [ɒv; əv]
SELECTED LIST OF
已选 列表 的

精选列表

['nɪmoʊ] , [heɪ] , & ['mɪtʃəlz] [ˌpʌblɪ'keɪʃnz] .
Nimmo , Hay , & Mitchell's Publications .
尼莫 , 干草 , & 米切尔的 出版物 .

Nimmo、Hay 和 Mitchell 出版社。

[i'dainə]
EDINA
埃迪纳

埃迪纳

[ɪ'dɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði]
EDITION OF THE
版 的 这

版本

['poʊəts] .
POETS .
诗人 .

诗人。

[ɪm'pɪəriəl] [kraʊn] 8vo , [gɪlt] [tɒp] [praɪs] [θriː] / [sɪks] [iːtʃ] .
Imperial Crown 8vo , Gilt Top price 3 / 6 each .
帝国 王冠 8vo , 镀金 顶部 价格 3 / 6 每个 .

帝国皇冠 8 开本，镀金封面，每本 3/6。

[lɪmp] [streɪt] [greɪn] , [gəʊld] [rəʊl] [praɪs] [eit] / [sɪks] [iːtʃ] .
Limp Straight Grain , Gold Roll price 8 / 6 each .
跛行 直的 粮食 , 金子 卷 价格 8 / 6 每个 .

柔软直纹，金卷，每卷 8/6。

['pædɪd] [streɪt] [greɪn] , [gəʊld] [rəʊl] [praɪs] - / - [iːtʃ] . [wʌn] .
Padded Straight Grain , Gold Roll price 10 / - each . 1 .
带衬垫 直的 粮食 , 金子 卷 价格 - / - 每个 . 1 .

带衬垫的直纹金卷，每卷10卢比。

['tɛnəsənz] [pəʊ'etɪkəl] [wɜːks] .
Tennyson's Poetical Works .
丁尼生的 诗意的 作品 .

丁尼生的诗歌作品。

[ɪn'kluːdɪŋ] " [mɔːd] , "
Including " Maud , "
包括 " 莫德 , "

包括"莫德"

" [ɪn] [mə'mɔːriəm] , "
" In Memoriam , "
" 在 纪念碑 , "

"谨此悼念，

" [ɪ'dɪlz] [ɒv; əv][ðə; ði] [kɪŋ] , " [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [ˌtu:'tu:] .
" Idylls of the King , " etc . 2 .
" 田园诗 的 这 国王 , " ETC . 2 .

《国王牧歌》等。2.

['rɒbət] ['braʊnɪŋz] [pəʊ'etɪkəl][ænd; ənd][drə'mætɪk] [wɜ:ks] .
Robert Browning's Poetical and Dramatic Works .
罗伯特 勃朗宁 诗意的 和 戏剧性 作品 .

罗伯特·勃朗宁的诗歌和戏剧作品。

[wɪð] [æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃn] [baɪ] [rev] . ['edwəd] [ef] . - , [em] . [bi:] . [θri:] .
With an Introduction by Rev . Edward F . Hoernlé , M . B . 3 .
和 一个 介绍 经过 牧师 . 爱德华 F . - , M . B . 3 .

由爱德华·F·霍恩勒牧师（MB3）作序。

[ɪ'lɪzəbəθ] ['bærit] ['braʊnɪŋz] [wɜ:ks] .
Elizabeth Barrett Browning's Works .
伊丽莎白 巴雷特 勃朗宁 作品 .

伊丽莎白·巴雷特·勃朗宁的作品。

[ɪn'klu:dɪŋ] " [ɔ:'rɔ:rə] [li:] , " [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [fɔ:r] .
Including " Aurora Leigh , " etc . 4 .
包括 " 极光 莉 , " ETC . 4 .

包括“奥罗拉·利”等。4.

[wɪti:ɝz] [pəʊ'etɪkəl] [wɜ:ks] . [faɪv] .
Whittier's Poetical Works . 5 .
惠蒂尔 诗意的 作品 . 5 .

惠蒂尔的诗歌作品.5.

['lɔ:ŋˌfɛloʊz] [pəʊ'etɪkəl] [wɜ:ks] . [sɪks] .
Longfellow's Poetical Works . 6 .
朗费罗的 诗意的 作品 . 6 .

朗费罗的诗歌作品。6.

[bɜ:nz] - [kəm'pli:t] [wɜ:ks] .
Burns ' Complete Works .
烧伤 - 完全的 作品 .

伯恩斯全集。

[praɪs] , 4s . ['sɛvən] .
Price , 4s . 7 .
价格 , 4s . 7 .

价格，4先令7便士。

['ʃeɪkˌspɪərz] [kəm'pli:t] [wɜ:ks] .
Shakespeare's Complete Works .
莎士比亚的 完全的 作品 .

莎士比亚全集。

[lɑ:dʒ] [taɪp] (['əʊvə(r)] - ['peɪdʒɪz]) .
Large Type (over 1300 pages) .
大的 类型 (超过 - 页面) .

大字版（超过 1300 页）。

[ði:z] ['vɒlju:mz] [ɑ:(r); ə(r)] ['prɪntɪd] [frɒm; frəm] [nju:] [taɪp] [ɒn]['su:pəfaɪn; 'sju:pəfaɪn]['peɪpə(r)] ,
These Volumes are printed from New Type on Superfine Paper ,
这些 卷 是 打印 从 新的 类型 在 超细 纸 ,

这些书籍采用新型字体印制在超细纸上。

[iːtʃ] ['vɒljuːm] ['hævɪŋ] [ə; eɪ] ['bjuːtɪf(ə)l] ['pɔːtreɪt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['ɔːθə(r)] [ɪn] [ˌfəʊtəʊɡrə'vjʊə] ['prɪntɪd] [baɪ]
each Volume having a beautiful Portrait of the Author in Photogravure printed by
每个 体积 拥有 一个 美丽的 肖像 的 这 作者 在 照相凹版 打印 经过
['ænən] & [sʌn] .
Annan & Son .
安南 & 儿子 .

每卷都附有一张由安南父子公司印刷的精美作者照相凹版肖像。

[ðə; ði] " ['skɒtsmən] , " [ɪn] [rɪ'vjuːɪŋ] [wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['vɒljuːmz] , [sez] : —
The " SCOTSMAN , " in reviewing one of the Volumes , says : —
这 " 苏格兰人 , " 在 复习 一 的 这 卷 , 说道 : —

《苏格兰人报》在评论其中一卷时写道：

" [ðə; ði] - [i'dainə] - [ɪ'dɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] - [ðə; ði] [pəʊ'etɪkəl] [wɜːks] [ɒv; əv] ['rɒbət] ['braʊnɪŋ] , - ['pʌblɪʃt] [baɪ]
" The ' Edina ' edition of ' The Poetical Works of Robert Browning , ' published by
" 这 - 埃迪纳 - 版 的 - 这 诗意的 作品 的 罗伯特 勃朗宁 , - 已发布 经过
['mesəz] . ['dʌbljuː] . [piː] . ['nɪmoʊ] ,
Messrs . W . P . Nimmo ,
先生们 . W . P . 尼莫 ,

"由WP Nimmo公司出版的《罗伯特·勃朗宁诗集》的'埃迪纳版'

[heɪ] , & ['mɪtʃəl] , ['edɪnbrə] (3s .
Hay , & Mitchell , Edinburgh (3s .
干草 , & 米切尔 , 爱丁堡 (3s .

Hay 和 Mitchell，爱丁堡（3 先令）。

6d .) ,
6d .) ,
6d .) ,

6d.)

[meɪ] [leɪ] [kleɪm] [tuː; tə] [biː; bi] [ðə; ði] [məʊst] [kəm'pliːt] [nɒn] - ['kɒpiraɪt] [ɪ'dɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['pəʊɪt]
may lay claim to be the most complete non - copyright edition of the poet
可能 躺 宣称 到 是 这 最多 完全的 非 - 版权 版 的 这 诗人
[wɪtʃ] [hæz; həz] [jet] [ˌsə'lɪsɪtɪd] [ðə; ði] [ə'tenʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['pʌblɪk] .
which has yet solicited the attention of the public .
哪个 有 然而 征求意见 这 注意力 的 这 民众 .

或许可以称得上是迄今为止引起公众关注的最完整的、无版权限制的诗人作品版本。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ə; eɪ] [wel] - [baʊnd] [ænd; ənd] ['prɪntɪd] ['vɒljuːm] [ɒv; əv] ['əʊvə(r)] ['sev(ə)n] ['hʌndrəd] ['peɪdʒɪz] [ɪn]
It is a well - bound and printed volume of over seven hundred pages in
它 是 一个 出色地 - 边界 和 打印 体积 的 超过 七 百 页面 在
['dʌb(ə)l] ['kɒləm] ,
double column ,
双倍的 柱子 ,

这是一本装帧精美、印刷精良的书籍，共七百多页，采用双栏排版。

[ænd; ənd] [ɪz] [prə'vaɪdɪd] [wɪð] [ə; eɪ] [briːf] , [bʌt; bət] ['preɡnənt] , [ˌɪntrə'dʌkʃn] [baɪ] [ðə; ði] [rev] . ['edwəd]
and is provided with a brief , but pregnant , introduction by the Rev . Edward
和 是 假如 和 一个 简短的 , 但 孕 , 介绍 经过 这 牧师 . 爱德华
['fredrɪk] - , [liːθ] .
Frederick Hoernlé , Leith .
弗雷德里克 - , 利斯 .

并由利斯的爱德华·弗雷德里克·霍恩勒牧师作了简短但意味深长的介绍。

[ɪn'kluːdɪd] [ɪn] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ə; eɪ] [ʃɔːt] ['pəʊɪm] , - [ben] - ['wɪzdəm] , - ['straɪkɪŋli] [ˌbrauniŋ'esk]
Included in it is a short poem , ' Ben Karshook's Wisdom , ' strikingly Browningesque
包括 在 它 是 一个 短的 诗 , - 本 - 智慧 , - 引人注目 勃朗宁式
[ɪn] [θɔːt] [ænd; ənd] [fɔːm] ,
in thought and form ,
在 想法 和 形式 ,

其中收录了一首短诗《本·卡舒克的智慧》，其思想和形式都明显带有勃朗宁的风格。

[wɪtʃ] [dʌz] [nɒt] [ə'pɪə(r)] [ɪn] ['eni] ['priːviəs] [kə'lekʃ(ə)n] .
which does not appear in any previous collection .
哪个 做 不是 出现 在 任何 以前的 收藏 .

该作品未曾出现在之前的任何合集中。

" ['nɪmoʊz] [θɪn] ['peɪpə(r)] ['poʊəts] .
" NIMMO'S THIN PAPER POETS .
" 尼莫的 薄的 纸 诗人 .

“尼莫的薄纸诗人。”

['pɒkɪt] [ɪ'dɪʃnz] .
POCKET EDITIONS .
口袋 版本 .

袖珍版。

[ɒn] ['speʃ(ə)l] [θɪn] [əʊ'peɪk] ['peɪpə(r)] . [kraʊn] 8vo [saɪz] .
On Special Thin Opaque Paper . Crown 8vo size .
在 特别的 薄的 不透明 纸 . 王冠 8vo 尺寸 .

采用特制薄型不透明纸张。皇冠8开本。

[klɒθ] , [gɪlt] [tɒp] [ˌtuː'tuː] / - [net] .
Cloth , Gilt Top 2 / - net .
布 , 镀金 顶部 2 / - 网 .

布料，镀金顶 2/- 网。

[lɪmp] , [peɪst] [greɪn] [θriː] / - [net] .
Limp , Paste Grain 3 / - net .
跛行 , 粘贴 粮食 3 / - 网 .

软弱无力，糊状谷物 3/- 净重。

['læmskɪn] [lɪmp] [θriː] / [sɪks] [net] . [wʌn] .
Lambskin Limp 3 / 6 net . 1 .
羊皮 跛行 3 / 6 网 . 1 .

羊皮软垫 3/6 净重 1。

['tenɪsən] . [ˌtuː'tuː] .
Tennyson . 2 .
丁尼生 . 2 .

丁尼生.2.

['rɒbət] ['braʊnɪŋ] . [θriː] .
Robert Browning . 3 .
罗伯特 勃朗宁 . 3 .

罗伯特·勃朗宁.3.

[ɪ'lɪzəbəθ] ['bærit] ['braʊnɪŋ] . [fɔːr] .
Elizabeth Barrett Browning . 4 .
伊丽莎白 巴雷特 勃朗宁 . 4 .

伊丽莎白·巴雷特·勃朗宁。4.

['hwitiə] . [faɪv] .
Whittier . 5 .
惠提尔 . 5 .

惠蒂尔.5.

['lɒŋˌfeləʊ] . [sɪks] .
Longfellow . 6 .
朗费罗 . 6 .

朗费罗.6.

[bɜːnz] - [kəm'pliːt] ['poʊəmz] .
Burns ' Complete Poems .
烧伤 - 完全的 诗歌 .

伯恩斯全集诗集。

[wiː; wi][kæn; kən] ['kɒnfɪdəntli] [ˌrekə'mend] [ðɪs] ['sɪəriːz][tuː; tə] [ðəʊz] [huː] [laɪk][ə; eɪ][kəm'pækt] , ['hændi] ['vɒljuːm] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['pɒkɪt] .
We can confidently recommend this series to those who like a compact , handy volume for the pocket .
我们 能 自信地 推荐 这 系列 到 那些 WHO 喜欢 一个 袖珍的 , 便利 体积 为了 这 口袋 .

我们完全可以向喜欢便于携带、便于携带的袖珍书籍的读者推荐这套丛书。

[ðə; ði] [taɪp] [ɪz][bəʊld][ænd; ənd][klɪə(r)] — [sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði] ['vɒljuːmz] ['rʌnɪŋ] ['ɪntuː] - ['peɪdʒɪz] [ænd; ənd]['əʊvə(r)] ,
The type is bold and clear — some of the volumes running into 700 pages and over ,
这 类型 是 大胆的 和 清除 — 一些 的 这 卷 跑步 进入 - 页面 和 超过 ,

字体醒目清晰——有些卷册甚至超过700页。

— [jet] [ɒv; əv][ə; eɪ][saɪz] [ðæt] [kæn; kən] ['iːzəli] [biː; bi] [slɪpt] ['ɪntuː][ðə; ði] ['pɒkɪt] .
— yet of a size that can easily be slipped into the pocket .
— 然而 的 一个 尺寸 那 能 容易地 是 滑倒了 进入 这 口袋 .

—但尺寸却可以轻松放入口袋。

[mək'mɪlənz]
MACMILLAN'S
麦克米伦的

麦克米伦

[kəm'pliːt] ['kɒpiraɪt] [ɪ'dɪʃ(ə)n] .
COMPLETE COPYRIGHT EDITION .
完全的 版权 版 .

完整版权版本。

['tɛnəsənz] [wɜːks] .
TENNYSON'S WORKS .
丁尼生的 作品 .

丁尼生的作品。

[lɪmp] , [streɪt] [greɪn] , [gəʊld][rəʊl] - / [sɪks][net] .
Limp , Straight Grain , Gold Roll 10 / 6 net .
跛行 , 直的 粮食 , 金子 卷 - / 6 网 .

柔软，直纹，金卷 10/6 净重。

['pædɪd] , [streɪt] [greɪn] , [gəʊld][rəʊl] - / [sɪks][net] .
Padded , Straight Grain , Gold Roll 12 / 6 net .
带衬垫 , 直的 粮食 , 金子 卷 - / 6 网 .

加垫直纹金卷 12/6 净重。

['nɪmoʊz] 3s .
NIMMO'S 3s .
尼莫的 3s .

NIMMO'S 3s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˌjuːnɪ'vɜːs(ə)l] [gɪft] [bʊks] .
UNIVERSAL GIFT BOOKS .
普遍的 礼物 图书 .

通用礼品书。

[njuː] [ænd; ənd] [ɪn'lɑːdʒd] [ɪ'dɪʃnz] [ɪn] ['kʌləd] [ɪŋks] .
New and Enlarged Editions in Coloured Inks .
新的 和 放大 版本 在 有色 墨水 .

全新彩色印刷版及放大版。

[fʊl] [kraʊn] 8vo , [gɪlt] ['edʒɪz] , ['ɪləstreɪtɪd] . [wʌn] .
Full crown 8vo , gilt edges , Illustrated . 1 .
满的 王冠 8vo , 镀金 边缘 , 插图 . 1 .

全冠八开本，烫金边，插图1。

['wɒlɪs] , [ðə; ði]['hɪərəʊ][ɒv; əv] ['skɒtlənd] .
Wallace , the Hero of Scotland .
华莱士 , 这 英雄 的 苏格兰 .

华莱士，苏格兰英雄。

[ə; eɪ] [baɪ'ɒgrəfi] .
A Biography .
一个 传 .

传记。

[baɪ][dʒeɪmz] ['pætəsən] . [ˌtuː'tuː] .
By James Paterson . 2 .
经过 詹姆斯 帕特森 . 2 .

作者：詹姆斯·帕特森。2.

[laɪf] [ɒv; əv][ðə; ði] [djuːk] [ɒv; əv] ['welɪŋtən] .
Life of the Duke of Wellington .
生活 的 这 公爵 的 惠灵顿 .

威灵顿公爵的一生。

[baɪ]['dʌbljuː] . [eɪtʃ] . ['mækswel] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - ['stɔːriz] [ɒv; əv] [ˌwɔːtə'luː] , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
By W . H . Maxwell , Author of ' Stories of Waterloo , ' etc .
经过 W . H . 麦克斯韦 , 作者 的 - 故事 的 滑铁卢 , - ETC .

作者：W·H·麦克斯韦尔，《滑铁卢故事》等作品的作者。

[rɪ'vaɪzd] [ænd; ənd] [ə'brɪdʒd] [frɒm; frəm][ðə; ði]['lɑːdʒə(r)] [wɜːk] . [θriː] .
Revised and abridged from the larger work . 3 .
修改 和 简略 从 这 更大的 工作 . 3 .

根据篇幅更长的作品修订和节选。3.

[laɪf] [ɒv; əv] [nə'pəʊlɪən] [ˌbwɔːnɑː'pɑːte] .
Life of Napoleon Buonaparte .
生活 的 拿破仑 波拿巴 .

拿破仑·波拿巴的一生。

[baɪ][dʒɒn]['gɪbs(ə)n] ['lɔkət] .
By John Gibson Lockhart .
经过 约翰 吉布森 洛克哈特 .

作者：约翰·吉布森·洛克哈特。

[rɪ'vaɪzd] [ænd; ənd] [ə'brɪdʒd] [frɒm; frəm][ðə; ði]['lɑːdʒə(r)] [wɜːk] . [fɔːr] .
Revised and abridged from the larger work . 4 .
修改 和 简略 从 这 更大的 工作 . 4 .

根据篇幅更长的作品修订和节选。4.

[ðə; ði] [laɪf] [ɒv; əv] ['nelsn] .
The Life of Nelson .
这 生活 的 纳尔逊 .

纳尔逊的一生。

[baɪ] ['rɒbət] ['sauðɪ, 'sʌðɪ] , ['el'el] . [diː] . [wɪð] [baɪ'ɒgrəfi] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɔːθə(r)] . [faɪv] .
By Robert Southey , LL . D . With Biography of the Author . 5 .
经过 罗伯特 骚塞 , 二 . D . 和 传 的 这 作者 . 5 .

作者：罗伯特·索西，法学博士。附作者传记。5.

[ðə; ði] [laɪf] [ɒv; əv]['piːtə(r)][ðə; ði] [greɪt] .
The Life of Peter the Great .
这 生活 的 彼得 这 伟大的 .

彼得大帝的一生。

[baɪ][sɜː(r)][dʒɒn] ['bærəʊ] , [ef] . [ɑː(r)] . [es] . [sɪks] .
By Sir John Barrow , F . R . S . 6 .
经过 先生 约翰 巴罗 , F . 拉 . S . 6 .

作者：约翰·巴罗爵士，FRS6。

['mʌŋgəʊ] [pɑːrks] [laɪf] [ænd; ənd] ['trævlz] .
Mungo Park's Life and Travels .
蒙戈 公园的 生活 和 旅行 .

芒戈·帕克的生活和旅行。

[wɪð] [ə; eɪ] [ˌsʌplɪ'mentri] ['tʃæptə(r)] , ['diːteɪlɪŋ] [ðə; ði] [rɪ'zʌlts] [ɒv; əv]['riːs(ə)nt] [dɪ'skʌvəri] [ɪn]['æfrɪkə] .
With a Supplementary Chapter , detailing the results of recent Discovery in Africa .
和 一个 补充 章 , 详细说明 这 结果 的 最近的 发现 在 非洲 .
['sɛvən] .
7 .
7 .

另附补充章节，详细介绍近期在非洲的发现成果。7.

[men] [ɒv; əv]['hɪstri; 'hɪstəri] .
Men of History .
男人 的 历史 .

历史人物。

[baɪ] ['emɪnənt] ['raɪtər] .
By Eminent Writers .
经过 杰出 作家 .

由知名作家撰写。

[v'juːz] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːrldz] [greɪt] [men] , [ɪn][ðə; ði] [best] [wɜːdz] [ɒv; əv][ðə; ði] [best] ['ɔːθəz] . [eit] .
Views of the world's great men , in the best words of the best authors . 8 .
浏览 的 这 世界的 伟大的 男人 , 在 这 最好的 字 的 这 最好的 作者 . 8 .

世界伟人的观点，由最优秀的作家用最精辟的语言写成。8.

['bendʒəmɪn] ['fræŋklɪn] .
Benjamin Franklin .
本杰明 富兰克林 .

本杰明·富兰克林。

[ə; eɪ] [baɪ'ɒgrəfi] [frɒm; frəm][ðə; ði] - [laɪf] - [baɪ]['dʒærɪd] [spɑːks] , [ænd; ənd][ðə; ði] - [laɪf] [ænd; ənd]
A Biography from the ' Life ' by Jared Sparks , and the ' Life and
一个 传 从 这 - 生活 - 经过 贾里德 火花 , 和 这 - 生活 和
[taɪmz] - [baɪ][dʒeɪmz] ['pɑːtɒn] . [naɪn] .
Times ' by James Parton . 9 .
《时代周刊》 - 经过 詹姆斯 帕顿 . 9 .

传记摘自贾里德·斯帕克斯所著的《生活》和詹姆斯·帕顿所著的《生活与时代》。9.

['stɔːriz] [ə'baʊt] [bɔɪz] .
Stories about Boys .
故事 关于 男孩们 .

关于男孩的故事。

[baɪ]['æskɑːt][ɑː(r)] . [həʊp] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - ['stɔːriz] [ɒv; əv] [skuːl] [laɪf] , - - [maɪ] ['skuːlbɔɪ] [frendz] , -
By Ascott R . Hope , Author of ' Stories of School Life , ' ' My Schoolboy Friends , '
经过 雅诗阁 拉 . 希望 , 作者 的 - 故事 的 学校 生活 , - - 我的 男生 朋友们 , -
[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - .
etc . 10 .
ETC . - .

作者：阿斯科特·R·霍普，著有《校园生活故事》、《我的男同学》等作品。10.

['stɔːriz] [ɒv; əv] - .
Stories of Whitminster .
故事 的 - .

惠特明斯特的故事。

[baɪ]['æskɑːt][ɑː(r)] . [həʊp] . - .
By Ascott R . Hope . 11 .
经过 雅诗阁 拉 . 希望 . - .

作者：阿斯科特·R·霍普。11.

[waɪld] ['ænɪmlz] [ænd; ənd] [bɝdz] .
Wild Animals and Birds .
荒野 动物 和 鸟类 .

野生动物和鸟类。

['kjʊəriəs] [ænd; ənd] [ɪn'strʌktɪv] ['stɔːriz] [ə'baʊt] [ðeə(r)] ['hæbɪts] [ænd; ənd] [sə'gæsəti] . - .
Curious and Instructive Stories about their Habits and Sagacity . 12 .
好奇的 和 有指导意义的 故事 关于 他们的 习惯 和 睿智 . - .

12.关于他们的习惯和智慧的有趣而富有启发性的故事。

['stɔːriz] [ɒv; əv] [skuːl] [laɪf] .
Stories of School Life .
故事 的 学校 生活 .

校园生活故事。

[baɪ]['æskɑːt][ɑː(r)] . [həʊp] . - .
By Ascott R . Hope . 13 .
经过 雅诗阁 拉 . 希望 . - .

作者：Ascott R. Hope。13.

['ɔːlməʊst] ['fɔːltləs] .
Almost Faultless .
几乎 完美无瑕 .

几乎完美无瑕。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['prez(ə)nt] [deɪ] .
A Story of the Present Day .
一个 故事 的 这 展示 天 .

当代故事。

[baɪ] [ðə; ði] ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - [ə; eɪ] [bʊk] [fɔː(r); fə(r)] ['gʌvənis] . - - .
By the Author of ' A Book for Governesses . ' 14 .
经过 这 作者 的 - 一个 书 为了 家庭教师 . - - .

作者著有《女家庭教师手册》14。

['vaɪələt] ['rɪvəz] ; [ɔː(r)] , ['lɔɪəl] [tuː; tə] ['djuːti] .
Violet Rivers ; or , Loyal to Duty .
紫色 河流 ; 或者 , 忠诚 到 责任 .

紫罗兰河；或，忠于职守。

[ə; eɪ] [teɪl] [fɔː(r); fə(r)] [gɜːlz] : [baɪ] ['wiŋfrid] ['teɪlə(r)] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - ['stɔːri] [ɒv; əv] [tuː] [laɪvz; lɪvz] , -
A Tale for Girls : By Winifred Taylor , Author of ' Story of Two Lives , '
一个 故事 为了 女孩们 : 经过 温妮弗雷德 泰勒 , 作者 的 - 故事 的 二 生活 , -
[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - .
etc . 15 .
ETC . - .

给女孩的故事：温妮弗雷德·泰勒著，《两个人的故事》等作品的作者。15.

['wɪmɪn] [ɒv; əv] ['hɪstri; 'hɪstəri] .
Women of History .
女性 的 历史 .

历史上的女性。

[baɪ] ['emɪnənt] ['raɪtər] . - .
By Eminent Writers . 16 .
经过 杰出 作家 . - .

著名作家作品集。16.

['krɪstʃən] ['ɑːzbɔːrnz] [frendz] .
Christian Osborne's Friends .
基督教 奥斯本的 朋友们 .

克里斯蒂安·奥斯本的朋友们。

[baɪ]['mɪsɪz] . ['hæriət] ['mɪlə(r)] ['deɪvɪdsn] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - ['ɪzəʊbel]['dʒɑːrˌdiːnz]['hɪstri; 'hɪstəri] . - - .
By Mrs . Harriet Miller Davidson , Author of ' Isobel Jardine's History . ' 17 .
经过 太太 . 哈丽特 磨坊主 戴维森 , 作者 的 - 伊莎贝尔 怡和 历史 . - - .

作者：哈里特·米勒·戴维森夫人，《伊莎贝尔·贾丁的历史》的作者。17.

['sɪlvərˌtɑːn] [kɔːt] .
Silverton Court .
锡尔弗顿 法庭 .

银顿苑。

[ə; eɪ] [teɪl] .
A Tale .
一个 故事 .

一个故事。

[baɪ] ['wiŋfrid] ['teɪlə(r)] . - .
By Winifred Taylor . 18 .
经过 温妮弗雷德 泰勒 . - .

作者：温妮弗雷德·泰勒。18.

[neɪ'əʊmi] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] [lɑːst] [deɪz] [ɒv; əv][dʒə'ruːsələm] .
Naomi ; or , The Last Days of Jerusalem .
娜奥米 ; 或者 , 这 最后的 天 的 耶路撒冷 .

拿俄米；或，耶路撒冷的最后日子。

[baɪ]['mɪsɪz] . [dʒeɪ] . [biː] . [web] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - [ðə; ði] [tʃaɪldz] ['kɒmənt(ə)ri] [ɒn][ˌes 'tiː] . [luːk] , -
By Mrs . J . B . Webb , Author of ' The Child's Commentary on St . Luke , '
经过 太太 . J . B . 韦伯 , 作者 的 - 这 孩子的 评论 在 英石 . 卢克 , -
[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - .
etc . 19 .
ETC . - .

作者：JB Webb 夫人，《儿童对圣路加福音的注释》等的作者。19.

['sevən] - [saɪd] .
Severn - side .
塞文 - 边 .

塞文河畔。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['frendʃɪp] .
The Story of a Friendship .
这 故事 的 一个 友谊 .

一段友谊的故事。

[baɪ] ['iːdɪθ] [iː] . ['hɔːrsˌmæn] . - .
By Edith E . Horsman . 20 .
经过 伊迪丝 E . 霍斯曼 . - .

作者：伊迪丝·E·霍斯曼。20.

[həʊm] ['ɪnfluəns] .
Home Influence .
家 影响 .

家庭影响。

[ə; eɪ] [teɪl] [fɔː(r); fə(r)] ['mʌðəz] [ænd; ənd] [d'ɔːtəz] .
A Tale for Mothers and Daughters .
一个 故事 为了 母亲们 和 女儿们 .

献给母亲和女儿的故事。

[baɪ] [greɪs] [ˌɑː.gwɪ'lɑːr] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - [deɪz] [ɒv; əv] [bruːs] , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - .
By Grace Aguilar , Author of ' Days of Bruce , ' etc . 21 .
经过 优雅 阿吉拉尔 , 作者 的 - 天 的 布鲁斯 , - ETC . - .

作者：格蕾丝·阿吉拉尔，《布鲁斯的日子》等书的作者。21.

['ʌŋk(ə)l] [tɑːmz] ['kæbɪn] .
Uncle Tom's Cabin .
叔叔 汤姆的 舱 .

《汤姆叔叔的小屋》。

[ə; eɪ]['pɪktʃə(r)][ɒv; əv] [sleɪv] [laɪf] [ɪn] [ə'merɪkə] .
A Picture of Slave Life in America .
一个 图片 的 奴隶 生活 在 美国 .

美国奴隶生活图景。

[baɪ] ['hæriət] ['biːtʃə(r)] [stəʊ] . - .
By Harriet Beecher Stowe . 22 .
经过 哈丽特 比彻 斯托 . - .

作者：哈里特·比彻·斯托。22.

[ben] - [hɜːr] .
Ben - Hur .
本 - 赫 .

宾虚。

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] [kraɪst] .
A Tale of the Christ .
一个 故事 的 这 基督 .

基督的故事。

[baɪ] [luː] ['wɒlɪs] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - [ðə; ði][feə(r)][gɒd] . - - .
By Lew Wallace , Author of ' The Fair God . ' 23 .
经过 刘 华莱士 , 作者 的 - 这 公平的 上帝 . - - .

作者：刘·华莱士，《公平之神》的作者。23.

['lɪt(ə)l] ['wɪmɪn] .
Little Women .
小的 女性 .

《小妇人》。

[baɪ] [lu'iːzə] [em] . ['ɔːlkət] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - [dʒæk][ænd; ənd][dʒɪl] , - - [æn; ən][əʊld] - ['fæʃ(ə)nd] [gɜːl] , -
By Louisa M . Alcott , Author of ' Jack and Jill , ' ' An Old - Fashioned Girl , '
经过 路易莎 M . 奥尔科特 , 作者 的 - 杰克 和 吉尔 , - - 一个 老的 - 造型 女孩 , -
[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - .
etc . 24 .
ETC . - .

路易莎·M·奥尔科特，《杰克与吉尔》、《老式女孩》等作品的作者。24.

['mʌðərz] ['rekəmpens] .
Mother's Recompense .
母亲的 补偿 .

母亲的补偿。

[baɪ] [greɪs] [ˌɑː.gwɪ'lɑːr] . - .
By Grace Aguilar . 25 .
经过 优雅 阿吉拉尔 . - .

作者：格蕾丝·阿吉拉尔。25.

[vɪk'tɔːriə] : [kwiːn] [ænd; ənd] ['emprəs] .
Victoria : Queen and Empress .
维多利亚 : 女王 和 皇后 .

维多利亚：女王和女皇。

[baɪ]['deɪvɪd] ['kæmb(ə)l] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - ['dʒen(ə)rəl]['hektə(r)][ə; eɪ] . [mək'dɒn(ə)ld] , [siː] . [biː] . - [wɪð] -
By David Campbell , Author of ' General Hector A . Macdonald , C . B . ' With 15
经过 大卫 坎贝尔 , 作者 的 - 一般的 赫克托 一个 . 麦克唐纳 , C . B . - 和 -
[fʊl] - [peɪdʒ] [ɪˌlʌs'treɪʃən] . - .
full - page Illustrations . 26 .
满的 - 页 插图 . - .

作者：大卫·坎贝尔，著有《赫克托·A·麦克唐纳将军，CB》一书，附15幅全页插图。26.

['wiləbi] ['mænə(r)] .
Willoughby Manor .
威洛比 庄园 .

威洛比庄园。

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv][əʊld] ['lɪvəpuːl] .
A Tale of Old Liverpool .
一个 故事 的 老的 利物浦 .

老利物浦的故事。

[baɪ][dʒiː] . ['nɔːweɪ] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - [rælf] ['dɛnəmz] [əd'ventʃəz] [ɪn] ['bɜːmə] . -
By G . Norway , Author of ' Ralph Denham's Adventures in Burma . '
经过 G . 挪威 , 作者 的 - 拉尔夫 丹汉姆的 冒险 在 缅甸 . -

作者：G. Norway，《拉尔夫·丹纳姆的缅甸历险记》作者。

['empaɪə(r)]
EMPIRE
帝国

帝国

2s .
2s .
2s .

2秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[klɒθ] , [gɪlt] [tɒp] .
Cloth , gilt top .
布 , 镀金 顶部 .

布面精装，鎏金顶。

['laɪbrəri] .
LIBRARY .
图书馆 .

图书馆。

2s .
2s .
2s .

2秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[klɒθ] , [gɪlt] [tɒp] .
Cloth , gilt top .
布 , 镀金 顶部 .

布面精装，鎏金顶。

- ['vɒljuːmz] [ɪn] ['sɪəriːz] . [wʌn] .
100 VOLUMES IN SERIES . 1 .
- 卷 在 系列 . 1 .

系列共100卷。1.

['wɒlɪs] , [ðə; ði]['hɪərəʊ][ɒv; əv] ['skɒtlənd] : [ə; eɪ] [baɪ'ɒgrəfi] .
Wallace , the Hero of Scotland : A Biography .
华莱士 , 这 英雄 的 苏格兰 : 一个 传 .

苏格兰英雄华莱士：传记。

[baɪ][dʒeɪmz] ['pætəsən] . [ˌtuː'tuː] .
By James Paterson . 2 .
经过 詹姆斯 帕特森 . 2 .

作者：詹姆斯·帕特森。2.

[laɪf] [ɒv; əv][ðə; ði] [djuːk] [ɒv; əv] ['welɪŋtən] .
Life of the Duke of Wellington .
生活 的 这 公爵 的 惠灵顿 .

威灵顿公爵的一生。

[baɪ]['dʌbljuː] . [eɪtʃ] . ['mækswel] . [θriː] .
By W . H . Maxwell . 3 .
经过 W . H . 麦克斯韦 . 3 .

作者：WH Maxwell。3.

[laɪf] [ɒv; əv] [nə'pəʊlɪən] [ˌbwɔːnɑː'pɑːte] .
Life of Napoleon Buonaparte .
生活 的 拿破仑 波拿巴 .

拿破仑·波拿巴的一生。

[baɪ][dʒɒn]['gɪbs(ə)n] ['lɔkət] . [fɔːr] .
By John Gibson Lockhart . 4 .
经过 约翰 吉布森 洛克哈特 . 4 .

作者：约翰·吉布森·洛克哈特。4.

[ðə; ði] [laɪf] [ɒv; əv] ['nelsn] .
The Life of Nelson .
这 生活 的 纳尔逊 .

纳尔逊的一生。

[baɪ] ['rɒbət] ['sauði, 'sʌði] , ['el'el] . [diː] . [faɪv] .
By Robert Southey , LL . D . 5 .
经过 罗伯特 骚塞 , 二 . D . 5 .

作者：罗伯特·索西，法学博士。5.

[laɪf] [ɒv; əv]['piːtə(r)][ðə; ði] [greɪt] .
Life of Peter the Great .
生活 的 彼得 这 伟大的 .

彼得大帝的生平。

[baɪ][sɜː(r)][dʒɒn] ['bærəʊ] , [ef] . [ɑː(r)] . [es] . [sɪks] .
By Sir John Barrow , F . R . S . 6 .
经过 先生 约翰 巴罗 , F . 拉 . S . 6 .

作者：约翰·巴罗爵士，FRS6。

['mʌŋgəʊ][pɑːrks] [laɪf] [ænd; ənd] ['trævlz] . ['sɛvən] .
Mungo Park's Life and Travels . 7 .
蒙戈 公园的 生活 和 旅行 . 7 .

芒戈·帕克的生活和旅行.7.

[men][ɒv; əv]['hɪstri; 'hɪstəri] .
Men of History .
男人 的 历史 .

历史人物。

[baɪ]['emɪnənt] ['raɪtər] .
By Eminent Writers .
经过 杰出 作家 .

由知名作家撰写。

[v'juːz] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːrldz] [greɪt] [men] , [ɪn][ðə; ði][best] [wɜːdz] [ɒv; əv][ðə; ði][best] ['ɔːθəz] . [eit] .
Views of the world's great men , in the best words of the best authors . 8 .
浏览 的 这 世界的 伟大的 男人 , 在 这 最好的 字 的 这 最好的 作者 . 8 .

世界伟人的观点，由最优秀的作家用最精辟的语言写成。8.

['bendʒəmɪn]['fræŋklɪn] : [ə; eɪ] [baɪ'ɒgrəfi] . [naɪn] .
Benjamin Franklin : A Biography . 9 .
本杰明 富兰克林 : 一个 传 . 9 .

本杰明·富兰克林传.9.

['stɔːriz] [ə'baʊt] [bɔɪz] .
Stories about Boys .
故事 关于 男孩们 .

关于男孩的故事。

[baɪ]['æskɑːt][ɑː(r)] . [həʊp] . - .
By Ascott R . Hope . 10 .
经过 雅诗阁 拉 . 希望 . - .

作者：阿斯科特·R·霍普。10.

['stɔːriz] [ɒv; əv] - .
Stories of Whitminster .
故事 的 - .

惠特明斯特的故事。

[baɪ]['æskɑːt][ɑː(r)] . [həʊp] . - .
By Ascott R . Hope . 11 .
经过 雅诗阁 拉 . 希望 . - .

作者：阿斯科特·R·霍普。11.

[waɪld] ['ænɪmlz] [ænd; ənd] [bɝdz] : ['kjʊəriəs] [ænd; ənd] [ɪn'strʌktɪv] ['stɔːriz] . - .
Wild Animals and Birds : Curious and Instructive Stories . 12 .
荒野 动物 和 鸟类 : 好奇的 和 有指导意义的 故事 . - .

野生动物和鸟类：奇闻轶事和教育意义的故事。12.

['stɔːriz] [ɒv; əv] [skuːl] [laɪf] .
Stories of School Life .
故事 的 学校 生活 .

校园生活故事。

[baɪ]['æskɑːt][ɑː(r)] . [həʊp] . - .
By Ascott R . Hope . 13 .
经过 雅诗阁 拉 . 希望 . - .

作者：Ascott R. Hope。13.

[ɒn]['həʊli] [graʊnd] .
On Holy Ground .
在 圣 地面 .

在圣地上。

[baɪ]['edwɪn] ['hɑːdər] . - .
By Edwin Hodder . 14 .
经过 埃德温 霍德 . - .

作者：埃德温·霍德。14.

['ɔːlməʊst] ['fɔːltləs] : [ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['prez(ə)nt] [deɪ] . - .
Almost Faultless : A Story of the Present Day . 15 .
几乎 完美无瑕 : 一个 故事 的 这 展示 天 . - .

近乎完美：当代故事。15.

['vaɪələt] ['rɪvəz] ; [ɔː(r)] , ['lɔɪəl] [tuː; tə] ['djuːti] .
Violet Rivers ; or , Loyal to Duty .
紫色 河流 ; 或者 , 忠诚 到 责任 .

紫罗兰河；或，忠于职守。

[ə; eɪ] [teɪl] [fɔː(r); fə(r)] [g'ɜːlz] . - .
A Tale for Girls . 16 .
一个 故事 为了 女孩们 . - .

给女孩的故事.16。

['wɪmɪn] [ɒv; əv] ['hɪstri; 'hɪstəri] .
Women of History .
女性 的 历史 .

历史上的女性。

[ə; eɪ] [kəm'pænjən] ['vɒljuːm] [tuː; tə] [men] [ɒv; əv] ['hɪstri; 'hɪstəri] . - .
A companion volume to Men of History . 17 .
一个 伴侣 体积 到 男人 的 历史 . - .

《历史上的人物》的姊妹篇。17.

['krɪstʃən] ['ɑːzbɔːrnz] [frendz] .
Christian Osborne's Friends .
基督教 奥斯本的 朋友们 .

克里斯蒂安·奥斯本的朋友们。

[baɪ] ['mɪsɪz] . ['deɪvɪdsn] . - .
By Mrs . Davidson . 18 .
经过 太太 . 戴维森 . - .

戴维森夫人著。18.

['sɪlvər,tɑːn] [kɔːt] .
Silverton Court .
锡尔弗顿 法庭 .

银顿苑。

[ə; eɪ] [teɪl] .
A Tale .
一个 故事 .

一个故事。

[baɪ] ['wiŋfrid] ['teɪlə(r)] . - .
By Winifred Taylor . 19 .
经过 温妮弗雷德 泰勒 . - .

作者：温妮弗雷德·泰勒。19.

[neɪ'əʊmi] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] [lɑːst] [deɪz] [ɒv; əv] [dʒə'ruːsələm] .
Naomi ; or , The Last Days of Jerusalem .
娜奥米 ; 或者 , 这 最后的 天 的 耶路撒冷 .

拿俄米；或，耶路撒冷的最后日子。

[baɪ] ['mɪsɪz] . [dʒeɪ] . [biː] . [web] . - .
By Mrs . J . B . Webb . 20 .
经过 太太 . J . B . 韦伯 . - .

作者：JB Webb 夫人。20.

['sevən] - [saɪd] .
Severn - side .
塞文 - 边 .

塞文河畔。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['frendʃɪp] .
The Story of a Friendship .
这 故事 的 一个 友谊 .

一段友谊的故事。

[baɪ] ['iːdɪθ] [iː] . ['hɔːrs,mæn] . - .
By Edith E . Horsman . 21 .
经过 伊迪丝 E . 霍斯曼 . - .

作者：伊迪丝·E·霍斯曼。21.

[həʊm] ['ɪnfluəns] .
Home Influence .
家 影响 .

家庭影响。

[baɪ] [greɪs] [,ɑː.gwɪ'lɑːr] . - .
By Grace Aguilar . 22 .
经过 优雅 阿吉拉尔 . - .

作者：格蕾丝·阿吉拉尔。22.

['ʊlrɪk] ['zwɪŋgəl] ; [ɔː(r)] , ['zʊərɪk] [ænd; ənd] [ɪts] [rɪ'fɔːmə(r)] . - .
Ulric Zwingle ; or , Zurich and its Reformer . 23 .
乌尔里克 兹温格尔 ; 或者 , 苏黎世 和 它是 改革者 . - .

乌尔里克·茨温格尔；或者，苏黎世及其改革者。23.

[ðə; ði] ['spæniʃ] [,ɪŋkwɪ'zɪʃn] : [ɪts] ['hɪərəʊz] [ænd; ənd] ['mɑːtəz] .
The Spanish Inquisition : Its Heroes and Martyrs .
这 西班牙语 宗教裁判所 : 它是 英雄 和 殉道者 .

西班牙宗教裁判所：它的英雄和殉道者。

[baɪ] ['dʒænət] ['gɔːd(ə)n] . - .
By Janet Gordon . 24 .
经过 珍妮特 戈登 . - .

作者：珍妮特·戈登。24.

[gəʊld] - [fɔɪl] : ['hæməd] [frɒm; frəm] ['pɒpjələ(r)] ['prɒvɜːbz] .
Gold - Foil : Hammered from Popular Proverbs .
金子 - 挫败 : 锤击 从 受欢迎的 箴言 .

金箔：取材于流行谚语。

[baɪ] [dʒeɪ] . [dʒiː] . ['hɒlənd] . - .
By J . G . Holland . 25 .
经过 J . G . 荷兰 . - .

作者：JG Holland。25.

[ðə; ði] [fɑːm] [ɒn] [ðə; ði] [fjɔːd] .
The Farm on the Fjord .
这 农场 在 这 峡湾 .

峡湾边的农场。

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv] [laɪf] [ɪn] ['nɔːweɪ] .
A Tale of Life in Norway .
一个 故事 的 生活 在 挪威 .

挪威生活故事。

[baɪ] ['kæθ(ə)rɪn] [reɪ] . - .
By Catherine Ray . 26 .
经过 凯瑟琳 射线 . - .

作者：凯瑟琳·雷。26.

['lɪt(ə)l] ['wɪmɪn] .
Little Women .
小的 女性 .

《小妇人》。

[kəm'pliːt] [ɪn] [wʌn] [vɒl] .
Complete in One Vol .
完全的 在 一 沃尔 .

一卷完整版。

[baɪ] [el] . [em] . ['ɔːlkət] . - .
By L . M . Alcott . 27 .
经过 L . M . 奥尔科特 . - .

作者：LM Alcott。27.

[ben] - [hɜːr] : [ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv] [ðə; ði] [kraɪst] .
Ben - Hur : A Tale of the Christ .
本 - 赫 : 一个 故事 的 这 基督 .

宾虚：基督的故事。

[baɪ] [luː] ['wɒlɪs] . - .
By Lew Wallace . 28 .
经过 刘 华莱士 . - .

作者：Lew Wallace。28.

['ʌŋk(ə)l] [tɑːmz] ['kæbɪn] .
Uncle Tom's Cabin .
叔叔 汤姆的 舱 .

《汤姆叔叔的小屋》。

[baɪ] ['hæriət] ['biːtʃə(r)] [stəʊ] . - .
By Harriet Beecher Stowe . 29 .
经过 哈丽特 比彻 斯托 . - .

作者：哈里特·比彻·斯托。29.

['bʌnjənz] ['pɪlgrɪmz] ['prəʊgres] [ænd; ənd] ['həʊli] [wɔː(r)] .
Bunyan's Pilgrim's Progress and Holy War .
班扬的 朝圣者的 进步 和 圣 战争 .

班扬的《天路历程》和《圣战》。

[ɪn] [wʌn] ['vɒljuːm] . - .
In One Volume . 30 .
在 一 体积 . - .

一卷30。

[ˌes 'tiː] . ['ɛlmoʊ] ; [ɔː(r)] , [seɪvd] [æt; ət] [lɑːst] .
St . Elmo ; or , Saved at Last .
英石 . 艾尔莫 ; 或者 , 已保存 在 最后的 .

圣艾尔莫；或者，终于得救了。

[baɪ] [ɔː'gʌstə] [dʒeɪ] . ['evənz] ['wɪlsn] . - .
By Augusta J . Evans Wilson . 31 .
经过 奥古斯塔 J . 埃文斯 威尔逊 . - .

作者：奥古斯塔·J·埃文斯·威尔逊。31.

[ɪn'fɛlɪˌsiː] .
Infelice .
不幸 .

不幸。

[baɪ] ['ɔːg] . [dʒeɪ] . ['evənz] ['wɪlsn] . - .
By Aug . J . Evans Wilson . 32 .
经过 八月 . J . 埃文斯 威尔逊 . - .

作者：Aug J. Evans Wilson.32。

[æt; ət] [ðə; ði] ['mɜːsi] [ɒv; əv] [taɪ'bɪriəs] .
At the Mercy of Tiberius .
在 这 怜悯 的 提比略 .

任由提比略摆布。

[baɪ] [ɔː'gʌstə] [dʒeɪ] . ['evənz] ['wɪlsn] . - .
By Augusta J . Evans Wilson . 33 .
经过 奥古斯塔 J . 埃文斯 威尔逊 . - .

作者：奥古斯塔·J·埃文斯·威尔逊。33.

[ə; eɪ] [naɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌnaɪn'tiːnθ] ['sentʃəri] .
A Knight of the Nineteenth Century .
一个 骑士 的 这 第十九 世纪 .

十九世纪的骑士。

[baɪ][iː] . [piː] . [rəʊ] . - .
By E . P . Roe . 34 .
经过 E . P . 鱼子 . - .

作者：EP Roe.34。

['weɪvəli] ; [ɔː(r)] , - [tɪz] ['sɪksti] [j'iəz] [sɪns] .
Waverley ; or , ' Tis Sixty Years Since .
韦弗利 ; 或者 , - 的 六十 年 自从 .

韦弗利；或者，六十年过去了。

[baɪ][sɜː(r)] ['wɔːltə] [skɒt] , [bɑːt] . - .
By Sir Walter Scott , Bart . 35 .
经过 先生 沃尔特 斯科特 , 巴特 . - .

作者：沃尔特·斯科特爵士，男爵。35.

[gai] ['mænərɪŋ] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði][ə'strɒlədʒə(r)] .
Guy Mannering ; or , The Astrologer .
盖伊 礼仪 ; 或者 , 这 占星家 .

盖伊·曼宁；或者，占星家。

[baɪ][sɜː(r)] ['wɔːltə] [skɒt] , [bɑːt] . - .
By Sir Walter Scott , Bart . 36 .
经过 先生 沃尔特 斯科特 , 巴特 . - .

作者：沃尔特·斯科特爵士，男爵。36.

['aɪvənˌhəʊ] : [ə; eɪ] [rəʊ'mæns] .
Ivanhoe : A Romance .
艾凡霍 : 一个 浪漫 .

艾凡赫：一部浪漫史。

[baɪ][sɜː(r)] ['wɔːltə] [skɒt] , [bɑːt] . - .
By Sir Walter Scott , Bart . 37 .
经过 先生 沃尔特 斯科特 , 巴特 . - .

作者：沃尔特·斯科特爵士，男爵。37.

['kɛnɪlwɜːrθ] : [ə; eɪ] [rəʊ'mæns] .
Kenilworth : A Romance .
肯尼尔沃思 : 一个 浪漫 .

肯尼尔沃思：一段浪漫故事。

[baɪ][sɜː(r)] ['wɔːltə] [skɒt] , [bɑːt] . - .
By Sir Walter Scott , Bart . 38 .
经过 先生 沃尔特 斯科特 , 巴特 . - .

作者：沃尔特·斯科特爵士，男爵。38.

['kwentin] ['dəːwəd] .
Quentin Durward .
昆汀 杜沃德 .

昆汀·杜沃德。

[baɪ][sɜː(r)] ['wɔːltə] [skɒt] , [bɑːt] . - .
By Sir Walter Scott , Bart . 39 .
经过 先生 沃尔特 斯科特 , 巴特 . - .

作者：沃尔特·斯科特爵士，男爵。39.

['hɪərəʊz][ɒv; əv] ['eɪnʃənt] [griːs] .
Heroes of Ancient Greece .
英雄 的 古老的 希腊 .

古希腊英雄。

[baɪ]['helən]['pɑːmə(r)] . - .
By Helen Palmer . 40 .
经过 海伦 帕尔默 . - .

作者：海伦·帕尔默。40.

[dʒɒn]['hælɪfæks] , ['dʒentlmən] .
John Halifax , Gentleman .
约翰 哈利法克斯 , 绅士 .

约翰·哈利法克斯，先生。

[baɪ]['mɪsɪz] . [kreik] . - .
By Mrs . Craik . 41 .
经过 太太 . 克雷克 . - .

克雷克夫人著。41.

['westwəd] [həʊ] !
Westward Ho !
向西 何 !

向西进！

[baɪ] ['tʃæs] . ['kɪŋzli] . - .
By Chas . Kingsley . 42 .
经过 查斯 . 金斯利 . - .

作者：查斯·金斯利。42.

[dʒeɪn] [eə] .
Jane Eyre .
简 艾尔 .

简·爱。

[æn; ən] [ˌɔːtəbaɪ'ɒgrəfi] .
An Autobiography .
一个 自传 .

自传。

[baɪ] ['ʃɑːlət] ['brɒnti] . - .
By Charlotte Bronte . 43 .
经过 夏洛特 勃朗特 . - .

夏洛蒂·勃朗特著。43.

['meəri] ['bɑːtən] .
Mary Barton .
玛丽 巴顿 .

玛丽·巴顿。

[baɪ]['mɪsɪz] . ['gæskəl] . - .
By Mrs . Gaskell . 44 .
经过 太太 . 加斯克尔 . - .

盖斯凯尔夫人著。44.

[ðə; ði] ['mʌðərz] ['rekəmpens] .
The Mother's Recompense .
这 母亲的 补偿 .

母亲的补偿。

[baɪ] [greɪs] [ˌɑː.gwɪ'lɑːr] . - .
By Grace Aguilar . 45 .
经过 优雅 阿吉拉尔 . - .

作者：格蕾丝·阿吉拉尔。45.

['rɑːbɪnsən]['kruːsəʊ] .
Robinson Crusoe .
罗宾逊 克鲁索 .

鲁滨逊·克鲁索。

[baɪ] [dɪ'fəʊ] . - .
By Defoe . 46 .
经过 笛福 . - .

笛福著。46.

[hæns] ['ændərsənz] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz][ænd; ənd] ['stɔːriz] . - .
Hans Andersen's Fairy Tales and Stories . 47 .
汉斯 安徒生 仙女 故事 和 故事 . - .

汉斯·安徒生的童话故事集。47.

[ðə; ði] ['æntɪkwəri] .
The Antiquary .
这 古董商 .

古董收藏家。

[baɪ][sɜː(r)] ['wɔːltə] [skɒt] , [bɑːt] . - .
By Sir Walter Scott , Bart . 48 .
经过 先生 沃尔特 斯科特 , 巴特 . - .

作者：沃尔特·斯科特爵士，男爵。48.

\- .
Derrymount .
\- .

德里蒙特。

[baɪ] ['belə] ['kɑːtə(r)] . - .
By Bella Carter . 49 .
经过 贝拉 卡特 . - .

作者：贝拉·卡特。49.

['ɪŋglɪʃ] ['hɪərəʊz][ɪn][ðə; ði] [reɪn] [ɒv; əv] [ɪ'lɪzəbəθ] . - .
English Heroes in the Reign of Elizabeth . 50 .
英语 英雄 在 这 在位 的 伊丽莎白 . - .

伊丽莎白统治时期的英国英雄。50.

[ðə; ði] [mɪl] [ɒn][ðə; ði] [flɒs] .
The Mill on the Floss .
这 磨 在 这 牙线 .

弗洛斯河上的磨坊。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] ['eliət] . - .
By George Eliot . 51 .
经过 乔治 艾略特 . - .

乔治·艾略特著。51.

[ðə; ði] ['mʌðəz] [ɒv; əv] [greɪt] [men] .
The Mothers of Great Men .
这 母亲们 的 伟大的 男人 .

伟人的母亲们。

[baɪ]['mɪsɪz] . ['elɪs] . - .
By Mrs . Ellis . 52 .
经过 太太 . 埃利斯 . - .

艾利斯夫人著。52.

[ðə; ði]['baɪb(ə)l][ɪn] [speɪn] .
The Bible in Spain .
这 圣经 在 西班牙 .

西班牙的圣经。

[baɪ][dʒiːəʊ; dʒiːə; dʒi'ɒ] . ['bɒrəʊ] . - .
By Geo . Borrow . 53 .
经过 地理 . 借 . - .

作者：Geo. Borrow.53。

[ðə; ði] [deɪz] [ɒv; əv] [bruːs] .
The Days of Bruce .
这 天 的 布鲁斯 .

布鲁斯的时代。

[baɪ] [greɪs] [ˌɑː.gwɪ'lɑːr] . - .
By Grace Aguilar . 54 .
经过 优雅 阿吉拉尔 . - .

作者：格蕾丝·阿吉拉尔。54.

[laɪf] [ɒv; əv]['dʒen(ə)rəl]['gɔːd(ə)n] . - .
Life of General Gordon . 55 .
生活 的 一般的 戈登 . - .

戈登将军的生平.55.

[ðə; ði] .
The Ogilvies .
这 奥格尔维 .

奥格尔维一家。

[baɪ][ðə; ði] ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] " [dʒɒn]['hælɪfæks] , ['dʒentlmən] . " - .
By the Author of " John Halifax , Gentleman . " 56 .
经过 这 作者 的 " 约翰 哈利法克斯 , 绅士 . " - .

《约翰·哈利法克斯，绅士》作者著。56.

['ægəθəz] ['hʌzbənd] .
Agatha's Husband .
阿加莎的 丈夫 .

阿加莎的丈夫。

[baɪ][ðə; ði] ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] " [dʒɒn]['hælɪfæks] , ['dʒentlmən] . " - .
By the Author of " John Halifax , Gentleman . " 57 .
经过 这 作者 的 " 约翰 哈利法克斯 , 绅士 . " - .

《约翰·哈利法克斯，绅士》的作者。57.

['ɒlɪv] .
Olive .
橄榄 .

橄榄。

[baɪ][ðə; ði] ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] " [dʒɒn]['hælɪfæks] , ['dʒentlmən] . " - .
By the Author of " John Halifax , Gentleman . " 58 .
经过 这 作者 的 " 约翰 哈利法克斯 , 绅士 . " - .

《约翰·哈利法克斯，绅士》作者著。58.

['ædəm] [biːd] .
Adam Bede .
亚当 贝德 .

亚当·比德。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] ['eliət] . - .
By George Eliot . 59 .
经过 乔治 艾略特 . - .

乔治·艾略特著。59.

[vɪk'tɔːriə] : [kwiːn] [ænd; ənd] ['emprəs] .
Victoria : Queen and Empress .
维多利亚 : 女王 和 皇后 .

维多利亚：女王和女皇。

[baɪ]['deɪvɪd] ['kæmb(ə)l] . - .
By David Campbell . 60 .
经过 大卫 坎贝尔 . - .

作者：大卫·坎贝尔。60.

[ðə; ði] ['kɒrəl] ['aɪlənd] .
The Coral Island .
这 珊瑚 岛 .

珊瑚岛。

[baɪ][ɑ:(r)] . [em] . ['bæˌlənˌtaɪn] . - .
By R . M . Ballantyne . 61 .
经过 拉 . M . 巴兰坦 . - .

作者：RM Ballantyne.61。

['mɑ:tɪn] ['ræt(ə)lə(r)] .
Martin Rattler .
马丁 响尾蛇 .

马丁·拉特勒。

[baɪ][ɑ:(r)] . [em] . ['bæˌlənˌtaɪn] . - .
By R . M . Ballantyne . 62 .
经过 拉 . M . 巴兰坦 . - .

作者：RM Ballantyne。62.

[ʌŋ'^eivə, -'^ɑ:-] .
Ungava .
昂加瓦 .

昂加瓦。

[baɪ][ɑ:(r)] . [em] . ['bæˌlənˌtaɪn] . - .
By R . M . Ballantyne . 63 .
经过 拉 . M . 巴兰坦 . - .

作者：RM Ballantyne.63。

[ðə; ði] [jʌŋ] [fɜ:(r)] ['treɪdəz] .
The Young Fur Traders .
这 年轻的 毛皮 交易员 .

年轻的皮毛商人。

[baɪ][ɑ:(r)] . [em] . ['bæˌlənˌtaɪn] . - .
By R . M . Ballantyne . 64 .
经过 拉 . M . 巴兰坦 . - .

作者：RM Ballantyne。64.

[tu:] [j'iəz] [ə'gəʊ] .
Two Years Ago .
二 年 前 .

两年前。

[baɪ] [tʃɑ:lz] ['kɪŋzli] . - .
By Charles Kingsley . 65 .
经过 查尔斯 金斯利 . - .

查尔斯·金斯利著。65.

[ðə; ði] [waɪd] [waɪd] [wɜ:ld] .
The Wide Wide World .
这 宽的 宽的 世界 .

广阔的世界。

[baɪ][i:] . ['wɛðəˌrɛl] . - .
By E . Wetherell . 66 .
经过 E . 韦瑟雷尔 . - .

作者：E. Wetherell.66。

[ðə; ði] [swɪs] ['fæməli] ['rɑːbɪnsən] . - .
The Swiss Family Robinson . 67 .
这 瑞士 家庭 罗宾逊 . - .

瑞士家庭鲁滨逊漂流记。67.

['læmz] [teɪlz; 'teɪliːz] [frɒm; frəm] ['ʃeɪkspɪə(r)] . - .
Lamb's Tales from Shakespeare . 68 .
羊羔的 故事 从 莎士比亚 . - .

兰姆的莎士比亚故事集.68。

['stɔːriz] [frɒm; frəm] ['ɪŋglɪʃ] ['hɪstri; 'hɪstəri] .
Stories from English History .
故事 从 英语 历史 .

英国历史故事。

[baɪ] ['mærɪə] [hæk] . - .
By Maria Hack . 69 .
经过 玛丽亚 黑客 . - .

作者：Maria Hack.69。

['deɪvɪd] ['kɔpəfiːld] .
David Copperfield .
大卫 科波菲尔 .

大卫·科波菲尔。

[baɪ] [siː] . ['dɪkɪnz] . - .
By C . Dickens . 70 .
经过 C . 狄更斯 . - .

作者：C.狄更斯。70.

['pikwik] ['peɪpəz] .
Pickwick Papers .
匹克威克 文件 .

匹克威克外传。

[baɪ] [siː] . ['dɪkɪnz] . - .
By C . Dickens . 71 .
经过 C . 狄更斯 . - .

作者：C·狄更斯。71.

[ðə; ði] [əʊld] [ˌkjʊəri'ɒsəti] [ʃɒp] .
The Old Curiosity Shop .
这 老的 好奇心 店铺 .

老古玩店。

[baɪ] [siː] . ['dɪkɪnz] . - .
By C . Dickens . 72 .
经过 C . 狄更斯 . - .

作者：C.狄更斯。72.

['nɪkələs] ['nɪklbiː] .
Nicholas Nickleby .
尼古拉斯 尼克尔比 .

尼古拉斯·尼克尔贝。

[baɪ] [siː] . ['dɪkɪnz] . - .
By C . Dickens . 73 .
经过 C . 狄更斯 . - .

作者：C.狄更斯。73.

[siːnz] [ɒv; əv] ['klerɪkl] [laɪf] .
Scenes of Clerical Life .
场景 的 文员 生活 .

神职人员生活场景。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] ['eliət] . - .
By George Eliot . 74 .
经过 乔治 艾略特 . - .

乔治·艾略特著。74.

[tɒm] [braʊnz] [sk'uːldeɪz] . - .
Tom Brown's Schooldays . 75 .
汤姆 布朗的 学生时代 . - .

汤姆·布朗的校园生活.75。

- [haʊs] .
Danesbury House .
- 房子 .

丹斯伯里庄园。

[baɪ]['mɪsɪz] . ['henri] [wʊd] . - .
By Mrs . Henry Wood . 76 .
经过 太太 . 亨利 木头 . - .

亨利·伍德夫人著。76.

['grɪmz] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] .
Grimm's Fairy Tales .
格林童话 仙女 故事 .

格林童话。

[njuː] ['vɒljuːmz] . - .
NEW VOLUMES . 77 .
新的 卷 . - .

新卷.77。

[iːst] [lɪn] .
East Lynne .
东方 琳恩 .

东林恩。

[baɪ]['mɪsɪz] . ['henri] [wʊd] . - .
By Mrs . Henry Wood . 78 .
经过 太太 . 亨利 木头 . - .

亨利·伍德夫人著。78.

['skuːlbɔɪ] ['stɔːriz] .
Schoolboy Stories .
男生 故事 .

学生故事。

[baɪ]['æskɑːt][ɑː(r)] . [həʊp] . - .
By Ascott R . Hope . 79 .
经过 雅诗阁 拉 . 希望 . - .

作者：Ascott R. Hope.79。

['stɜːrɪŋ] [əd'ventʃə(r)] [ɪn]['æfrɪkən]['træv(ə)l] . - .
Stirring Adventure in African Travel . 80 .
搅拌 冒险 在 非洲 旅行 . - .

非洲旅行中的激动人心的冒险。80。

['græfɪk] [siːnz] [ɪn]['æfrɪkən]['stɔːri] . - .
Graphic Scenes in African Story . 81 .
形象的 场景 在 非洲 故事 . - .

非洲故事中的图像场景.81。

[dʒɒn] ['lɒrəns] : " ['seɪvjə(r)][ɒv; əv]['ɪndiə] .
John Lawrence : " Saviour of India .
约翰 劳伦斯 : " 救主 的 印度 .

约翰·劳伦斯：“印度的救星。”

" [baɪ] [tʃɑːlz] [bruːs] . - .
" By Charles Bruce . 82 .
" 经过 查尔斯 布鲁斯 . - .

查尔斯·布鲁斯著。82.

[ðə; ði] [ˌprɪn'ses] [ɒ'tɪliə] .
The Princess Ottilia .
这 公主 奥蒂莉亚 .

奥蒂莉亚公主。

[ə; eɪ] [teɪl] [fɔː(r); fə(r)][gˈɜːlz] . - .
A Tale for Girls . 83 .
一个 故事 为了 女孩们 . - .

给女孩的故事.83。

[wʌn]['taɪni] [lɪŋk] .
One Tiny Link .
一 微小的 关联 .

一个微小的链接。

[ə; eɪ] [teɪl] [fɔː(r); fə(r)][gˈɜːlz] . - .
A Tale for Girls . 84 .
一个 故事 为了 女孩们 . - .

给女孩的故事.84。

[ɪn'spaɪərɪŋ][laɪvz; lɪvz] .
Inspiring Lives .
鼓舞人心 生活 .

鼓舞人心的人生。

[baɪ'ɑːgrəfiz] [fɔː(r); fə(r)][gˈɜːlz] . - .
Biographies for Girls . 85 .
传记 为了 女孩们 . - .

女孩传记.85。

[ɪn]['dʒʌŋg(ə)l][ænd; ənd] [krɑːl] .
In Jungle and Kraal .
在 丛林 和 克拉尔 .

在丛林和畜栏里。

[baɪ]['ɑːθə(r)] [liː] [naɪt] . - .
By Arthur Lee Knight . 86 .
经过 亚瑟 李 骑士 . - .

作者：亚瑟·李·奈特。86.

['nɔːri] ['siːt(ə)n] ; [ɔː(r)] , ['drɪvn] [tuː; tə] [siː] .
Norrie Seton ; or , Driven to Sea .
诺里 塞顿 ; 或者 , 驱动 到 海 .

诺里·塞顿；或者，被驱赶到海上。

[baɪ]['mɪsɪz] . [dʒɔːdʒ] ['kʌpəlz] . - .
By Mrs . George Cupples . 87 .
经过 太太 . 乔治 杯状物 . - .

乔治·库普尔斯夫人著。87.

['aʊə(r)] ['feloʊz] [æt; ət][ˌes 'tiː] . ['mɑːrks] .
Our Fellows at St . Mark's .
我们的 研究员 在 英石 . 马克的 .

我们在圣马可学院的研究员们。

[baɪ] ['wɔːltə] [siː] . [roʊdz] . - .
By Walter C . Rhoades . 88 .
经过 沃尔特 C . 罗德斯 . - .

沃尔特·C·罗兹著。88.

['sɪsəl] ; [ðə; ði] [bɔɪ] [huː] [stʊd] [bɪ'twiːn] .
Cecil ; The Boy who Stood Between .
塞西尔 ; 这 男生 WHO 站立 之间 .

塞西尔；那个挺身而出的男孩。

[baɪ][em] . [em] . ['bʌtlə(r)] . - .
By M . M . Butler . 89 .
经过 M . M . 巴特勒 . - .

作者：MM Butler.89。

['stɔːriz] [ɒv; əv][ðə; ði][waɪld] [west] .
Stories of the Wild West .
故事 的 这 荒野 西方 .

西部荒野的故事。

[baɪ]['æskɑːt][ɑː(r)] . [həʊp] . - .
By Ascott R . Hope . 90 .
经过 雅诗阁 拉 . 希望 . - .

作者：Ascott R. Hope.90。

[seɪvd] [baɪ][ə; eɪ]['siːkrət] .
Saved by a Secret .
已保存 经过 一个 秘密 .

因一个秘密而得救。

[baɪ]['pɜːrsi] ['eɪnzli] . - .
By Percy Ainslie . 91 .
经过 珀西 安斯利 . - .

作者：珀西·安斯利。91.

[teɪlz; 'teɪliːz][ɒv; əv][əʊld] ['ɪŋglɪʃ] [laɪf] .
Tales of Old English Life .
故事 的 老的 英语 生活 .

古英格兰生活故事。

[baɪ]['dʌbljuː] . ['frɑːnsɪs]['kɒliə(r)] , ['el'el] . [diː] . - .
By W . Francis Collier , LL . D . 92 .
经过 W . 弗朗西斯 科利尔 , 二 . D . - .

作者：W. Francis Collier，法学博士，92 年。

[ðə; ði] [bɔɪz] [æt; ət] - .
The Boys at Penrohn .
这 男孩们 在 - .

彭罗恩的男孩们。

[baɪ]['mɪsɪz] . [dʒiː] . [fɔːr'saɪθ] [grɑːnt] . - .
By Mrs . G . Forsyth Grant . 93 .
经过 太太 . G . 福赛斯 授予 . - .

作者：G·福赛斯·格兰特夫人。93.

[bɜːrks] [tʃʌm] .
Burke's Chum .
伯克的 密友 .

伯克的伙伴。

[baɪ]['mɪsɪz] . [dʒiː] . [fɔːr'saɪθ] [grɑːnt] . - .
By Mrs . G . Forsyth Grant . 94 .
经过 太太 . G . 福赛斯 授予 . - .

G·福赛斯·格兰特夫人著。94.

[rælf] ['dɛnəmz] [əd'ventʃəz] [ɪn] ['bɜːmə] .
Ralph Denham's Adventures in Burma .
拉尔夫 丹汉姆的 冒险 在 缅甸 .

拉尔夫·丹汉姆的缅甸探险记。

[baɪ][dʒiː] . ['nɔːweɪ] . - .
By G . Norway . 95 .
经过 G . 挪威 . - .

作者：G. Norway.95。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['tɔːrtʃɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ændiːz] .
Among the Torches of the Andes .
之中 这 火炬 的 这 安第斯山脉 .

在安第斯山脉的火炬之间。

[baɪ] ['besi] ['mɑːrtʃˌmɑːnt] . - .
By Bessie Marchmont . 96 .
经过 贝西 马奇蒙特 . - .

贝西·马奇蒙特著。96。

['sɪsəli] ['fɹuːm] .
Cicely Frome .
西塞莉 弗罗姆 .

西塞莉·弗罗姆。

[baɪ] ['besi] ['mɑːrtʃˌmɑːnt] . - .
By Bessie Marchmont . 97 .
经过 贝西 马奇蒙特 . - .

贝西·马奇蒙特著。97。

[ðə; ði] ['tʃæniŋ] .
The Channings .
这 变化 .

钱宁一家。

[baɪ]['mɪsɪz] . ['henri] [wʊd] . - .
By Mrs . Henry Wood . 98 .
经过 太太 . 亨利 木头 . - .

亨利·伍德夫人著。98.

[maɪ] [skuːlz] [ænd; ənd]['skuːlˌmɑːstə, -ˌmæstə] .
My Schools and Schoolmasters .
我的 学校 和 教师 .

我的学校和老师们。

[baɪ] [hjuː] ['mɪlə(r)] . - .
By Hugh Miller . 99 .
经过 休 磨坊主 . - .

休·米勒著。99。

['kæptɪn] [kʊks] ['vɔɪɪdʒɪz] [raʊnd] [ðə; ði] [wɜːld] . - .
Captain Cook's Voyages Round the World . 100 .
队长 库克的 航程 圆形的 这 世界 . - .

库克船长环球航行记。100。

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪndiən] ['mjuːtəni] . - .
Story of the Indian Mutiny . 101 .
故事 的 这 印度 兵变 . - .

印度兵变的故事.101。

['dʒesi] ['melvɪl] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] ['dʌb(ə)l] ['sækrɪfaɪs] .
Jessie Melville ; or , The Double Sacrifice .
杰西 梅尔维尔 ; 或者 , 这 双倍的 牺牲 .

杰西·梅尔维尔；或，双重牺牲。

[baɪ]['deɪvɪd]['peɪ] .
By David Pae .
经过 大卫 佩 .

作者：大卫·佩

[sə'lekʃən] [frɒm; frəm]
Selections from
选择 从

选自

['nɪmoʊz] [njuː] [hɑːf] - [kraʊn] ['sɪəriːz] [ɒv; əv] ['stɔːriz] .
Nimmo's New Half - Crown Series of Stories .
尼莫的 新的 一半 - 王冠 系列 的 故事 .

尼莫的全新半克朗系列故事。

[baɪ] ['pɒpjələ(r)] ['ɔːθəz] .
BY POPULAR AUTHORS .
经过 受欢迎的 作者 .

由知名作家创作。

[ɪn] [fʊl] [kraʊn] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] , [baʊnd] [ɪn] [klɒθ] ['ekstrə] , [gəʊld] [ænd; ənd] ['kʌləs] , [gɪlt] ['edʒɪz] .
In full crown 8vo , Illustrated , bound in cloth extra , gold and colours , gilt edges .
在 满的 王冠 8vo , 插图 , 边界 在 布 额外的 , 金子 和 颜色 , 镀金 边缘 .

八开本，带插图，布面精装，烫金和彩色，烫金书口。

[wʌn] . ['skuːlbɔɪ] ['stɔːriz] .
1 . Schoolboy Stories .
1 . 男生 故事 .

1. 校园故事。

[baɪ] ['æskɑːt] [ɑː(r)] . [həʊp] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - ['stɔːriz] [aʊt] [ɒv; əv] ['skuːltaɪm] , - - ['stɔːriz] [ɒv; əv] - , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [ˌtuː'tuː] .
By Ascott R . Hope , Author of ' Stories out of Schooltime , ' ' Stories of Whitminster , ' etc . 2 .
经过 雅诗阁 拉 . 希望 , 作者 的 - 故事 出去 的 上学时间 , - - 故事 的 - , - ETC . 2 .

作者：阿斯科特·R·霍普，著有《课外故事》、《惠特明斯特的故事》等。2.

['stɜːrɪŋ] [əd'ventʃə(r)] [ɪn] ['æfrɪkən] ['træv(ə)l] .
Stirring Adventure in African Travel .
搅拌 冒险 在 非洲 旅行 .

非洲旅行中的激动人心的冒险之旅。

[baɪ] [tʃɑːlz] [bruːs] . [θriː] .
By Charles Bruce . 3 .
经过 查尔斯 布鲁斯 . 3 .

作者：查尔斯·布鲁斯。3.

['græfɪk] [siːnz] [ɪn] ['æfrɪkən] ['stɔːri] .
Graphic Scenes in African Story .
形象的 场景 在 非洲 故事 .

非洲故事中的图像场景。

[baɪ] [tʃɑːlz] [bruːs] . [fɔːr] .
By Charles Bruce . 4 .
经过 查尔斯 布鲁斯 . 4 .

作者：查尔斯·布鲁斯。4.

[dʒɒn] ['lɒrəns] : - ['seɪvjə(r)] [ɒv; əv] ['ɪndiə] . -
John Lawrence : ' Saviour of India . '
约翰 劳伦斯 : - 救主 的 印度 . -

约翰·劳伦斯：“印度的救星”。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [hɪz; ɪz] [laɪf] .
The Story of his Life .
这 故事 的 他的 生活 .

他的人生故事。

[baɪ] [tʃɑːlz] [bruːs] . [faɪv] .
By Charles Bruce . 5 .
经过 查尔斯 布鲁斯 . 5 .

作者：查尔斯·布鲁斯。5.

[ðə; ði] [ˌprɪn'ses] [ɒ'tɪliə] .
The Princess Ottilia .
这 公主 奥蒂莉亚 .

奥蒂莉亚公主。

[ə; eɪ] [teɪl] [fɔː(r); fə(r)][gˈɜːlz] .
A Tale for Girls .
一个 故事 为了 女孩们 .

一个女孩的故事。

[baɪ]['mɪsɪz] . ['hɜːbət] ['mɑːtɪn] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - ['bɒnɪ] ['lesli] , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [sɪks] .
By Mrs . Herbert Martin , Author of ' Bonnie Lesley , ' etc . 6 .
经过 太太 . 赫伯特 马丁 , 作者 的 - 邦妮 莱斯利 , - ETC . 6 .

作者：赫伯特·马丁夫人，《邦妮·莱斯利》等书的作者。6.

['oʊbərt] ; [ɔː(r)] , [wʌn]['taɪni] [lɪŋk] .
Aubert ; or , One Tiny Link .
奥贝尔 ; 或者 , 一 微小的 关联 .

奥贝尔；或者，一个微小的联系。

[baɪ] ['dʒeni] ['tʃæpəl] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - [fɔː(r); fə(r)] ['ɑːnərz] [seɪk] , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
By Jennie Chappell , Author of ' For Honour's Sake , ' etc .
经过 珍妮 查佩尔 , 作者 的 - 为了 荣誉的 清酒 , - ETC .

作者：珍妮·查佩尔，《为了荣誉》等作品的作者。

['sɛvən] . [ɪn'spaɪərɪŋ][laɪvz; lɪvz] .
7 . Inspiring Lives .
7 . 鼓舞人心 生活 .

7. 鼓舞人心的人生。

[baɪ'ɑːgrəfiz] [ɒv; əv][ðə; ði] [greɪt] [ə'mʌŋ] ['wɪmɪn] . [eit] .
Biographies of the Great among Women . 8 .
传记 的 这 伟大的 之中 女性 . 8 .

女性伟人传记.8.

[ɪn]['dʒʌŋg(ə)l][ænd; ənd] [krɑːl] .
In Jungle and Kraal .
在 丛林 和 克拉尔 .

在丛林和畜栏里。

[baɪ]['ɑːθə(r)] [liː] [naɪt] . [naɪn] .
By Arthur Lee Knight . 9 .
经过 亚瑟 李 骑士 . 9 .

作者：亚瑟·李·奈特。9.

['nɔːri] ['siːt(ə)n] ; [ɔː(r)] , ['drɪvn] [tuː; tə] [siː] .
Norrie Seton ; or , Driven to Sea .
诺里 塞顿 ; 或者 , 驱动 到 海 .

诺里·塞顿；或者，被驱赶到海上。

[baɪ]['mɪsɪz] . [dʒɔːdʒ] ['kʌpəlz] . - .
By Mrs . George Cupples . 10 .
经过 太太 . 乔治 杯状物 . - .

乔治·库普尔斯夫人著。10.

['aʊə(r)] ['feloʊz] [æt; ət][ˌes 'tiː] . ['mɑːrks] .
Our Fellows at St . Mark's .
我们的 研究员 在 英石 . 马克的 .

我们在圣马可学院的研究员们。

[ə; eɪ] [skuːl] ['stɔːri] [baɪ] ['wɔːltə] [siː] . [roʊdz] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - [ðə; ði] ['wɪnɪŋ] [hɪt] , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - .
A School Story by Walter C . Rhoades , Author of ' The Winning Hit , ' etc . 11 .
一个 学校 故事 经过 沃尔特 C . 罗德斯 , 作者 的 - 这 获胜 打 , - ETC . - .

沃尔特·C·罗兹（《制胜一击》等书的作者）所著的《校园故事》11。

['sɪsəl] : [ðə; ði] [bɔɪ] [huː] [stʊd] [bɪ'twiːn] .
Cecil : The Boy who Stood Between .
塞西尔 : 这 男生 WHO 站立 之间 .

塞西尔：那个挺身而出的男孩。

[baɪ] [mɔːd] [em] . ['bʌtlə(r)] . - .
By Maude M . Butler . 12 .
经过 莫德 M . 巴特勒 . - .

作者：莫德·M·巴特勒。12.

['stɔːriz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [waɪld] [west] .
Stories of the Wild West .
故事 的 这 荒野 西方 .

西部荒野的故事。

[baɪ] ['æskɑːt] [ɑː(r)] . [həʊp] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - ['stɔːriz] [ɒv; əv] [skuːl] [laɪf] , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - .
By Ascott R . Hope , Author of ' Stories of School Life , ' etc . 13 .
经过 雅诗阁 拉 . 希望 , 作者 的 - 故事 的 学校 生活 , - ETC . - .

作者：阿斯科特·R·霍普，《校园生活故事》等书的作者。13.

[seɪvd] [baɪ] [ə; eɪ] ['siːkrət] .
Saved by a Secret .
已保存 经过 一个 秘密 .

因一个秘密而得救。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [saɪ'bɪəriən] ['eksaɪl] [ænd; ənd] [əd'ventʃə(r)] .
A Story of Siberian Exile and Adventure .
一个 故事 的 西伯利亚 流亡 和 冒险 .

一段关于西伯利亚流放和冒险的故事。

[baɪ] ['pɜːrsi] ['eɪnzli] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - ['bɜːrti] ['lɪntən] . - - .
By Percy Ainslie , Author of ' Bertie Linton . ' 14 .
经过 珀西 安斯利 , 作者 的 - 伯蒂 林顿 . - - .

珀西·安斯利著，《伯蒂·林顿》作者。14.

[teɪlz; 'teɪliːz] [ɒv; əv] [əʊld] ['ɪŋglɪʃ] [laɪf] .
Tales of Old English Life .
故事 的 老的 英语 生活 .

古英格兰生活故事。

[baɪ] ['wɪljəm] ['frɑːnsɪs] ['kɒliə(r)] , ['el'el] . [diː] . , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - ['hɪstri; 'hɪstəri] [ɒv; əv] ['ɪŋglɪʃ] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] . - - .
By William Francis Collier , LL . D . , Author of ' History of English Literature . ' 15 .
经过 威廉 弗朗西斯 科利尔 , 二 . D . , 作者 的 - 历史 的 英语 文学 . - - .

作者：威廉·弗朗西斯·科利尔，法学博士，《英国文学史》作者。15.

[ðə; ði] [bɔɪz] [æt; ət] - : [ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] ['ɪŋglɪʃ] [skuːl] [laɪf] .
The Boys at Penrohn : A Story of English School Life .
这 男孩们 在 - : 一个 故事 的 英语 学校 生活 .

彭罗恩的男孩们：英国学校生活的故事。

[baɪ]['mɪsɪz] . [dʒiː] . [fɔːr'saɪθ] [grɑːnt] . - .
By Mrs . G . Forsyth Grant . 16 .
经过 太太 . G . 福赛斯 授予 . - .

作者：G·福赛斯·格兰特夫人。16.

['hɪərəʊz][ɒv; əv] ['eɪnʃənt] [griːs] : [ə; eɪ]['stɔːri][ɒv; əv][ðə; ði] [deɪz] [ɒv; əv]['sɒkrətiːz] [ðə; ði] [ə'θiːniən] .
Heroes of Ancient Greece : A Story of the Days of Socrates the Athenian .
英雄 的 古老的 希腊 : 一个 故事 的 这 天 的 苏格拉底 这 雅典 .

古希腊英雄：雅典人苏格拉底时代的故事。

[baɪ] ['elən] ['pɑːmə(r)] . - .
By Ellen Palmer . 17 .
经过 艾伦 帕尔默 . - .

作者：艾伦·帕尔默。17.

[bɜːrks] [tʃʌm] .
Burke's Chum .
伯克的 密友 .

伯克的伙伴。

[ə; eɪ]['stɔːri][ɒv; əv] ['θɪsəlˌtən] [skuːl] .
A Story of Thistleton School .
一个 故事 的 西斯尔顿 学校 .

西斯尔顿学校的故事。

[baɪ]['mɪsɪz] . [dʒiː] . [fɔːr'saɪθ] [grɑːnt] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - [ðə; ði]['hɪərəʊ][ɒv; əv]['kræmptən] [skuːl] . - - .
By Mrs . G . Forsyth Grant , Author of ' The Hero of Crampton School . ' 18 .
经过 太太 . G . 福赛斯 授予 , 作者 的 - 这 英雄 的 克朗普顿 学校 . - - .

作者：G·福赛斯·格兰特夫人，《克朗普顿学校的英雄》的作者。18.

[rælf] ['dɛnəmz] [əd'ventʃəz] [ɪn] ['bɜːmə] .
Ralph Denham's Adventures in Burma .
拉尔夫 丹汉姆的 冒险 在 缅甸 .

拉尔夫·丹汉姆的缅甸探险记。

[baɪ][dʒiː] . ['nɔːweɪ] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - - , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - .
By G . Norway , Author of ' Tregarthen , ' etc . 19 .
经过 G . 挪威 , 作者 的 - - , - ETC . - .

作者：G. Norway，《Tregarthen》等的作者。19.

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['tɔːrtʃɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ændiːz] .
Among the Torches of the Andes .
之中 这 火炬 的 这 安第斯山脉 .

在安第斯山脉的火炬之间。

[baɪ] ['besi] ['mɑːrtʃənt] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - [ɪn][ðə; ði]['kreɪd(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] [nɔːθ] [wɪnd] . - - .
By Bessie Marchant , Author of ' In the Cradle of the North Wind . ' 20 .
经过 贝西 马钱特 , 作者 的 - 在 这 摇篮 的 这 北 风 . - - .

作者：贝西·马钱特，《北风的摇篮》的作者。20.

['sɪsəli] ['fɹuːm] .
Cicely Frome .
西塞莉 弗罗姆 .

西塞莉·弗罗姆。

[baɪ] ['besi] ['mɑːrtʃənt] .
By Bessie Marchant .
经过 贝西 马钱特 .

作者：贝西·马钱特。

[ðə; ði]['laɪbrəri][ɒv; əv]['hɪstri; 'hɪstəri] , ['træv(ə)l] , [ænd; ənd] [əd'ventʃə(r)] .
The Library of History , Travel , and Adventure .
这 图书馆 的 历史 , 旅行 , 和 冒险 .

历史、旅行和探险图书馆。

[ɪn] [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [praɪs] 2s .
In crown 8vo , cloth extra , price 2s .
在 王冠 8vo , 布 额外的 , 价格 2s .

皇冠 8vo，布料另加，价格 2 先令。

[iːtʃ] ; [gɪlt] ['edʒɪz] , 2s .
each ; gilt edges , 2s .
每个 ; 镀金 边缘 , 2s .

每件；镀金边，2先令。

6d . [wʌn] .
6d . 1 .
6d . 1 .

6d.1.

['trævlz] [ænd; ənd] [dɪs'kʌvəri] [ɪn] [ˌæbɪ'sɪnɪə] [baɪ][dʒeɪmz] [bruːs] . [ˌtuː'tuː] .
Travels and Discoveries in Abyssinia by James Bruce . 2 .
旅行 和 发现 在 阿比西尼亚 经过 詹姆斯 布鲁斯 . 2 .

詹姆斯·布鲁斯的《阿比西尼亚的旅行与发现》2.

[ðə; ði] [laɪf] [ænd; ənd] ['trævlz] [ɒv; əv]['mʌŋgəʊ] [pɑːk] .
The Life and Travels of Mungo Park .
这 生活 和 旅行 的 蒙戈 公园 .

蒙戈·帕克的生活和旅行。

[wɪð] [ˌsʌplɪ'mentri] ['diːteɪlz] [ɒv; əv][ðə; ði] [rɪ'zʌlts] [ɒv; əv]['riːs(ə)nt] [dɪ'skʌvəri] [ɪn]['æfrɪkə] . [θriː] .
With Supplementary Details of the Results of Recent Discovery in Africa . 3 .
和 补充 细节 的 这 结果 的 最近的 发现 在 非洲 . 3 .

附非洲近期发现结果的补充细节。3.

[ə; eɪ] ['vɔɪɪdʒ] [raʊnd] [ðə; ði] [wɜːld] [baɪ][sɜː(r)]['frɑːnsɪs] [dreɪk] [ænd; ənd] ['wɪljəm] ['dæmpiə(r)] ,
A Voyage Round the World by Sir Francis Drake and William Dampier ,
一个 航程 圆形的 这 世界 经过 先生 弗朗西斯 德雷克 和 威廉 丹皮尔 ,

《环球航行记》，作者：弗朗西斯·德雷克爵士和威廉·丹皮尔

[ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði][tekst][ɒv; əv][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l] ['nærətɪvz] .
according to the Text of the Original Narratives .
根据 到 这 文本 的 这 原来的 叙事 .

根据原始叙述文本。

['edɪtɪd] , [wɪð] [nəʊts] , [baɪ][diː] . [leɪŋ] [pɜːrvz] . [fɔːr] .
Edited , with Notes , by D . Laing Purves . 4 .
编辑 , 和 笔记 , 经过 D . 莱恩 珀维斯 . 4 .

由 D. Laing Purves 编辑并附注释。4.

[ə; eɪ] ['vɔɪɪdʒ] [raʊnd] [ðə; ði] [wɜːld] [ɪn][ðə; ði] [j'iəz] - - - [baɪ] [dʒɔːdʒ] ['ænsən] .
A Voyage Round the World in the Years 1740 - 44 by George Anson .
一个 航程 圆形的 这 世界 在 这 年 - - - 经过 乔治 安森 .

乔治·安森著《1740-44年环球航行记》。

['edɪtɪd] , [frɒm; frəm][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l] ['nærətɪv] , [wɪð] [nəʊts] , [baɪ][diː] . [leɪŋ] [pɜːrvz] . [faɪv] .
Edited , from the Original Narrative , with Notes , by D . Laing Purves . 5 .
编辑 , 从 这 原来的 叙述 , 和 笔记 , 经过 D . 莱恩 珀维斯 . 5 .

根据原著叙述，由 D. Laing Purves 编辑并附注释。5.

['vɔɪɪdʒɪz] [raʊnd] [ðə; ði] [wɜːld] [baɪ] ['kæptɪn] [dʒeɪmz] [kʊk] .
Voyages Round the World by Captain James Cook .
航程 圆形的 这 世界 经过 队长 詹姆斯 厨师 .

詹姆斯·库克船长环球航行记。

['edɪtɪd] , [wɪð] [nəʊts] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [baɪ][diː] . [leɪŋ] [pɜːrvz] . [sɪks] .
Edited , with Notes , etc . , by D . Laing Purves . 6 .
编辑 , 和 笔记 , ETC . , 经过 D . 莱恩 珀维斯 . 6 .

由 D. Laing Purves 编辑，并附有注释等。6.

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] [gʊd] [ʃɪp] - ['baʊnti] - [ænd; ənd] [hɜː(r); hə(r)] [ˌmjuːti'niə] .
The Story of the Good Ship ' Bounty ' and her Mutineers .
这 故事 的 这 好的 船 - 赏金 - 和 她 叛乱者 .

好船"邦蒂号"及其叛变者的故事。

['mjuːtini] [ɪn] ['haɪlənd] ['redʒəmənt] . ['sɛvən] .
Mutinies in Highland Regiments . 7 .
叛变 在 高地 军团 . 7 .

高地军团的叛变。7.

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['ɪndiən] ['mjuːtəni] (- - -) . [eit] .
The Story of the Indian Mutiny (1857 - 58) . 8 .
这 故事 的 这 印度 兵变 (- - -) . 8 .

印度兵变（1857-58）的故事。8.

[fiːts] [ɒn] [ðə; ði] [fjɔːd] .
Feats on the Fiord .
壮举 在 这 峡湾 .

峡湾上的壮举。

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv] ['nɔːweɪ] .
A Tale of Norway .
一个 故事 的 挪威 .

挪威的故事。

[baɪ] ['hæriət] ['mɑːrtɪˌnoʊ] .
By Harriet Martineau .
经过 哈丽特 马蒂诺 .

作者：哈里特·马蒂诺。

[ðə; ði] ['laɪbrəri] [ɒv; əv] [baɪ'ɒgrəfi] .
The Library of Biography .
这 图书馆 的 传 .

传记图书馆。

['juːnɪfɔːm] [ɪn] [saɪz] [ænd; ənd] [praɪs] [wɪð] [ə'bʌv] .
Uniform in size and price with above .
制服 在 尺寸 和 价格 和 多于 .

尺寸和价格与上述产品相同。

[iːtʃ] ['vɒljuːm] ['hævɪŋ] [ə; eɪ] ['suːtəb(ə)l] ['pɔːtreɪt] [æz; əz] ['frʌntɪspiːs] . [wʌn] .
Each Volume having a suitable Portrait as Frontispiece . 1 .
每个 体积 拥有 一个 合适的 肖像 作为 卷首插图 . 1 .

每卷均配有一幅合适的肖像作为卷首插图。1.

['rɪz(ə)n] [baɪ] [ˌpɜːsə'vɪərəns] : [laɪvz; lɪvz] [ɒv; əv] [self] - [meɪd] [men] . [ˌtuː'tuː] .
Risen by Perseverance : Lives of Self - Made Men . 2 .
崛起 经过 毅力 : 生活 的 自己 - 制成 男人 . 2 .

凭借毅力崛起：白手起家者的生平。2.

['hɪərəʊz] [ɒv; əv] [ɪn'venʃ(ə)n] [ænd; ənd] [dɪ'skʌvəri] . [θriː] .
Heroes of Invention and Discovery . 3 .
英雄 的 发明 和 发现 . 3 .

发明与发现的英雄们.3.

[laɪvz; lɪvz] [ænd; ənd] [dɪs'kʌvəri] [ɒv; əv] ['feɪməs] ['trævələz] . [fɔːr] .
Lives and Discoveries of Famous Travellers . 4 .
生活 和 发现 的 著名的 旅行者 . 4 .

著名旅行家的生活与发现.4.

[greɪt] [ət'ʃiːvmənts] [ɒv; əv] ['mɪlətri] [men] , ['steɪtsmən] , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)z] . [faɪv] .
Great Achievements of Military Men , Statesmen , and others . 5 .
伟大的 成就 的 军队 男人 , 政治家 , 和 其他的 . 5 .

军事家、政治家和其他人士的伟大成就。5.

['emɪnənt] [fi'lænθrəpist] , ['peitriəts] , [ænd; ənd] [rɪ'fɔːməz] . [sɪks] .
Eminent Philanthropists , Patriots , and Reformers . 6 .
杰出 慈善家 , 爱国者 , 和 改革者 . 6 .

杰出的慈善家、爱国者和改革家。6.

['gæləri] [ɒv; əv]['nəʊtəb(ə)l][men][ænd; ənd] ['wɪmɪn] . ['sɛvən] .
Gallery of Notable Men and Women . 7 .
画廊 的 值得注意的 男人 和 女性 . 7 .

杰出男女人物画廊.7.

['ɜːnɪst] [laɪvz; lɪvz] : [baɪ'ɑːgrəfiz] [ɒv; əv] [rɪ'mɑːkəb(ə)l] [men][ænd; ənd] ['wɪmɪn] . [eit] .
Earnest Lives : Biographies of Remarkable Men and Women . 8 .
认真 生活 : 传记 的 卓越 男人 和 女性 . 8 .

严肃的人生：杰出男女的传记。8.

['tiːtʃə(r)z] [ænd; ənd] ['priːtʃə] [ɒv; əv]['riːs(ə)nt] [taɪmz] . [naɪn] .
Teachers and Preachers of Recent Times . 9 .
教师 和 传道者 的 最近的 《时代周刊》 . 9 .

近代教师和传道者.9.

[greɪt] ['ɔːrətəz] , ['steɪtsmən] , [ænd; ənd] [di'vain] . - .
Great Orators , Statesmen , and Divines . 10 .
伟大的 演说家 , 政治家 , 和 神祇 . - .

伟大的演说家、政治家和神学家。10.

[kɪŋz] [wɪ'ðaʊt] [kraʊnz] ; [ɔː(r)] , [laɪvz; lɪvz][ɒv; əv] [ə'merɪkən] ['prezədənt] .
Kings without Crowns ; or , Lives of American Presidents .
国王 没有 皇冠 ; 或者 , 生活 的 美国人 总统们 .

没有王冠的国王；或美国总统的生平。

[wɪð] [ə; eɪ] [sketʃ] [ɒv; əv][ðə; ði] [ə'merɪkən] [ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] .
With a Sketch of the American Constitution .
和 一个 草图 的 这 美国人 宪法 .

附美国宪法草图。

[baɪ] [tʃɑːlz] [eɪtʃ] . ['evənz] . - .
By Charles H . Evans . 11 .
经过 查尔斯 H . 埃文斯 . - .

作者：查尔斯·H·埃文斯。11.

['lesnz] [frɒm; frəm] ['wɪmɪnz] [laɪvz; lɪvz] .
Lessons from Women's Lives .
课程 从 女性的 生活 .

从女性生活中汲取教训。

[baɪ]['seərə][dʒeɪ] . [heɪl] .
By Sarah J . Hale .
经过 莎拉 J . 黑尔 .

作者：莎拉·J·黑尔。

[ðə; ði] [ə'bʌv] ['sɪəriːz][ɒv; əv] [bʊks] [hæv; həv] [biːn] ['speʃəli] [prɪ'peəd] [ɪn]['ɔːdə(r)][tuː; tə] [miːt] [ðə; ði]
The above Series of Books have been specially prepared in order to meet the
这 多于 系列 的 图书 有 到过 特别 准备 在 命令 到 见面 这
['ræpɪdli] [ɪn'kriːsɪŋ] [dɪ'mɑːnd][fɔː(r); fə(r)] [ɪn'strʌktɪv] [ænd; ənd] ['həʊlsəm] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə][ɒv; əv]
rapidly increasing demand for instructive and wholesome literature of
快速 增加 要求 为了 有指导意义的 和 健康 文学 的
['pɜːmənənt] ['væljuː] .
permanent value .
永恒的 价值 .

上述系列丛书是专门为满足人们对具有永久价值的、有益身心的教育性书籍日益增长的需求而编写的。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['ædmərəbli] [ə'dæptɪd] [fɔː(r); fə(r)] [skuːl] ['praɪzɪz] , [gɪft] [bʊks] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
They are admirably adapted for School Prizes , Gift Books , etc .
他们 是 令人钦佩地 改编 为了 学校 奖品 , 礼物 图书 , ETC .
[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
etc .
ETC .

它们非常适合用作学校奖品、礼品书等等。

[sə'lekʃən] [frɒm; frəm]
Selections from
选择 从

选自

[ðə; ði] [bɔɪz] - [əʊn] ['laɪbrəri] .
The Boys ' Own Library .
这 男孩们 - 自己的 图书馆 .

男孩专属图书馆。

[ɪn'lɑːdʒd] ['sɪəriːz] .
ENLARGED SERIES .
放大 系列 .

扩大版系列。

[kraʊn] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] , ['elɪgəntli] [baʊnd] [ɪn] [klɒθ] ['ekstrə] , [gəʊld] [ænd; ənd] ['kʌləs] , ['bevld]
Crown 8vo , Illustrated , elegantly bound in cloth extra , gold and colours , bevelled
王冠 8vo , 插图 , 优雅地 边界 在 布 额外的 , 金子 和 颜色 , 斜面
[bɔːdz] , [praɪs] 2s .
boards , price 2s .
板 , 价格 2s .

皇冠八开本，插图，精装布面，烫金彩色，斜面书板，定价 2 先令。

[iːtʃ] . [wʌn] .
each . 1 .
每个 . 1 .

每个.1.

[ðə; ði] ['hɜːrmɪts] [ə'prentɪs] .
The Hermit's Apprentice .
这 隐士的 学徒 .

隐士的学徒。

[baɪ] ['æskɑːt] [ɑː(r)] . [həʊp] . [ˌtuː'tuː] .
By Ascott R . Hope . 2 .
经过 雅诗阁 拉 . 希望 . 2 .

作者：Ascott R. Hope.2.

[ðə; ði] [fɑː(r)] [nɔːθ] : [eksplə'reɪʃnz] [ɪn] [ðə; ði] ['ɑːktɪk] ['riːdʒənz] .
The Far North : Explorations in the Arctic Regions .
这 远的 北 : 探索 在 这 北极 地区 .

极北之地：北极地区的探险。

[baɪ] [ɪ'laɪʃə] [kent] [keɪn] , [em] . [diː] . [θriː] .
By Elisha Kent Kane , M . D . 3 .
经过 以利沙 肯特 凯恩 , M . D . 3 .

作者：Elisha Kent Kane，医学博士3。

['mɔnəks] [ɒv; əv] ['əʊʃ(ə)n] : [kə'lʌmbəs] [ænd; ənd] [kʊk] . [fɔːr] .
Monarchs of Ocean : Columbus and Cook . 4 .
君主 的 海洋 : 哥伦布 和 厨师 . 4 .

海洋之王：哥伦布和库克。4.

['nəʊb(ə)l] [mˈɒtəʊz] [ɒv; əv] [greɪt] ['fæmɪlɪz] .
Noble Mottoes of Great Families .
高贵 格言 的 伟大的 家庭 .

显赫家族的崇高格言。

[baɪ] [tʃɑːlz] [bruːs] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - [leɪm] ['fiːlɪks] , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [faɪv] .
By Charles Bruce , Author of ' Lame Felix , ' etc . 5 .
经过 查尔斯 布鲁斯 , 作者 的 - 瘸 菲利克斯 , - ETC . 5 .

作者：查尔斯·布鲁斯，《跛脚的费利克斯》等作品的作者。5.

[ðə; ði] - [həʊm] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['seɪlɪŋ] [ænd; ənd] ['sɪŋkɪŋ] [ɒv; əv] [ðə; ði]
The Castaway's Home ; or , The Story of the Sailing and Sinking of the
这 - 家 ; 或者 , 这 故事 的 这 帆船 和 下沉 的 这
[gʊd] [ʃɪp] - [rəʊz] . -
Good Ship ' Rose . '
好的 船 - 玫瑰 . -

荒岛求生者的家；或者，好船“玫瑰号”的航行和沉没的故事。

[baɪ] ['mɪsɪz] . ['hɑːdi] . [sɪks] .
By Mrs . Hardy . 6 .
经过 太太 . 哈迪 . 6 .

哈迪夫人著。6.

[greɪt] [men] [ɒv; əv] [ˌjʊərə'piːən] ['hɪstri; 'hɪstəri] , [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['krɪstʃən] ['ɪərə] [tɪl] [ðə; ði] ['prez(ə)nt] [taɪm]
Great Men of European History , from the Christian Era till the Present Time
伟大的 男人 的 欧洲的 历史 , 从 这 基督教 时代 直到 这 展示 时间
.
.
.

欧洲历史上的伟人，从基督教时代至今。

[baɪ] ['deɪvɪd] [praɪd] , ['el'el] . [diː] . ['sɛvən] .
By David Pryde , LL . D . 7 .
经过 大卫 普莱德 , 二 . D . 7 .

作者：David Pryde，法学博士。7.

[ə'fləʊt] [ænd; ənd] [ə'ʃɔː(r)] [wɪð] [sɜː(r)] ['wɔːltə] ['rɑːli] .
Afloat and Ashore with Sir Walter Raleigh .
漂浮 和 岸上 和 先生 沃尔特 罗利 .

与沃尔特·雷利爵士一起海上和陆地。

[baɪ] ['mɪsɪz] . ['hɑːdi] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - ['tʃæmpiənz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˌrefə'meɪʃn] , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
By Mrs . Hardy , Author of ' Champions of the Reformation , ' etc .
经过 太太 . 哈迪 , 作者 的 - 冠军 的 这 宗教改革 , - ETC .
[eit] .
8 .
8 .

哈迪夫人著，《宗教改革的捍卫者》等书作者。8.

[leɪm] ['fiːlɪks] .
Lame Felix .
瘸 菲利克斯 .

跛脚的菲利克斯。

[ə; eɪ] [bʊk] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] .
A Book for Boys .
一个 书 为了 男孩们 .

一本写给男孩的书。

[baɪ] [tʃɑːlz] [bruːs] . [naɪn] .
By Charles Bruce . 9 .
经过 查尔斯 布鲁斯 . 9 .

作者：查尔斯·布鲁斯。9.

[laɪf] [æt; ət] ['hɑːrtwɛl] ; [ɔː(r)] , [fræŋk] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] [frendz] .
Life at Hartwell ; or , Frank and His Friends .
生活 在 哈特韦尔 ; 或者 , 坦率 和 他的 朋友们 .

哈特韦尔的生活；或者，弗兰克和他的朋友们。

[baɪ] ['kæθərɪn] [iː] . [meɪ] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - ['ælfrɪd] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] ['mʌðə(r)] , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . -
By Katharine E . May , Author of ' Alfred and his Mother , ' etc . 10 .
经过 凯瑟琳 E . 可能 , 作者 的 - 阿尔弗雷德 和 他的 母亲 , - ETC . -
.
:
.

作者：凯瑟琳·E·梅，《阿尔弗雷德和他的母亲》等书的作者。10.

[mæks] [waɪld] , [ðə; ði] ['mɜːrtʃənts] [sʌn] ; [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [jʌŋ] . - .
Max Wild , the Merchant's Son ; and other Stories for the Young . 11 .
最大限度 荒野 , 这 商人的 儿子 ; 和 其他 故事 为了 这 年轻的 . - .

《商人之子麦克斯·怀尔德》及其他青少年故事。11.

[ʌp] [nɔːθ] ; [ɔː(r)] , [lɒst] [ænd; ənd] [faʊnd] [ɪn] ['rʌʃə] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['ɑːktɪk] [weɪsts] .
Up North ; or , Lost and Found in Russia and the Arctic Wastes .
向上 北 ; 或者 , 丢失的 和 成立 在 俄罗斯 和 这 北极 废物 .

北上；或者，迷失在俄罗斯和北极荒原。

[baɪ] ['mɪsɪz] . ['hɑːdi] . - .
By Mrs . Hardy . 12 .
经过 太太 . 哈迪 . - .

哈迪夫人著。12.

['ændʒɪləʊ] [ænd; ənd] ['stelə] .
Angelo and Stella .
安杰洛 和 斯特拉 .

安杰洛和斯特拉。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ɪ'tæliən] ['fɪʃə(r)] [laɪf] .
A Story of Italian Fisher Life .
一个 故事 的 意大利语 费舍尔 生活 .

意大利渔民的生活故事。

[baɪ] [ðə; ði] [rev] . ['dʒerəld] [es] . ['deɪvɪs] . - .
By the Rev . Gerald S . Davies . 13 .
经过 这 牧师 . 杰拉尔德 S . 戴维斯 . - .

杰拉尔德·S·戴维斯牧师著。13.

['siːɪŋ] [ðə; ði] [wɜːld] .
Seeing the World .
看到 这 世界 .

环游世界。

[ə; eɪ] [jʌŋ] ['seɪlərz] [əʊn] ['stɔːri] .
A Young Sailor's own Story .
一个 年轻的 水手的 自己的 故事 .

一位年轻水手的自述。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['nɔːrdhɔːf] . - .
By Charles Nordhoff . 14 .
经过 查尔斯 诺德霍夫 . - .

作者：查尔斯·诺德霍夫。14.

[ðə; ði] ['maɪnərz] [sʌn] [ænd; ənd] ['mɑːgrət] ['vɜːrnən] .
The Miner's Son and Margaret Vernon .
这 矿工的 儿子 和 玛格丽特 弗农 .

矿工之子和玛格丽特·弗农。

[baɪ][em] . [em] . ['pɒləd; 'pɒlɑːd] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - [ðə; ði] ['mɪnɪstərz] ['dɔːtə(r)] . - - .
By M . M . Pollard , Author of ' The Minister's Daughter . ' 15 .
经过 M . M . 波拉德 , 作者 的 - 这 部长 女儿 . - - .
作者：MM Pollard，《牧师的女儿》的作者。15.

[haʊ] [fræŋk] [bɪ'gæn] [tuː; tə] [klaɪm] [ðə; ði] ['lædə(r)] .
How Frank began to Climb the Ladder .
如何 坦率 开始 到 爬 这 梯子 .
弗兰克是如何开始一步步走向成功的。

[baɪ] [tʃɑːlz] [bruːs] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - [leɪm] ['fiːlɪks] , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - .
By Charles Bruce , Author of ' Lame Felix , ' etc . 16 .
经过 查尔斯 布鲁斯 , 作者 的 - 瘸 菲利克斯 , - ETC . - .
作者：查尔斯·布鲁斯，《跛脚的费利克斯》等书的作者。16.

[ðə; ði]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] [tuː] ['wɒndərəz] ; [ɔː(r)] , [kɑːst] [ə'drɪft] . - .
The History of Two Wanderers ; or , Cast Adrift . 17 .
这 历史 的 二 流浪者队 ; 或者 , 投掷 漂流 . - .
两个流浪者的故事；或者，漂泊。17.

['memərəb(ə)l] [wɔːz] [ɒv; əv] ['skɒtlənd] .
Memorable Wars of Scotland .
难忘 战争 的 苏格兰 .
苏格兰历史上令人难忘的战争。

[baɪ] ['pætrɪk] ['freɪzə(r)] ['tɪtlər] , [ef] . [ɑː(r)] . [es] . [iː] . - .
By Patrick Fraser Tytler , F . R . S . E . 18 .
经过 帕特里克 弗雷泽 泰特勒 , F . 拉 . S . E . - .
作者：Patrick Fraser Tytler，FRSE18。

[dʒɒb] ['kɑːrsənz] ['pɔːtreɪt] ['gæləri] .
Job Carson's Portrait Gallery .
工作 卡森的 肖像 画廊 .
乔布·卡森肖像画廊。

[baɪ] [luː'kriːʃiə] ['meɪˌbɛriː] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - ['sændi] , - - - [lait] , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
By Lucretia Maybury , Author of ' Sandy , ' ' Ethelwyn's Light , ' etc .
经过 卢克蕾蒂娅 梅伯里 , 作者 的 - 沙 , - - - 光 , - ETC .
作者：卢克雷蒂娅·梅伯里，著有《桑迪》、《埃塞尔温之光》等作品。

[tuː] ['ʃɪlɪŋ] ['laɪbrəri] [fɔː(r); fə(r)] [g'ɜːlz] .
Two Shilling Library for Girls .
二 先令 图书馆 为了 女孩们 .
两先令女子图书馆。

[kraʊn] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] , ['elɪgəntli] [baʊnd] [ɪn] [njuː] [staɪl] , [klɒθ] ['ekstrə] , [praɪs] 2s .
Crown 8vo , Illustrated , elegantly bound in new style , cloth extra , price 2s .
王冠 8vo , 插图 , 优雅地 边界 在 新的 风格 , 布 额外的 , 价格 2s .
皇冠8开本，带插图，新式精美装帧，布面精装，售价2先令。

[iːtʃ] . [wʌn] .
each . 1 .
每个 . 1 .
每个.1.

[laɪfs] [krɔːsɪz] , [ænd; ənd] [haʊ] [tuː; tə] [miːt] [ðem; ðəm] .
Life's Crosses , and How to Meet Them .
生活的 十字架 , 和 如何 到 见面 他们 .
人生中的十字路口，以及如何面对它们。

[teɪlz; 'teɪliːz][fɔː(r); fə(r)][g'ɜːlz] .
Tales for Girls .
故事 为了 女孩们 .
女孩的故事。

[baɪ][tiː] . [es] . ['ɑːθə(r)] . [ˌtuː'tuː] .
By T . S . Arthur . 2 .
经过 T . S . 亚瑟 . 2 .

作者：TS Arthur.2.

[ə; eɪ] ['fɑː.ðərz] ['legəsi] [tuː; tə][hɪz; ɪz] [d'ɔːtəz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
A Father's Legacy to his Daughters , etc .
一个 父亲的 遗产 到 他的 女儿们 , ETC .

父亲留给女儿们的遗产等等。

[ə; eɪ] [bʊk] [fɔː(r); fə(r)] [jʌŋ] ['wɪmɪn] .
A Book for Young Women .
一个 书 为了 年轻的 女性 .

一本写给年轻女性的书。

[baɪ]['dɑːktər; draɪv] . ['gregəri] . [θriː] .
By Dr . Gregory . 3 .
经过 博士 . 格雷戈里 . 3 .

作者：格雷戈里博士。3.

['leɪbə(r)] [ɒv; əv] [lʌv] .
Labours of Love .
劳动 的 爱 .

爱的劳动。

[ə; eɪ] [teɪl] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [jʌŋ] .
A Tale for the Young .
一个 故事 为了 这 年轻的 .

一个给孩子们讲的故事。

[baɪ] ['wiŋfrid] ['teɪlə(r)] . [fɔːr] .
By Winifred Taylor . 4 .
经过 温妮弗雷德 泰勒 . 4 .

作者：温妮弗雷德·泰勒。4.

[mɔsdeɪl] .
Mossdale .
莫斯代尔 .

莫斯代尔。

[ə; eɪ] [teɪl] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [jʌŋ] .
A Tale for the Young .
一个 故事 为了 这 年轻的 .

一个给孩子们讲的故事。

[baɪ] ['ʌnə] [em] . [diː] - . [faɪv] .
By Anna M . De Iongh . 5 .
经过 安娜 M . 德 - . 5 .

作者：Anna M. De Iongh.5.

['dʒækəliːn; 'dʒækəlɪn] .
Jacqueline .
杰奎琳 .

杰奎琳。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌrefə'meɪʃn] [ɪn] ['hɒlənd] .
A Story of the Reformation in Holland .
一个 故事 的 这 宗教改革 在 荷兰 .

荷兰宗教改革史。

[baɪ]['mɪsɪz] . ['hɑːdi] (['dʒænət]['gɔːd(ə)n]) . [sɪks] .
By Mrs . Hardy (Janet Gordon) . 6 .
经过 太太 . 哈迪 (珍妮特 戈登) . 6 .

作者：哈迪夫人（珍妮特·戈登）。6.

[ðə; ði] ['mɪnɪstərz] ['dɔːtə(r)] , [ænd; ənd][əʊld] ['ænθəniz] [wɪl] .
The Minister's Daughter , and Old Anthony's Will .
这 部长 女儿 , 和 老的 安东尼的 将要 .

部长的女儿和老安东尼的遗嘱。

[teɪlz; 'teɪliːz][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [jʌŋ] .
Tales for the Young .
故事 为了 这 年轻的 .

青少年故事集。

[baɪ][em] . [em] . ['pɒləd; 'pɒlɑːd] . ['sɛvən] .
By M . M . Pollard . 7 .
经过 M . M . 波拉德 . 7 .

作者：MM Pollard.7.

[ðə; ði] [tuː] ['sɪstəz] .
The Two Sisters .
这 二 姐妹 .

两姐妹。

[baɪ][em] . [em] . ['pɒləd; 'pɒlɑːd] . [eit] .
By M . M . Pollard . 8 .
经过 M . M . 波拉德 . 8 .

作者：MM Pollard。8.

[ə; eɪ] ['niːd(ə)l] [ænd; ənd] [θred] .
A Needle and Thread .
一个 针 和 线 .

一根针和一根线。

[ə; eɪ] [teɪl] [fɔː(r); fə(r)][g'ɜːlz] .
A Tale for Girls .
一个 故事 为了 女孩们 .

一个女孩的故事。

[baɪ] ['emə] [dʒeɪ] . [bɑːnz] .
By Emma J . Barnes .
经过 艾玛 J . 巴恩斯 .

作者：艾玛·J·巴恩斯。

['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - ['feɪθf(ə)l] [ænd; ənd] [truː] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] ['mʌðərz] ['legəsi] . - [naɪn] .
Author of ' Faithful and True ; or , The Mother's Legacy . ' 9 .
作者 的 - 忠实 和 真的 ; 或者 , 这 母亲的 遗产 . - 9 .

《忠诚与真实；或，母亲的遗产》的作者。9.

['nɔnə] .
Nonna .
奶奶 .

奶奶。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [deɪz] [ɒv; əv]['dʒuːliən][ðə; ði] [ə'pɒsteɪt] .
A Story of the Days of Julian the Apostate .
一个 故事 的 这 天 的 朱利安 这 叛教者 .

叛教者朱利安时代的故事。

[baɪ] ['elən] ['pɑːmə(r)] . - .
By Ellen Palmer . 10 .
经过 艾伦 帕尔默 . - .

作者：艾伦·帕尔默。10.

[æn; ən] [ɜːrlz] ['dɔːtə(r)] .
An Earl's Daughter .
一个 伯爵的 女儿 .

伯爵的女儿。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [jʌŋ] .

A Story for the Young .

一个 故事 为了 这 年轻的 .

一个写给年轻人的故事。

[baɪ][em] . [em] . ['pɒləd; 'pɒlɑːd] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - [ðə; ði] [tuː] ['sɪstəz] , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - .

By M . M . Pollard , Author of ' The Two Sisters , ' etc . 11 .

经过 M . M . 波拉德 , 作者 的 - 这 二 姐妹 , - ETC . - .

作者：MM Pollard，《两姐妹》等作品的作者。11.

['duːɪŋ] [ænd; ənd] ['driːmɪŋ] .

Doing and Dreaming .

正在做 和 做梦 .

行动与梦想。

[ə; eɪ] [teɪl] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [jʌŋ] .

A Tale for the Young .

一个 故事 为了 这 年轻的 .

一个给孩子们讲的故事。

[baɪ] ['edwəd] ['gærət] . - .

By Edward Garrett . 12 .

经过 爱德华 加勒特 . - .

作者：爱德华·加勒特。12.

[veɪn] [æm'bɪʃ(ə)n] ; [ɔː(r)] , ['əʊnli][ə; eɪ][gɜːl] .

Vain Ambition ; or , Only a Girl .

徒劳 志向 ; 或者 , 仅有的 一个 女孩 .

虚荣的野心；或者，只是一个女孩。

[baɪ] ['emə] ['dæv(ə)npɔːt] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - ['aʊə(r)] ['bəːθdeiz] , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - .

By Emma Davenport , Author of ' Our Birthdays , ' etc . 13 .

经过 艾玛 长椅 , 作者 的 - 我们的 生日 , - ETC . - .

作者：艾玛·达文波特，《我们的生日》等书的作者。13.

[ðə; ði] ['kɒtɪdʒə(r)] [ɒv; əv] [glɛn'bɜːrni] .

The Cottagers of Glenburnie .

这 小屋 的 格伦伯尼 .

格伦伯尼的农舍居民。

[ə; eɪ] ['skɒtɪʃ] [teɪl] .

A Scottish Tale .

一个 苏格兰 故事 .

一个苏格兰故事。

[baɪ] [ɪ'lɪzəbəθ] ['hæmɪltən] . - .

By Elizabeth Hamilton . 14 .

经过 伊丽莎白 汉密尔顿 . - .

作者：伊丽莎白·汉密尔顿。14.

[maɪ] [njuː] [həʊm] : [ə; eɪ] ['wʊmənz] ['daɪəri] . - .

My New Home : A Woman's Diary . 15 .

我的 新的 家 : 一个 女性的 日记 . - .

我的新家：一个女人的日记。15.

[həʊm] ['herəʊɪnz] .

Home Heroines .

家 女英雄们 .

家乡女英雄。

[teɪlz; 'teɪliːz][fɔː(r); fə(r)][g'ɜːlz] .

Tales for Girls .

故事 为了 女孩们 .

女孩的故事。

[baɪ][tiː] . [es] . ['ɑːθə(r)] . - .
By T . S . Arthur . 16 .
经过 T . S . 亚瑟 . - .

作者：TS Arthur。16.

[ðə; ði] ['roʊzˌvɪl] ['fæməli] .
The Roseville Family .
这 罗斯维尔 家庭 .

罗斯维尔家族。

[baɪ]['mɪsɪz] . [ə; eɪ] . [es] . [ɔːr] . - .
By Mrs . A . S . Orr . 17 .
经过 太太 . 一个 . S . 奥尔 . - .

作者：AS Orr 夫人。17.

['liːə] .
Leah .
莉亚 .

莉亚。

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv] ['eɪnʃənt] ['pæləstaɪn] .
A Tale of Ancient Palestine .
一个 故事 的 古老的 巴勒斯坦 .

古代巴勒斯坦的故事。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

Nimmo、Hay 和 Mitchell (Selected List of Nimmo, Hay,)
第2/2页

[baɪ]['mɪsɪz] . [ə; eɪ] . [es] . [ɔːr] .
By Mrs . A . S . Orr .
经过 太太 . 一个 . S . 奥尔 .

作者：AS Orr 夫人

[bɔɪz] - ['feivərits] .
EIGHTEENPENNY BOYS ' FAVOURITES .
十八便士 男孩们 - 收藏夹 .

十八便士男孩的最爱。

[njuː] [ɪ'dɪʃnz] , [ɪn] [smɔːl] [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , ['elɪgənt] [ænd; ənd] [ˌkærəktə'rɪstɪk] ['baɪndɪŋ] . [wʌn] .
New Editions , in small crown 8vo , cloth extra , elegant and characteristic binding . 1 .
新的 版本 , 在 小的 王冠 8vo , 布 额外的 , 优雅的 和 特征 结合 . 1 .

新版，小皇冠八开本，布面精装，装帧优雅独特。1.

[ðə; ði] [laɪf] [ænd; ənd] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv] ['rɑːbɪnsən] ['kruːsəʊ] . [ˌtuː'tuː] .
THE LIFE AND ADVENTURES OF ROBINSON CRUSOE . 2 .
这 生活 和 冒险 的 罗宾逊 克鲁索 . 2 .

鲁滨逊·克鲁索的生平与冒险故事.2.

[ðə; ði]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] ['sændfərd] [ænd; ənd] ['mɜːt(ə)n] . [θriː] .
THE HISTORY OF SANDFORD AND MERTON . 3 .
这 历史 的 桑福德 和 默顿 . 3 .

桑福德和默顿的历史.3.

[ðə; ði]['vɪkə(r)][ɒv; əv] ['weɪkfiːld] .
THE VICAR OF WAKEFIELD .
这 牧师 的 韦克菲尔德 .

韦克菲尔德的牧师。

['poʊəmz][ænd; ənd]['eseɪz; e'seɪz] .
Poems and Essays .
诗歌 和 散文 .

诗歌和散文。

[baɪ] ['ɒlɪvə] ['gəʊldsmɪθ] . [fɔːr] .
By Oliver Goldsmith . 4 .
经过 奥利弗 金匠 . 4 .

作者：奥利弗·戈德史密斯。4.

[ðə; ði] ['febl] [ɒv; əv] [ænd; ənd] ['ʌðə(r)z] .
THE FABLES OF ÆSOP AND OTHERS .
这 寓言 的 伊索 和 其他的 .

伊索寓言及其他寓言。

[trænz'leɪtɪd] ['ɪntuː] ['ɪŋglɪʃ] ; [wɪð] [ɪn'strʌktɪv] [ˌæplɪ'keɪʃ(ə)nz] , [baɪ]['sæmjʊəl]['krɑːksɔːl] , [diː] . [diː] . [faɪv] .
Translated into English ; with Instructive Applications , by Samuel Croxall , D . D . 5 .
翻译 进入 英语 ; 和 有指导意义的 应用程序 , 经过 塞缪尔 克罗克索尔 , D . D . 5 .

由 Samuel Croxall, DD5 翻译成英文；并附有指导性应用。

['bʌnjənz] ['pɪlgrɪmz] ['prəʊgres] .
BUNYAN'S PILGRIM'S PROGRESS .
班扬的 朝圣者的 进步 .

班扬的《天路历程》。

[sə'lekʃən] [frɒm; frəm]
Selections from
选择 从

选自

[wɜːks] [ɒv; əv][ðə; ði]
WORKS OF THE
作品 的 这

作品

[rev] .
REV .
修订版 .

牧师

['rɪtʃəd] ['njuːtən] , [diː] . [diː] .
RICHARD NEWTON , D . D .
理查德 牛顿 , D . D .

理查德·牛顿，DD

[ɪn] [smɔːl] [kraʊn] 8vo , [klɒθ] ['ekstrə] , [ɪn][æn; ən] [ɪn'taɪəli] [njuː] [ænd; ənd] ['elɪgənt] ['baɪndɪŋ] , [praɪs] 1s .
In small crown 8vo , cloth extra , in an entirely new and elegant binding , price 1s .
在 小的 王冠 8vo , 布 额外的 , 在 一个 完全 新的 和 优雅的 结合 , 价格 1s .

小皇冠8开本，布面精装，全新优雅装帧，售价1先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[iːtʃ] ['vɒljuːm] , ['ɪləstreɪtɪd] .
each volume , Illustrated .
每个 体积 , 插图 .

每卷均配有插图。

[wʌn] . ['baɪb(ə)l] ['blesɪŋz] . [ˌtuː'tuː] .
1 . Bible Blessings . 2 .
1 . 圣经 祝福 . 2 .

1. 圣经祝福。2.

[ðə; ði] [best] [θɪŋz] . [θriː] .
The Best Things . 3 .
这 最好的 事物 . 3 .

最好的事物.3.

['baɪb(ə)l] ['wʌndər] .
Bible Wonders .
圣经 奇迹 .

圣经奇事。

[fɔːr] . ['baɪb(ə)l]['dʒuːəlz] . [faɪv] .
4 . Bible Jewels . 5 .
4 . 圣经 珠宝 . 5 .

4. 圣经珍宝。5.

[ril] [frɒm; frəm][ðə; ði]['faʊntən; 'faʊntɪn][ɒv; əv] [laɪf] . [sɪks] .
Rills from the Fountain of Life . 6 .
小溪 从 这 喷泉 的 生活 . 6 .

生命之泉的溪流。6.

[liːvz] [frɒm; frəm][ðə; ði] [triː] [ɒv; əv] [laɪf] . ['sɛvən] .
Leaves from the Tree of Life . 7 .
树叶 从 这 树 的 生活 . 7 .

生命之树的叶子。7.

['peb(ə)lz] [frɒm; frəm][ðə; ði] [brʊk] . [eit] .
Pebbles from the Brook . 8 .
鹅卵石 从 这 溪 . 8 .

溪流中的鹅卵石。8.

[ðə; ði]['dʒaɪənts] , [ænd; ənd] [haʊ] [tuː; tə] [faɪt] [ðem; ðəm] ; [ænd; ənd] ['wʌndəf(ə)l] [θɪŋz] . [naɪn] .
The Giants , and How to Fight Them ; and Wonderful Things . 9 .
这 巨人队 , 和 如何 到 斗争 他们 ; 和 精彩的 事物 . 9 .

巨人，以及如何对抗他们；以及奇妙的事情。9.

[ðə; ði] [seɪf] ['kʌmpəs] , [ænd; ənd] [haʊ] [ˌaɪ 'tiː] [pɔɪnts] .
The Safe Compass , and How It Points .
这 安全的 罗盘 , 和 如何 它 积分 .

安全指南针及其指向原理。

[baɪ][ðə; ði] [seɪm] ['ɔːθə(r)] . [praɪs] 2s . [iːtʃ] .
By the same Author . Price 2s . each .
经过 这 相同的 作者 . 价格 2s . 每个 .

作者同一人。每本售价2先令。

[ðə; ði] [kɪŋz] ['haɪweɪ] ; [ɔː(r)] , [ɪˌlʌs'treʃən] [ɒv; əv][ðə; ði] [kə'mændmənts] .
The King's Highway ; or , Illustrations of the Commandments .
这 国王学院 公路 ; 或者 , 插图 的 这 诫命 .

国王大道；或，十诫的图解。

['neɪtʃərz] ['wʌndər] .
Nature's Wonders .
自然的 奇迹 .

大自然的奇观。

['nɪmoʊz]
NIMMO'S
尼莫的

尼莫的

[njuː] ['sɪəriːz]
NEW EIGHTEENPENNY SERIES
新的 十八便士 系列

全新十八便士系列

[ɒv; əv] ['stɔːriz] [baɪ] ['pɒpjələ(r)] ['ɔːθəz] .
OF STORIES BY POPULAR AUTHORS .
的 故事 经过 受欢迎的 作者 .

收录了畅销作家的故事。

[ɪn] [fʊl] [kraʊn] 8vo , - [ˌpiː 'piː] .
In full crown 8vo , 176 pp .
在 满的 王冠 8vo , - pp .

全皇冠八开本，176页。

['ɪləstreɪtɪd] . [wʌn] .
Illustrated . 1 .
插图 . 1 .

图1.

[ðə; ði] ['brʌðə(r)] - ['mɪdi] , [ænd; ənd] ['sleivə] , [ə'hɔɪ] !
THE BROTHER - MIDDIES , AND SLAVERS , AHOY !
这 兄弟 - 中场 , 和 奴隶贩子 , 嘿! !

兄弟水手和奴隶贩子们，出发！

[baɪ] ['ɑːθə(r)] [liː] [naɪt] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['mɪdʃɪpmaɪt] . - [ˌtuː'tuː] .
By Arthur Lee Knight , Author of ' Adventures of a Midshipmite . ' 2 .
经过 亚瑟 李 骑士 , 作者 的 - 冒险 的 一个 中舰虫 . - 2 .

作者：亚瑟·李·奈特，《海军学员历险记》的作者。2.

[ðə; ði] [gəʊst] [ɒv; əv] [-] [wʊd] .
THE GHOST OF REEDER'S WOOD .
这 鬼 的 里德的 木头 .

里德伍德的幽灵。

[baɪ] [mɔːd] [em] . ['bʌtlə(r)] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - ['weɪtɪŋ] [ænd; ənd] ['sɜːvɪŋ] , - - ['sɪsəl] , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
By Maude M . Butler , Author of ' Waiting and Serving , ' ' Cecil , ' etc .
经过 莫德 M . 巴特勒 , 作者 的 - 等待 和 服务 , - - 塞西尔 , - ETC .

作者：莫德·M·巴特勒，著有《等待与服务》、《塞西尔》等作品。

[θriː] . ['deɪzi] ['rɔːlstən] ; [ɔː(r)] , - [ə; eɪ] ['regjələ(r)] ['tɒmbɔɪ] . -
3 . DAISY RALSTON ; or , ' A REGULAR TOMBOY . '
3 . 雏菊 拉尔斯顿 ; 或者 , - 一个 常规的 假小子 . -

3. 黛西·拉尔斯顿；或者，“一个普通的假小子”。

[baɪ] ['luːsi] [iː] . ['dʒæksən] . [fɔːr] .
By Lucie E . Jackson . 4 .
经过 露西 E . 杰克逊 . 4 .

作者：露西·E·杰克逊。4.

[ðə; ði]['hɪərəʊ][ɒv; əv] ['kræmptən] [skuːl] .
THE HERO OF CRAMPTON SCHOOL .
这 英雄 的 克朗普顿 学校 .

克朗普顿学校的英雄。

[baɪ]['mɪsɪz] . [dʒiː] . [fɔːr'saɪθ] [grɑːnt] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - [ðə; ði] [bɔɪz] [æt; ət] - . -
By Mrs . G . Forsyth Grant , Author of ' The Boys at Penrohn . '
经过 太太 . G . 福赛斯 授予 , 作者 的 - 这 男孩们 在 - . -

作者：G·福赛斯·格兰特夫人，《彭罗恩的男孩们》的作者。

[faɪv] . ['lɪt(ə)l] ['wɪmɪn] .
5 . LITTLE WOMEN .
5 . 小的 女性 .

5.《小妇人》。

[baɪ] [lu'iːzə] [em] . ['ɔːlkət] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - [dʒæk][ænd; ənd][dʒɪl] , - - [æn; ən][əʊld] - ['fæʃ(ə)nd] [gɜːl] , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [sɪks] .
By Louisa M . Alcott , Author of ' Jack and Jill , ' ' An Old - Fashioned Girl , ' etc . 6 .
经过 路易莎 M . 奥尔科特 , 作者 的 - 杰克 和 吉尔 , - - 一个 老的 - 造型 女孩 , - ETC . 6 .

路易莎·M·奥尔科特，《杰克与吉尔》、《老式女孩》等作品的作者。6.

['lɪt(ə)l] [waɪvz] (['lɪt(ə)l] ['wɪmɪn] ['mærid]) .
LITTLE WIVES (LITTLE WOMEN MARRIED) .
小的 妻子们 (小的 女性 已婚) .

小妻子（小妇人结婚记）。

['biːɪŋ] [pɑːt] ['sekənd][ɒv; əv] - ['lɪt(ə)l] ['wɪmɪn] . -
Being Part Second of ' Little Women . '
存在 部分 第二 的 - 小的 女性 . -

《小妇人》第二部。

[baɪ] [lu'iːzə] [em] . ['ɔːlkət] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - [dʒæk][ænd; ənd][dʒɪl] , - - [æn; ən][əʊld] - ['fæʃ(ə)nd] [gɜːl] , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . ['sɛvən] .
By Louisa M . Alcott , Author of ' Jack and Jill , ' ' An Old - Fashioned Girl , ' etc . 7 .
经过 路易莎 M . 奥尔科特 , 作者 的 - 杰克 和 吉尔 , - - 一个 老的 - 造型 女孩 , - ETC . 7 .

路易莎·M·奥尔科特，《杰克与吉尔》、《老式女孩》等作品的作者。7.

[ðə; ði] [θɔːrnz] [ɒv; əv] ['θəːstən] .
THE THORNES OF THURSTON .
这 荆棘 的 瑟斯顿 .

瑟斯顿的荆棘。

[baɪ] ['luːsi] [iː] . ['dʒæksən] . [eit] .
By Lucie E . Jackson . 8 .
经过 露西 E . 杰克逊 . 8 .

作者：露西·E·杰克逊。8.

[ɪn] [ðə; ði] ['kreɪd(ə)l] [ɒv; əv] [ðə; ði] [nɔːθ] [wɪnd] .
IN THE CRADLE OF THE NORTH WIND .
在 这 摇篮 的 这 北 风 .

在北风的摇篮里。

[baɪ] ['besi] ['mɑːrtʃənt] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - [dæn] , - - ['ʌndə(r)] ['klɪərə(r)] [skaɪz] , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
By Bessie Marchant , Author of ' Dan , ' ' Under Clearer Skies , ' etc .
经过 贝西 马钱特 , 作者 的 - 担 , - - 在下面 更清晰 天空 , - ETC .

作者：贝西·马钱特，著有《丹》、《晴朗的天空》等作品。

[naɪn] . ['dʒuːliət; ˌdʒuːli'et] ['stænli] ; [ɔː(r)] , ['saɪləs] [mɑːgz] [pɜːl] .
9 . JULIET STANLEY ; or , Silas Mogg's Pearl .
9 . 朱丽叶 斯坦利 ; 或者 , 西拉斯 莫格的 珍珠 .

9. 朱丽叶·斯坦利；或，西拉斯·莫格的珍珠。

[baɪ] ['pɛnliː] - . - .
By Penley Reyd . 10 .
经过 彭利 - . - .

作者：彭利·雷德。10.

[ðə; ði] [bædʒ] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['skɑːlət] ['pɒpi] .
THE BADGE OF THE SCARLET POPPY .
这 徽章 的 这 猩红 罂粟 .

猩红罂粟徽章。

[baɪ] ['luːsi] [iː] . ['dʒæksən] .
By Lucie E . Jackson .
经过 露西 E . 杰克逊 .

作者：露西·E·杰克逊。

['nɪmoʊz] [wʌn] ['ʃɪlɪŋ] [rɪ'wɔːd] [bʊks] .
NIMMO'S ONE SHILLING REWARD BOOKS .
尼莫的 一 先令 报酬 图书 .

NIMMO 的一先令奖励书籍。

[smɔːl] [kraʊn] 8vo , [klɒθ] , [wɪð] ['frʌntɪspiːs] . [wʌn] .
Small crown 8vo , cloth , with Frontispiece . 1 .
小的 王冠 8vo , 布 , 和 卷首插图 . 1 .

小皇冠8开本，布面精装，带卷首插图。1.

[fɔː(r)] ['lɪt(ə)l] ['piːp(ə)l] [ænd; ənd] [ðeə(r)] [frendz] . [ˌtuː'tuː] .
Four Little People and their Friends . 2 .
四 小的 人们 和 他们的 朋友们 . 2 .

四个小矮人和他们的朋友们。2.

[ɪ'lɪzəbəθ] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] ['eksaɪlz] [ɒv; əv] [saɪ'bɪəriə] . [θriː] .
Elizabeth ; or , The Exiles of Siberia . 3 .
伊丽莎白 ; 或者 , 这 流亡者 的 西伯利亚 . 3 .

伊丽莎白；或，西伯利亚的流亡者。3.

[pɔːl] [ænd; ənd] [və'dʒɪniə] .
Paul and Virginia .
保罗 和 弗吉尼亚州 .

保罗和弗吉尼亚。

[frɒm; frəm][ðə; ði] [frentʃ] [ɒv; əv][ˌbɜːrnər'diːn] [seɪnt] - [pjeə] . [fɔːr] .
From the French of Bernardin Saint - Pierre . 4 .
从 这 法语 的 伯纳丁 圣 - 皮埃尔 . 4 .

出自 Bernardin Saint-Pierre 的法语作品。4.

['lɪt(ə)l] [θredz] : ['tæŋg(ə)l] [θred] , ['gəʊldən] [θred] , [ænd; ənd]['sɪlvə(r)] [θred] . [faɪv] .
Little Threads : Tangle Thread , Golden Thread , and Silver Thread . 5 .
小的 线程 : 纠纷 线 , 金的 线 , 和 银 线 . 5 .

小线：缠绕线、金线和银线。5.

['bendʒəmɪn]['fræŋklɪn] , [ðə; ði]['prɪntə(r)] [bɔɪ] . [sɪks] .
Benjamin Franklin , the Printer Boy . 6 .
本杰明 富兰克林 , 这 打印机 男生 . 6 .

本杰明·富兰克林，印刷男孩。6.

['bɑːtən] [tɒd] , [ænd; ənd][ðə; ði] [jʌŋ] ['lɔɪə(r)] . ['sɛvən] .
Barton Todd , and the Young Lawyer . 7 .
巴顿 托德 , 和 这 年轻的 律师 . 7 .

巴顿·托德和青年律师。7.

[ðə; ði]['perilz][ɒv; əv] ['greɪtnəs] : [ðə; ði]['stɔːri][ɒv; əv][ˌælɪg'zɑːndə(r); ˌælɪg'zændə(r)] - . [eit] .
The Perils of Greatness : The Story of Alexander Menzikoff . 8 .
这 危险 的 伟大 : 这 故事 的 亚历山大 - . 8 .

伟大的风险：亚历山大·门齐科夫的故事。8.

['lɪt(ə)l] [kraʊnz] , [ænd; ənd] [haʊ] [tuː; tə] [wɪn] [ðem; ðəm] .
Little Crowns , and How to Win Them .
小的 皇冠 , 和 如何 到 赢 他们 .

小皇冠，以及如何赢得它们。

[baɪ] [rev] . ['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf][ə; eɪ] . ['kɒliə(r)] . [naɪn] .
By Rev . Joseph A . Collier . 9 .
经过 牧师 . 约瑟夫 一个 . 科利尔 . 9 .

作者：约瑟夫·A·科利尔牧师。9.

[greɪt] ['rɪtʃɪz] : ['neli] ['rɪvəz] - ['stɔːri] .
Great Riches : Nelly Rivers ' Story .
伟大的 财富 : 内莉 河流 - 故事 .

巨额财富：内莉·里弗斯的故事。

[baɪ] [ɑːnt] ['fæni] . - .
By Aunt Fanny . 10 .
经过 阿姨 舢 . - .

范妮阿姨著。10.

[ðə; ði] [raɪt] [wei] , [ænd; ənd][ðə; ði]['kɒntrɑːst] . - .
The Right Way , and the Contrast . 11 .
这 正确的 方式 , 和 这 对比 . - .

正确的方法，以及对比。11.

[ðə; ði] ['deɪziz] [fɜːst] ['wɪntə(r)] .
The Daisy's First Winter .
这 雏菊的 第一的 冬天 .

雏菊的第一个冬天。

[ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .
And other Stories .
和 其他 故事 .

以及其他故事。

[baɪ][eɪtʃ] . ['biːtʃə(r)] [stəʊ] . - .
By H . Beecher Stowe . 12 .
经过 H . 比彻 斯托 . - .

作者：H·比彻·斯托。12.

[ðə; ði][əʊld] ['fɑːmhaʊs] .
The Old Farmhouse .
这 老的 农家 .

老农舍。

[ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .
And other Stories .
和 其他 故事 .

以及其他故事。

[baɪ][em] . [em] . ['pɒləd; 'pɒlɑːd] . - .
By M . M . Pollard . 13 .
经过 M . M . 波拉德 . - .

作者：MM Pollard。13.

['twaɪˌfɔːrd] [hɔːl] ; [ɔː(r)] , ['roʊzəz] ['krɪsməs] ['dɪnə(r)] .
Twyford Hall ; or , Rosa's Christmas Dinner .
特威福德 大厅 ; 或者 , 罗莎的 圣诞节 晚餐 .

特威福德庄园；或者，罗莎的圣诞晚餐。

[baɪ] [tʃɑːlz] [bruːs] . - .
By Charles Bruce . 14 .
经过 查尔斯 布鲁斯 . - .

作者：查尔斯·布鲁斯。14.

[ðə; ði] [ˌdɪskən'tentɪd] ['weðəkɒk] .
The Discontented Weathercock .
这 不满 风向标 .

不满的风向标。

[ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .
And other Stories .
和 其他 故事 .

以及其他故事。

[baɪ][em] . [dʒəunz] . - .
By M . Jones . 15 .
经过 M . 琼斯 . - .

作者：M. Jones。15.

[aʊt] [æt; ət] [siː] .
Out at Sea .
出去 在 海 .

出海。

[ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .
And other Stories .
和 其他 故事 .

以及其他故事。

[baɪ] [tuː] ['ɔːθəz] . - .
By Two Authors . 16 .
经过 二 作者 . - .

两位作者合著。16.

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ˌwɔːtə'luː] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] [fɔːl] [ɒv; əv] [nə'pəʊlɪən] . - .
The story of Waterloo ; or , The Fall of Napoleon . 17 .
这 故事 的 滑铁卢 ; 或者 , 这 落下 的 拿破仑 . - .

滑铁卢战役的故事；或者说，拿破仑的陨落。17.

['sɪstə(r)][dʒeɪnz]['lɪt(ə)l] ['stɔːriz] .
Sister Jane's Little Stories .
姐姐 简的 小的 故事 .

简修女的小故事。

['edɪtɪd] [baɪ] [lu'iːzə] ['lʌfˌbʌrə] . - .
Edited by Louisa Loughborough . 18 .
编辑 经过 路易莎 拉夫堡 . - .

由路易莎·洛夫伯勒编辑。18.

['ʌŋk(ə)l] [dʒɒnz] [fɜːst] ['ʃɪprek] .
Uncle John's First Shipwreck .
叔叔 约翰的 第一的 海难 .

约翰叔叔的第一次海难。

[baɪ] [tʃɑːlz] [bruːs] . - .
By Charles Bruce . 19 .
经过 查尔斯 布鲁斯 . - .

作者：查尔斯·布鲁斯。19.

[ðə; ði] ['hɪstri; 'hɪstəri] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['laɪfbəʊt] .
The History of a Lifeboat .
这 历史 的 一个 救生艇 .

救生艇的历史。

[baɪ] ['rɪtʃəd] [rəʊ] . - .
By Richard Rowe . 20 .
经过 理查德 罗威 . - .

作者：理查德·罗伊。20.

[blaɪnd] ['mɜːsi] , [ænd; ənd] ['lɪt(ə)l] [næt] .
Blind Mercy , and Little Nat .
瞎的 怜悯 , 和 小的 纳特 .

盲目的怜悯，以及小纳特。

[baɪ] ['gɜːtruːd] ['krɔkfəd] .
By Gertrude Crockford .
经过 格特鲁德 克罗克福德 .

作者：格特鲁德·克罗克福德。

[njuː] ['ʃɪlɪŋ] [bʊks] [baɪ] ['pɒpjələ(r)] ['ɔːθəz] .
NEW SHILLING BOOKS BY POPULAR AUTHORS .
新的 先令 图书 经过 受欢迎的 作者 .

畅销作家新作，售价仅需一先令。

[ɪn] [ə'træktɪv] ['baɪndɪŋz] , [iːtʃ] [wɪð] ['frʌntɪspiːs] . [wʌn] .
In attractive Bindings , each with Frontispiece . 1 .
在 吸引人的 绑定 , 每个 和 卷首插图 . 1 .

装帧精美，每册均附有卷首插图。1.

[ðə; ði] ['vʌltʃərz] [nest] .
The Vulture's Nest .
这 秃鹫的 巢 .

秃鹫巢穴。

[ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .
And other Stories .
和 其他 故事 .

以及其他故事。

[baɪ] ['æskɑːt] [ɑː(r)] . [həʊp] .
By Ascott R . Hope .
经过 雅诗阁 拉 . 希望 .

作者：阿斯科特·R·霍普。

[ˌtuː'tuː] . - [dʌmps] . -
2 . ' Dumps . '
2 . - 倾倒 . -

2.“倾倒物”。

[ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .
And other Stories .
和 其他 故事 .

以及其他故事。

[baɪ][ðə; ði] [seɪm] ['ɔːθə(r)] . [θriː] .
By the same Author . 3 .
经过 这 相同的 作者 . 3 .

同一作者所著。3.

[ə; eɪ] [naɪt] [ɪn][ə; eɪ] ['snəʊstɔːm] .
A Night in a Snowstorm .
一个 夜晚 在 一个 暴风雪 .

暴风雪之夜。

[ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .
And other Stories .
和 其他 故事 .

以及其他故事。

[baɪ] [tʃɑːlz] [bruːs] . [fɔːr] .
By Charles Bruce . 4 .
经过 查尔斯 布鲁斯 . 4 .

作者：查尔斯·布鲁斯。4.

[dɪks] [dɒg] .
Dick's Dog .
迪克的 狗 .

迪克的狗。

[ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] [ɒv; əv] ['kʌntri] [bɔɪz] .
And other Stories of Country Boys .
和 其他 故事 的 国家 男孩们 .

以及其他乡村男孩的故事。

[baɪ]['æskɑːt][ɑː(r)] . [həʊp] .
By Ascott R . Hope .
经过 雅诗阁 拉 . 希望 .

作者：阿斯科特·R·霍普。

[faɪv] . [krɒst] [wɪð] ['sɪlvə(r)] .
5 . Crossed with Silver .
5 . 交叉 和 银 .

5. 与银交叉。

[baɪ] ['dʒeni] ['tʃæpəl] . [sɪks] .
By Jennie Chappell . 6 .
经过 珍妮 查佩尔 . 6 .

作者：珍妮·查佩尔。6.

[θriː] [skuːl] [frendz] .
Three School Friends .
三 学校 朋友们 .

三个学校好友。

[ə; eɪ] [teɪl] [fɔː(r); fə(r)][gɜːlz] .
A Tale for Girls .
一个 故事 为了 女孩们 .

一个女孩的故事。

[baɪ] ['iːdɪθ] - . ['sɛvən] .
By Edith Awsby . 7 .
经过 伊迪丝 - . 7 .

作者：伊迪丝·奥斯比。7.

[ðə; ði] [ˌmɔːl'tiːz] [krɒs] .
The Maltese Cross .
这 马耳他语 叉 .

马耳他十字。

[ænd; ənd]['ʌðə(r)][teɪlz; 'teɪliːz][fɔː(r); fə(r)][g'ɜːlz] .
And other Tales for Girls .
和 其他 故事 为了 女孩们 .

以及其他女孩故事。

[baɪ] ['dʒeni] ['tʃæpəl] . [eit] .
By Jennie Chappell . 8 .
经过 珍妮 查佩尔 . 8 .

作者：珍妮·查佩尔。8.

[fred] ['lestə(r)] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] ['sʌðən] [krɒs] , [ænd; ənd] ['tʃɑːrlzɪz] [weɪn] .
Fred Leicester ; or , The Southern Cross , and Charles's Wain .
弗雷德 莱斯特 ; 或者 , 这 南方 叉 , 和 查尔斯的 韦恩 .

弗雷德·莱斯特；或，南十字星和查理的马车。

[ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .
And other Stories .
和 其他 故事 .

以及其他故事。

[baɪ] ['rɪtʃəd] [rəʊ] . [naɪn] .
By Richard Rowe . 9 .
经过 理查德 罗威 . 9 .

作者：理查德·罗伊。9.

['aʊə(r)] - [jɑːn] .
Our Sailmaker's Yarn .
我们的 - 纱 .

我们的帆船制造纱线。

[baɪ]['mɪsɪz] . [dʒɔːdʒ] ['kʌpəlz] . - .
By Mrs . George Cupples . 10 .
经过 太太 . 乔治 杯状物 . - .

乔治·库普尔斯夫人著。10.

['hɪəroʊz] ['stɔːri] .
Hero's Story .
英雄们 故事 .

英雄的故事。

[ðə; ði] [ˌɔːtəbaɪ'ɒgrəfi] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['njuːfəndlənd] [dɒg] .
The Autobiography of a Newfoundland Dog .
这 自传 的 一个 纽芬兰 狗 .

一只纽芬兰犬的自传。

[baɪ] ['hæriət] [baʊltwʊd] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - ['æktɪŋ] [ɒn][ðə; ði][skweə(r)] , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - .
By Harriett Boultwood , Author of ' Acting on the Square , ' etc . 11 .
经过 哈丽特 博尔特伍德 , 作者 的 - 表演 在 这 正方形 , - ETC . - .

作者：哈里特·博尔特伍德，《在广场上表演》等书的作者。11.

['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz][ænd; ənd] [truː] .
Fairy Tales and True .
仙女 故事 和 真的 .

童话与现实。

[baɪ] ['ælɪs] [ef] . ['dʒæksən] . - .
By Alice F . Jackson . 12 .
经过 爱丽丝 F . 杰克逊 . - .

作者：Alice F. Jackson。12.

['pærəblz] [frɒm; frəm] ['flaʊəz] .
Parables from Flowers .
寓言 从 花朵 .

花语寓言。

[baɪ] ['gɜːtruːd] [piː] . ['daɪə(r)] . - .
By Gertrude P . Dyer . 13 .
经过 格特鲁德 P . 戴尔 . - .

作者：格特鲁德·P·戴尔。13.

['bɜːrti] ['lɪntən] ; [ɔː(r)] , [lɒst] [ɪn][dʒə'pæn] .
Bertie Linton ; or , Lost In Japan .
伯蒂 林顿 ; 或者 , 丢失的 在 日本 .

伯蒂·林顿；或者，迷失在日本。

[baɪ]['pɜːrsi] ['eɪnzli] . - .
By Percy Ainslie . 14 .
经过 珀西 安斯利 . - .

作者：珀西·安斯利。14.

[ɔːl] [fɔː(r); fə(r)] [hɪm'self] .
All for Himself .
全部 为了 他本人 .

一切都为了他自己。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] .
A Story for Boys .
一个 故事 为了 男孩们 .

一个男孩的故事。

[baɪ] ['hæriət] [diː] . [baʊltwʊd] . - .
By Harriett D . Boultwood . 15 .
经过 哈丽特 D . 博尔特伍德 . - .

作者：哈里特·D·博尔特伍德。15.

['ænɪm(ə)l] [əd'ventʃəz] .
Animal Adventures .
动物 冒险 .

动物奇遇记。

[baɪ]['æskɑːt][ɑː(r)] . [həʊp] . - .
By Ascott R . Hope . 16 .
经过 雅诗阁 拉 . 希望 . - .

作者：Ascott R. Hope。16.

['sændiz] ['siːkrət] .
Sandy's Secret .
桑迪的 秘密 .

桑迪的秘密。

[baɪ]['æskɑːt][ɑː(r)] . [həʊp] . - .
By Ascott R . Hope . 17 .
经过 雅诗阁 拉 . 希望 . - .

作者：Ascott R. Hope。17.

['lɪt(ə)l] ['leɪdi] [prɪm] .
Little Lady Prim .
小的 女士 普里姆 .

小淑女普里姆。

[baɪ][iː] . [em] . ['wɔːtərˌwɜːrθ] [ænd; ənd] ['dʒeni] ['tʃæpəl] . - .
By E . M . Waterworth and Jennie Chappell . 18 .
经过 E . M . 沃特沃思 和 珍妮 查佩尔 . - .

作者：EM Waterworth 和 Jennie Chappell。18.

['liːnəz] ['fɔːtʃuːn] .
Lina's Fortune .
莉娜的 财富 .

莉娜的财富。

[baɪ] ['emə] ['lezli] . - .
By Emma Leslie . 19 .
经过 艾玛 莱斯利 . - .

作者：艾玛·莱斯利。19.

['peɪʃ(ə)ns] [ænd; ənd] [hɜː(r); hə(r)] [naɪt] .
Patience and Her Knight .
耐心 和 她 骑士 .

耐心和她的骑士。

[baɪ][el] . [iː] . - . - .
By L . E . Tiddeman . 20 .
经过 L . E . - . - .

作者：LE Tiddeman。20.

[ðə; ði] ['kɜːrnəlz] [bɔɪ] , [ænd; ənd] [rɔɪz] [əd'ventʃəz] .
The Colonel's Boy , and Roy's Adventures .
这 上校的 男生 , 和 罗伊的 冒险 .

上校的儿子和罗伊的冒险。

[baɪ][el] . [iː] . - .
By L . E . Tiddeman .
经过 L . E . - .

作者：LE Tiddeman。

[sə'lekʃən] [frɒm; frəm]
Selections from
选择 从

选自

['nɪmoʊz]
NIMMO'S
尼莫的

尼莫

['naɪnpənɪ] ['sɪəriːz] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd] [g'ɜːlz] .
NINEPENNY SERIES FOR BOYS AND GIRLS .
九便士 系列 为了 男孩们 和 女孩们 .

九便士系列，男女皆宜。

[skweə(r)] ['fuːlskæp] 8vo . , [wɪð] [ɪˌlʌs'treɪʃən] , ['elɪgəntli] [baʊnd] [ɪn] [klɒθ] , [praɪs] 9d .
Square foolscap 8vo . , with Illustrations , elegantly bound in cloth , price 9d .
正方形 活页纸 8vo . , 和 插图 , 优雅地 边界 在 布 , 价格 9d .

方形四开本，带插图，布面精装，售价 9 便士。

[iːtʃ] .
each .
每个 .

每个。

[ðɪs] ['sɪəriːz] [ɒv; əv] [bʊks] [wɪl] [biː; bi] [faʊnd] [ʌn'iːkwəld] [fɔː(r); fə(r)] ['dʒenjuɪn] ['ɪntrəst] [ænd; ənd] ['væljuː] ,
This Series of Books will be found unequalled for genuine interest and value ,
这 系列 的 图书 将要 是 成立 无与伦比 为了 真的 兴趣 和 价值 ,

这套丛书在趣味性和价值方面堪称无与伦比。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [bɪ'liːvd] [ðeɪ] [wɪl] [biː; bi] ['iːɡəli] ['welkəm] [baɪ] ['θɔːtf(ə)l] ['tʃɪldrən] [ɒv; əv][bəʊθ] ['seksɪz] .

and it is believed they will be eagerly welcomed by thoughtful children of both sexes .

和 它 是 相信 他们 将要 是 急切地 欢迎 经过 周到 孩子们 的 两个都 性别 .

人们相信，懂事的男孩女孩们都会热烈欢迎它们。

['peərənts] [meɪ] [rest] [ə'ʃʊəd; ə'ʃɔːd] [ðæt] [iːtʃ] ['vɒljuːm] ['tiːtʃɪz] [sʌm; səm]['nəʊb(ə)l]['les(ə)n] , [ɔː(r)] [in'fɔːsiz] [sʌm; səm]['væljuəb(ə)l] [truːθ] . [wʌn] .

Parents may rest assured that each Volume teaches some noble lesson , or enforces some valuable truth . 1 .

父母 可能 休息 保证 那 每个 体积 教导 一些 高贵 课 , 或者 强制执行 一些 有价值的 真相 . 1 .

家长们可以放心，每一卷都蕴含着一些高尚的道理，或者强调了一些宝贵的真理。1.

[ɪn][ðə; ði] [breɪv] [deɪz] [ɒv; əv][əʊld] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['spæniʃ] [ɑː'mɑːdə] .

In the Brave Days of Old ; or , The Story of the Spanish Armada .

在 这 勇敢的 天 的 老的 ; 或者 , 这 故事 的 这 西班牙语 舰队 .

在昔日的英勇岁月；或，西班牙无敌舰队的故事。

[fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd][ɡ'ɜːlz] . [ˌtuː'tuː] .

For Boys and Girls . 2 .

为了 男孩们 和 女孩们 . 2 .

适用于男孩和女孩。2.

[ðə; ði] [lɒst] ['ruːbi] .

The Lost Ruby .

这 丢失的 红宝石 .

失落的红宝石。

[baɪ][ðə; ði] ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - [ðə; ði]['bɑːskɪt][ɒv; əv] ['flaʊəz] , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [θriː] .

By the Author of ' The Basket of Flowers , ' etc . 3 .

经过 这 作者 的 - 这 篮子 的 花朵 , - ETC . 3 .

作者著有《花篮》等作品。3.

['lezli] [rɒs] ; [ɔː(r)] , [fɒnd] [ɒv; əv][ə; eɪ] [lɑːk] .

Leslie Ross ; or , Fond of a Lark .

莱斯利 罗斯 ; 或者 , 喜爱 的 一个 云雀 .

莱斯利·罗斯；或者，喜欢云雀。

[baɪ] [tʃɑːlz] [bruːs] . [fɔːr] .

By Charles Bruce . 4 .

经过 查尔斯 布鲁斯 . 4 .

作者：查尔斯·布鲁斯。4.

[maɪ] [fɜːst] [ænd; ənd][lɑːst] ['vɔɪɪdʒ] .

My First and Last Voyage .

我的 第一的 和 最后的 航程 .

我的第一次也是最后一次航行。

[baɪ]['bendʒəmɪn] [klɑːk] . [faɪv] .

By Benjamin Clarke . 5 .

经过 本杰明 克拉克 . 5 .

作者：本杰明·克拉克。5.

['lɪt(ə)l] ['keɪti] : [ə; eɪ] ['feəri] ['stɔːri] .

Little Katie : A Fairy Story .

小的 凯蒂 : 一个 仙女 故事 .

小凯蒂：一个童话故事。

[baɪ] [tʃɑːlz] [bruːs] . [sɪks] .
By Charles Bruce . 6 .
经过 查尔斯 布鲁斯 . 6 .

作者：查尔斯·布鲁斯。6.

['biːɪŋ] [ə'freɪd] .
Being Afraid .
存在 害怕的 .

恐惧。

[ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [jʌŋ] .
And other Stories for the Young .
和 其他 故事 为了 这 年轻的 .

以及其他青少年故事。

[baɪ] [tʃɑːlz] ['stjuːət] . ['sɛvən] .
By Charles Stuart . 7 .
经过 查尔斯 斯图尔特 . 7 .

作者：查尔斯·斯图尔特。7.

[ðə; ði][təʊl] - ['kiːpərz] .
The Toll - Keepers .
这 收费 - 守门员 .

收费员。

[ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [jʌŋ] .
And other Stories for the Young .
和 其他 故事 为了 这 年轻的 .

以及其他青少年故事。

[baɪ]['bendʒəmɪn] [klɑːk] . [eit] .
By Benjamin Clarke . 8 .
经过 本杰明 克拉克 . 8 .

作者：本杰明·克拉克。8.

[dɪk] ['bɑːrfərd] : [ə; eɪ] [bɔɪ] [huː] [wʊd] [gəʊ] [daʊn] [hɪl] .
Dick Barford : A Boy who would go down Hill .
迪克 巴福德 : 一个 男生 WHO 会 去 向下 爬坡道 .

迪克·巴福德：一个会走下坡路的男孩。

[baɪ] [tʃɑːlz] [bruːs] . [naɪn] .
By Charles Bruce . 9 .
经过 查尔斯 布鲁斯 . 9 .

作者：查尔斯·布鲁斯。9.

[dʒəʊn][ɒv; əv][ɑːk] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði]['stɔːri][ɒv; əv][ə; eɪ]['nəʊb(ə)l] [laɪf] .
Joan of Arc ; or , The Story of a Noble Life .
琼 的 弧 ; 或者 , 这 故事 的 一个 高贵 生活 .

圣女贞德；或，一个高贵人生的故事。

['rɪt(ə)n] [fɔː(r); fə(r)][g'ɜːlz] . - .
Written for Girls . 10 .
书面 为了 女孩们 . - .

专为女孩而作。10.

['helən] ['sɪdəl] : [ə; eɪ]['stɔːri][fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] .
Helen Siddal : A Story for Children .
海伦 西达尔 : 一个 故事 为了 孩子们 .

海伦·西达尔：一个儿童故事。

[baɪ] ['elən] ['pɑːmə(r)] . - .
By Ellen Palmer . 11 .
经过 艾伦 帕尔默 . - .

作者：艾伦·帕尔默。11.

[mæt][ænd; ənd]['soʊfi] : [ə; eɪ] ['stɔːri] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd][gˈɜːlz] . - .
Mat and Sofie : A Story for Boys and Girls . 12 .
垫 和 索菲 : 一个 故事 为了 男孩们 和 女孩们 . - .

马特和索菲：一个男孩和女孩的故事。12.

[piːs] [ænd; ənd][wɔː(r)] .
Peace and War .
和平 和 战争 .

和平与战争。

[baɪ][ðə; ði] ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - [ðə; ði]['bɑːskɪt][ɒv; əv] ['flaʊəz] , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - .
By the Author of ' The Basket of Flowers , ' etc . 13 .
经过 这 作者 的 - 这 篮子 的 花朵 , - ETC . - .

作者著有《花篮》等作品。13.

['perələs] [əd'ventʃəz] [ɒv; əv][ə; eɪ] [frentʃ] ['səʊldʒə(r)][ɪn][æl'dʒɪəriə] . - .
Perilous Adventures of a French Soldier in Algeria . 14 .
危险的 冒险 的 一个 法语 士兵 在 阿尔及利亚 . - .

一名法国士兵在阿尔及利亚的危险冒险。14.

[ðə; ði]['mædʒɪk] [glɑːs] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði]['siːkrət][ɒv; əv] ['hæpinəs] . - .
The Magic Glass ; or , The Secret of Happiness . 15 .
这 魔法 玻璃 ; 或者 , 这 秘密 的 幸福 . - .

魔镜；或，幸福的秘密。15.

[hɔːks] - [diːn] : [ə; eɪ] [teɪl] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] .
Hawks ' Dene : A Tale for Children .
老鹰队 - 迪恩 : 一个 故事 为了 孩子们 .

鹰谷：一个儿童故事。

[baɪ] ['kæθərɪn] [iː] . [meɪ] . - .
By Katharine E . May . 16 .
经过 凯瑟琳 E . 可能 . - .

作者：Katharine E. 5月16日

['lɪt(ə)l] ['mægi] .
Little Maggie .
小的 玛吉 .

小玛吉。

[ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .
And other Stories .
和 其他 故事 .

以及其他故事。

[baɪ][ðə; ði] ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - [ðə; ði][dʒɔɪ][ɒv; əv] [wel] - ['duːɪŋ] , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
By the Author of ' The Joy of Well - Doing , ' etc . etc .
经过 这 作者 的 - 这 喜悦 的 出色地 - 正在做 , - ETC . ETC .
- .
17 .
- .

作者著有《行善的乐趣》等作品。17.

[ðə; ði] ['brʌðərz] ['legəsi] ; [ɔː(r)] , ['betə(r)][ðæn; ðən][gəʊld] .
The Brother's Legacy ; or , Better than Gold .
这 兄弟 遗产 ; 或者 , 更好的 比 金子 .

兄弟的遗产；或者，比黄金更珍贵。

[baɪ][em] . [em] . ['pɒləd; 'pɒlɑːd] . - .
By M . M . Pollard . 18 .
经过 M . M . 波拉德 . - .

作者：MM Pollard。18.

[ðə; ði] ['lɪt(ə)l] ['sɪstəz] ; [ɔː(r)] , ['dʒeləsi] .
The Little Sisters ; or , Jealousy .
这 小的 姐妹 ; 或者 , 妒忌 .

小妹妹们；或者，嫉妒。

[ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [jʌŋ] .
And other Stories for the Young .
和 其他 故事 为了 这 年轻的 .

以及其他青少年故事。

[baɪ] [ðə; ði] ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - ['lɪt(ə)l] [teɪlz; 'teɪliːz] [fɔː(r); fə(r)] ['taɪni] [tɒts] , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . - .
By the Author of ' Little Tales for Tiny Tots , ' etc . 19 .
经过 这 作者 的 - 小的 故事 为了 微小的 幼儿 , - ETC . - .

作者著有《幼儿小故事集》等作品。19.

[keɪts] [njuː] [həʊm] .
Kate's New Home .
凯特的 新的 家 .

凯特的新家。

[baɪ] ['sɪsəl] [skɒt] , ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] - [krɪsi] [laɪl] , - [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
By Cecil Scott , Author of ' Chryssie Lyle , ' etc .
经过 塞西尔 斯科特 , 作者 的 - 克里西 莱尔 , - ETC .

作者：塞西尔·斯科特，《克里西·莱尔》等作品的作者。

['nɪmoʊz] ['sɪkspənɪ] ['dʒuːvɪˌnaɪl] [bʊks] .
Nimmo's Sixpenny Juvenile Books .
尼莫的 六便士 少年 图书 .

尼莫的六便士少儿图书。

['fuːlskæp] 8vo , ['ɪləstreɪtɪd] , ['hænsəmli] [baʊnd] [ɪn] [klɒθ] , [praɪs] 6d .
Foolscap 8vo , Illustrated , handsomely bound in cloth , price 6d .
活页纸 8vo , 插图 , 英俊地 边界 在 布 , 价格 6d .

8开本，带插图，精装布面，售价6便士。

[iːtʃ] . [wʌn] .
each . 1 .
每个 . 1 .

每个.1.

[pɜːlz] [fɔː(r); fə(r)] ['lɪt(ə)l] ['piːp(ə)l] . [ˌtuː'tuː] .
Pearls for Little People . 2 .
珍珠 为了 小的 人们 . 2 .

小小珍珠。2.

[greɪt] ['lesnz] [fɔː(r); fə(r)] ['lɪt(ə)l] ['piːp(ə)l] . [θriː] .
Great Lessons for Little People . 3 .
伟大的 课程 为了 小的 人们 . 3 .

给小朋友们的宝贵课程.3.

['riːz(ə)n] [ɪn] [raɪm] : [ə; eɪ] ['pəʊətri] [bʊk] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [jʌŋ] . [fɔːr] .
Reason in Rhyme : A Poetry Book for the Young . 4 .
原因 在 韵 : 一个 诗 书 为了 这 年轻的 . 4 .

韵律中的理性：一本献给年轻人的诗集。4.

- ['lɪt(ə)l] ['feɪb(ə)l] [bʊk] . [faɪv] .
Æsop's Little Fable Book . 5 .
- 小的 寓言 书 . 5 .

伊索寓言小书.5.

[greɪps] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [greɪt] [vaɪn] . [sɪks] .
Grapes from the Great Vine . 6 .
葡萄 从 这 伟大的 藤 . 6 .

来自大葡萄藤的葡萄。6.

[ðə; ði][pɒt][ɒv; əv][gəʊld] . ['sɛvən] .
The Pot of Gold . 7 .
这 锅 的 金子 . 7 .

金罐.7.

['stɔːri] ['pɪktʃəz] [frɒm; frəm][ðə; ði]['baɪb(ə)l] . [eit] .
Story Pictures from the Bible . 8 .
故事 图片 从 这 圣经 . 8 .

圣经故事图画集。8.

[ðə; ði] ['teɪblz] [ɒv; əv] [stəʊn] : [ɪˌlʌs'treʃən] [ɒv; əv][ðə; ði] [kə'mændmənts] . [naɪn] .
The Tables of Stone : Illustrations of the Commandments . 9 .
这 表格 的 石头 : 插图 的 这 诫命 . 9 .

石板：十诫的插图。9.

[weɪz] [ɒv; əv] ['duːɪŋ] [gʊd] . - .
Ways of Doing Good . 10 .
方式 的 正在做 好的 . - .

行善之道。10.

['stɔːriz] [ə'baʊt]['aʊə(r)] [dɒgz] .
Stories about our Dogs .
故事 关于 我们的 狗 .

关于我们狗狗的故事。

[baɪ] ['hæriət] ['biːtʃə(r)] [stəʊ] . - .
By Harriet Beecher Stowe . 11 .
经过 哈丽特 比彻 斯托 . - .

作者：哈里特·比彻·斯托。11.

[ðə; ði] [red] - [wɪŋd] [guːs] . - .
The Red - Winged Goose . 12 .
这 红色的 - 有翅膀的 鹅 . - .

红翅雁。12.

[ðə; ði] ['hɜːmɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] [hɪlz] . - .
The Hermit of the Hills . 13 .
这 隐士 的 这 丘陵 . - .

山中隐士。13.

['ɛfiz] ['krɪsməs] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .
Effie's Christmas , and other Stories .
艾菲的 圣诞节 , 和 其他 故事 .

艾菲的圣诞节及其他故事。

[baɪ] ['ædəleɪd] ['ɒstɪn] . - .
By Adelaide Austen . 14 .
经过 阿德莱德 奥斯汀 . - .

作者：阿德莱德·奥斯汀。14.

[ə; eɪ]['vɪzɪt][tuː; tə] ['grænmʌðə(r)] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [jʌŋ] . - .
A Visit to Grandmother , and other Stories for the Young . 15 .
一个 访问 到 祖母 , 和 其他 故事 为了 这 年轻的 . - .

探望祖母及其他青少年故事。15.

['baɪb(ə)l] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)] [jʌŋ] ['piːp(ə)l] .
Bible Stories for Young People .
圣经 故事 为了 年轻的 人们 .

青少年圣经故事。

[baɪ] ['ædəleɪd] ['ɒstɪn] . - .
By Adelaide Austen . 16 .
经过 阿德莱德 奥斯汀 . - .

作者：阿德莱德·奥斯汀。16.

[ðə; ði] ['lɪt(ə)l] ['wʊdmən] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] [dɒg] ['sizər] .
The Little Woodman and his Dog Cæsar .
这 小的 伍德曼 和 他的 狗 凯撒 .

小樵夫和他的狗凯撒。

[baɪ] ['mɪsɪz] . ['ʃɜːˌwʊd] . - .
By Mrs . Sherwood . 17 .
经过 太太 . 舍伍德 . - .

舍伍德夫人著。17.

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['maʊntənz] : [teɪlz; 'teɪliːz] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [jʌŋ] .
Among the Mountains : Tales for the Young .
之中 这 山脉 : 故事 为了 这 年轻的 .

山中故事集：献给孩子们的故事。

[baɪ] ['ædəleɪd] ['ɒstɪn] . - .
By Adelaide Austen . 18 .
经过 阿德莱德 奥斯汀 . - .

作者：阿德莱德·奥斯汀。18.

['lɪt(ə)l] [dʒemz] [fɔː(r); fə(r)] ['lɪt(ə)l] ['ridər] . - .
Little Gems for Little Readers . 19 .
小的 宝石 为了 小的 读者 . - .

小读者的小宝石.19.

[duː; də] [jɔː(r); jə(r)] ['djuːti] , [kʌm] [wɒt] [wɪl] ; [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [jʌŋ] . - .
Do your Duty , come what will ; and other Stories for the Young . 20 .
做 你的 责任 , 来 什么 将要 ; 和 其他 故事 为了 这 年轻的 . - .

无论发生什么，都要尽到你的责任；以及其他青少年故事。20.

['nəʊb(ə)l] [dʒəʊ] : [ə; eɪ] [teɪl] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] .
Noble Joe : A Tale for Children .
高贵 乔 : 一个 故事 为了 孩子们 .

高贵的乔：一个儿童故事。

[baɪ] ['ædəleɪd] ['ɒstɪn] . - .
By Adelaide Austen . 21 .
经过 阿德莱德 奥斯汀 . - .

作者：阿德莱德·奥斯汀。21.

['luːsi] ['vɜːrnən] , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [jʌŋ] . - .
Lucy Vernon , and other Stories for the Young . 22 .
露西 弗农 , 和 其他 故事 为了 这 年轻的 . - .

《露西·弗农》及其他青少年故事。22.

['ænɪkdoʊts] [ɒv; əv] ['feɪvərɪt] ['ænɪmlz] [təʊld] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] .
Anecdotes of Favourite Animals told for Children .
轶事 的 最喜欢的 动物 讲述 为了 孩子们 .

给孩子们讲的关于他们最喜欢的动物的趣闻轶事。

[baɪ] ['ædəleɪd] ['ɒstɪn] . - .
By Adelaide Austen . 23 .
经过 阿德莱德 奥斯汀 . - .

作者：阿德莱德·奥斯汀。23.

['lɪt(ə)l] ['henri] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] ['beərə(r)] .
Little Henry and his Bearer .
小的 亨利 和 他的 持有人 .

小亨利和他的搬运工。

[baɪ] ['mɪsɪz] . ['ʃɜːˌwʊd] . - .
By Mrs . Sherwood . 24 .
经过 太太 . 舍伍德 . - .

舍伍德夫人著。24.

[ðə; ði] ['hɒlədeɪz] [æt; ət] ['wɪltən] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .
The Holidays at Wilton , and other Stories .
这 假期 在 威尔顿 , 和 其他 故事 .

威尔顿的假期及其他故事。

[baɪ] ['ædəleɪd] ['ɒstɪn] . - .
By Adelaide Austen . 25 .
经过 阿德莱德 奥斯汀 . - .

作者：阿德莱德·奥斯汀。25.

[krɪsi] [laɪl] : [ə; eɪ] [teɪl] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [jʌŋ] .
Chryssie Lyle : A Tale for the Young .
克里西 莱尔 : 一个 故事 为了 这 年轻的 .

克里西·莱尔：献给年轻人的故事。

[baɪ]['sɪsəl] [skɒt] . - .
By Cecil Scott . 26 .
经过 塞西尔 斯科特 . - .

作者：塞西尔·斯科特。26.

['lɪt(ə)l] ['elsi] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['kwɔrimən] .
Little Elsie among the Quarrymen .
小的 艾尔西 之中 这 采石工人 .

采石工中的小艾尔西。

[baɪ] ['elən] ['pɑːmə(r)] . - .
By Ellen Palmer . 27 .
经过 艾伦 帕尔默 . - .

作者：艾伦·帕尔默。27.

[ðə; ði] ['les(ə)n] [ɒv; əv] [ə'biːdiəns] .
The Lesson of Obedience .
这 课 的 服从 .

服从的教训。

[baɪ][ðə; ði] [rev] . ['rɪtʃəd] ['njuːtən] , [diː] . [diː] . - .
By the Rev . Richard Newton , D . D . 28 .
经过 这 牧师 . 理查德 牛顿 , D . D . - .

由理查德·牛顿牧师（DD28）撰写。

[ðə; ði] ['les(ə)n] [ɒv; əv] ['dɪlɪdʒəns] .
The Lesson of Diligence .
这 课 的 勤勉 .

勤奋的教训。

[baɪ][ðə; ði] [rev] . ['rɪtʃəd] ['njuːtən] , [diː] . [diː] . - .
By the Rev . Richard Newton , D . D . 29 .
经过 这 牧师 . 理查德 牛顿 , D . D . - .

由理查德·牛顿牧师（DD29）撰写。

['fɜːgəs] : [ə; eɪ] [teɪl] .
Fergus : A Tale .
弗格斯 : 一个 故事 .

弗格斯：一个故事。

[baɪ]['dʒeɪkəb] ['æbət] . - .
By Jacob Abbott . 30 .
经过 雅各布 雅培 . - .

作者：雅各布·阿博特。30.

['gɪlbət] [ænd; ənd][hɪz; ɪz]['mʌðə(r)] .
Gilbert and his Mother .
吉尔伯特 和 他的 母亲 .

吉尔伯特和他的母亲。

[baɪ]['dʒeɪkəb] ['æbət] . - .
By Jacob Abbott . 31 .
经过 雅各布 雅培 . - .

作者：雅各布·阿博特。31.

[ðə; ði] ['ʃepəd] [ɒv; əv] ['sɔːlzbəri] [pleɪn] .
The Shepherd of Salisbury Plain .
这 牧羊人 的 索尔兹伯里 清楚的 .

索尔兹伯里平原的牧羊人。

[baɪ] ['hænə] [mɔː(r)] . - .
By Hannah More . 32 .
经过 汉娜 更多的 . - .

作者：汉娜·莫尔。32.

['eməli] ['bɑːtən] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .
Emily Barton , and other Stories .
艾米丽 巴顿 , 和 其他 故事 .

艾米丽·巴顿及其他故事。

[baɪ] [tʃɑːlz] [ænd; ənd]['meəri] [læm] . - .
By Charles and Mary Lamb . 33 .
经过 查尔斯 和 玛丽 羊肉 . - .

查尔斯和玛丽·兰姆著。33.

[ɪ'lɪzəbəθ] ['vɪl.jərz] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['stɔːriz] .
Elizabeth Villiers , and other Stories .
伊丽莎白 维利尔斯 , 和 其他 故事 .

伊丽莎白·维利尔斯及其他故事。

[baɪ] [tʃɑːlz] [ænd; ənd]['meəri] [læm] . - .
By Charles and Mary Lamb . 34 .
经过 查尔斯 和 玛丽 羊肉 . - .

查尔斯和玛丽·兰姆著。34.

[ðə; ði]['greɪtf(ə)l]['niːgrəʊ] .
The Grateful Negro .
这 感激的 黑人 .

感恩的黑人。

[baɪ]['mærɪə] ['edʒwərθ] . - .
By Maria Edgeworth . 35 .
经过 玛丽亚 埃奇沃思 . - .

作者：玛丽亚·埃奇沃思。35.

[fə'gɪv] [ænd; ənd] [fə'get] .
Forgive and Forget .
原谅 和 忘记 .

宽恕并遗忘。

[baɪ]['mærɪə] ['edʒwərθ] . - .
By Maria Edgeworth . 36 .
经过 玛丽亚 埃奇沃思 . - .

作者：玛丽亚·埃奇沃思。36.

[weɪst] [nɒt] , [wɒnt] [nɒt] .
Waste not , Want not .
浪费 不是 , 想 不是 .

节约资源，避免匮乏。

[baɪ]['mærɪə] ['edʒwərθ] . - .
By Maria Edgeworth . 37 .
经过 玛丽亚 埃奇沃思 . - .

作者：玛丽亚·埃奇沃思。37.

[ðə; ði] [fɔːls] [kiː] .
The False Key .
这 错误的 钥匙 .

虚假的钥匙。

[baɪ]['mærɪə] ['edʒwərθ] . - .
By Maria Edgeworth . 38 .
经过 玛丽亚 埃奇沃思 . - .

作者：玛丽亚·埃奇沃思。38.

[ðə; ði]['breɪsləts; 'breɪslɪts] .
The Bracelets .
这 手镯 .

手镯。

[baɪ]['mærɪə] ['edʒwərθ] .
By Maria Edgeworth .
经过 玛丽亚 埃奇沃思 .

作者：玛丽亚·埃奇沃思。

['nɪmoʊz] ['fɔːpenɪ] ['dʒuːvɪˌnaɪl] [bʊks] .
Nimmo's Fourpenny Juvenile Books .
尼莫的 四便士 少年 图书 .

尼莫的四便士少儿读物。

[ðə; ði] [ə'bʌv] ['sɪəriːz] [ɒv; əv] [bʊks] [ɪz] ['ɔːlsəʊ] [kept] [ɪn] [ɪm'bɒst] [ænd; ənd] [ɪ'luːmɪneɪtɪd] ['peɪpə(r)] ['kʌvəz] ,
The above Series of Books is also kept in embossed and illuminated paper covers ,
这 多于 系列 的 图书 是 还 保留 在 压纹 和 照明 纸 封面 ,

上述系列书籍也采用压纹和彩绘纸质封面装帧。

['bjuːtɪfli] ['prɪntɪd] [ɪn] [gəʊld] [frɒm; frəm] [ɪn'taɪəli] [njuː] [dɪ'zaɪnz] , [praɪs] 4d .
beautifully printed in gold from entirely new designs , price 4d .
非常漂亮 打印 在 金子 从 完全 新的 设计 , 价格 4d .

采用全新设计，以金色精美印刷，售价 4 便士。

[iːtʃ] .
each .
每个 .

每个。

[sə'lekʃən] [frɒm; frəm]
Selections from
选择 从

选自

['nɪmoʊz] ['fɔːpenɪ] ['dʒuːvɪˌnaɪl] [bʊks] .
NIMMO'S FOURPENNY JUVENILE BOOKS .
尼莫的 四便士 少年 图书 .

尼莫的四便士少儿读物。

[ʃɔːt] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] , [baɪ]['mɪsɪz] . ['ʃɜːˌwʊd] ,
SHORT STORIES FOR CHILDREN , by Mrs . Sherwood ,
短的 故事 为了 孩子们 , 经过 太太 . 舍伍德 ,

舍伍德夫人著《儿童短篇故事集》

[dʒeɪn]['teɪlə(r)] , ['rɪtʃəd] [rəʊ] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
Jane Taylor , Richard Rowe , etc .
简 泰勒 , 理查德 罗威 , ETC .

简·泰勒、理查德·罗等。

[dɪ'maɪ] 18mo , [klɒθ] , ['ɪləstreɪtɪd] . [wʌn] .
Demy 18mo , cloth , Illustrated . 1 .
黛米 18mo , 布 , 插图 . 1 .

Demy 18开本，布面精装，带插图。1.

[dʒɔːdʒ] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] ['peni] , [baɪ]['mɪsɪz] . ['ʃɜːˌwʊd] ; [ænd; ənd]['ʌðə(r)][teɪlz; 'teɪliːz] . [ˌtuː'tuː] .
George and his Penny , by Mrs . Sherwood ; and other Tales . 2 .
乔治 和 他的 一分钱 , 经过 太太 . 舍伍德 ; 和 其他 故事 . 2 .

乔治和他的便士，舍伍德夫人著；以及其他故事。2.

['luːsi] [ænd; ənd][hɜː(r); hə(r)]['mʌðə(r)] , [baɪ][dʒeɪn]['teɪlə(r)] ; [ænd; ənd]['ʌðə(r)][teɪlz; 'teɪliːz] . [θriː] .
Lucy and Her Mother , by Jane Taylor ; and other Tales . 3 .
露西 和 她 母亲 , 经过 简 泰勒 ; 和 其他 故事 . 3 .

简·泰勒著《露西和她的母亲》；以及其他故事。3.

['getɪŋ] [ɒn][ɪn] [laɪf] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)][teɪlz; 'teɪliːz] . [fɔːr] .
Getting on in Life , and other Tales . 4 .
获得 在 在 生活 , 和 其他 故事 . 4 .

人生之路及其他故事。4.

['besi] [bleɪk] [ðə; ði] ['fɑːrmərz] ['dɔːtə(r)] , [baɪ] ['rɪtʃəd] [rəʊ] ; [ænd; ənd]['ʌðə(r)][teɪlz; 'teɪliːz] . [faɪv] .
Bessie Blake the Farmer's Daughter , by Richard Rowe ; and other Tales . 5 .
贝西 布莱克 这 农民的 女儿 , 经过 理查德 罗威 ; 和 其他 故事 . 5 .

理查德·罗伊的《农家女贝西·布莱克》；以及其他故事。5.

[ðə; ði] ['bɪzi] [biː] , [baɪ]['mɪsɪz] . ['ʃɜːˌwʊd] ; [ænd; ənd]['ʌðə(r)][teɪlz; 'teɪliːz] . [sɪks] .
The Busy Bee , by Mrs . Sherwood ; and other Tales . 6 .
这 忙碌的 蜜蜂 , 经过 太太 . 舍伍德 ; 和 其他 故事 . 6 .

舍伍德夫人的《忙碌的小蜜蜂》；以及其他故事。6.

[traɪ][tuː; tə][biː; bi] ['hæpi] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)][teɪlz; 'teɪliːz] . ['sɛvən] .
Try to be Happy , and other Tales . 7 .
尝试 到 是 快乐的 , 和 其他 故事 . 7 .

试着快乐起来，以及其他故事。7.

[ðə; ði] ['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] [rəʊz] , [baɪ]['mɪsɪz] . ['ʃɜːˌwʊd] ; [ænd; ənd]['ʌðə(r)][teɪlz; 'teɪliːz] . [eit] .
The Story of the Rose , by Mrs . Sherwood ; and other Tales . 8 .
这 故事 的 这 玫瑰 , 经过 太太 . 舍伍德 ; 和 其他 故事 . 8 .

舍伍德夫人所著《玫瑰的故事》及其他故事。8.

[breɪv] [ænd; ənd] [truː] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)][teɪlz; 'teɪliːz] . [naɪn] .
Brave and True , and other Tales . 9 .
勇敢的 和 真的 , 和 其他 故事 . 9 .

勇敢而真诚，以及其他故事。9.

[ðə; ði] [jʌŋ] [ə'prentɪs] , [baɪ][dʒeɪn]['teɪlə(r)] ; [ænd; ənd]['ʌðə(r)][teɪlz; 'teɪliːz] . - .
The Young Apprentice , by Jane Taylor ; and other Tales . 10 .
这 年轻的 学徒 , 经过 简 泰勒 ; 和 其他 故事 . - .

简·泰勒的《年轻的学徒》；以及其他故事。10.

- ['pəʊni] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)][teɪlz; 'teɪliːz] . - .
Regie's Pony , and other Tales . 11 .
- 小马 , 和 其他 故事 . - .

雷吉的小马，以及其他故事。11.

['ɛməliz] [temp'teɪʃ(ə)n] , [baɪ]['mɪsɪz] . ['ʃɜːˌwʊd] ; [ænd; ənd]['ʌðə(r)][teɪlz; 'teɪliːz] . - .
Emily's Temptation , by Mrs . Sherwood ; and other Tales . 12 .
艾米丽的 诱惑 , 经过 太太 . 舍伍德 ; 和 其他 故事 . - .

舍伍德夫人所著《艾米丽的诱惑》及其他故事。12.

['fɪlɪps] [deɪ] [driːm] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)][teɪlz; 'teɪliːz] . - .
Philip's Day Dream , and other Tales . 13 .
菲利普的 天 梦 , 和 其他 故事 . - .

菲利普的白日梦和其他故事。13.

[ðə; ði] ['ɔːf(ə)n] [bɔɪ] , [baɪ]['mɪsɪz] . ['ʃɜːˌwʊd] ; [ænd; ənd]['ʌðə(r)][teɪlz; 'teɪliːz] . - .

The Orphan Boy , by Mrs . Sherwood ; and other Tales . 14 .

这 孤儿 男生 , 经过 太太 . 舍伍德 ; 和 其他 故事 . - .

舍伍德夫人所著《孤儿男孩》及其他故事。14.

[ðə; ði][wʌn] [θɪŋ] ['niːdfl] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)][teɪlz; 'teɪliːz] . - .

The One Thing Needful , and other Tales . 15 .

这 一 事物 需要 , 和 其他 故事 . - .

《唯一必需品及其他故事》15.

['lɪt(ə)l] [sɪnz] , [baɪ]['mɪsɪz] . ['ʃɜːˌwʊd] ; [ænd; ənd]['ʌðə(r)][teɪlz; 'teɪliːz] . - .

Little Sins , by Mrs . Sherwood ; and other Tales . 16 .

小的 罪孽 , 经过 太太 . 舍伍德 ; 和 其他 故事 . - .

舍伍德夫人所著《小罪孽》及其他故事。16.

[ðə; ði]['ɪndiən] [tʃiːf] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)][teɪlz; 'teɪliːz] . - .

The Indian Chief , and other Tales . 17 .

这 印度 首席 , 和 其他 故事 . - .

印第安酋长及其他故事。17.

[ðə; ði]['lɪt(ə)l] [dɒg] ['trʌsti] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)][teɪlz; 'teɪliːz] . - .

The Little Dog Trusty , and other Tales . 18 .

这 小的 狗 可靠 , 和 其他 故事 . - .

小狗忠实，以及其他故事。18.

[ðə; ði][kaɪnd][beə(r)] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)][teɪlz; 'teɪliːz] .

The Kind Bear , and other Tales .

这 种类 熊 , 和 其他 故事 .

善良的熊和其他故事。

['nɪmoʊz] ['θrep(ə)nɪ; 'θrʊ-; 'θrʌ-]['dʒuːvɪˌnaɪl] [bʊks] .

NIMMO'S THREEPENNY JUVENILE BOOKS .

尼莫的 三便士 少年 图书 .

尼莫的三便士少儿读物。

['ɪləstreɪtɪd] .

ILLUSTRATED .

插图 .

插图。

[ʃɔːt] ['stɔːriz] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] , [baɪ] [wel] - [nəʊn] ['ɔːθəz] .

Short Stories for Children , by well - known Authors .

短的 故事 为了 孩子们 , 经过 出色地 - 已知 作者 .

知名作家创作的儿童短篇故事集。

[ɪn] [niːt] [klɒθ] ['baɪndɪŋ] . [wʌn] .

In neat cloth binding . 1 .

在 整洁的 布 结合 . 1 .

采用精美的布面装订。1.

[ðə; ði][pet] [ˌpɒli'ænθəs] . - .

The Pet Polyanthus . 19 .

这 宠物 报春花 . - .

宠物报春花。19.

['æniːz] [fɔːl] . [ˌtuː'tuː] .

Annie's Fall . 2 .

安妮的 落下 . 2 .

安妮的秋天.2。

['eɪmi][ænd; ənd][hɜː(r); hə(r)][dʌvz; dəʊvz] . - .

Amy and Her Doves . 20 .

艾米 和 她 鸽子 . - .

艾米和她的鸽子。20.

[ðə; ði] ['fɪʃərmənz] [sʌn] . [θriː] .
The Fisherman's Son . 3 .
这 渔民的 儿子 . 3 .

渔夫之子.3.

[ðə; ði]['niːgrəʊ] ['sɜːvənt] . - .
The Negro Servant . 21 .
这 黑人 仆人 . - .

黑人仆人。21.

[ðə; ði] ['tʃeri] ['ɔːtʃəd] . [fɔːr] .
The Cherry Orchard . 4 .
这 樱桃 果园 . 4 .

樱桃园。4.

[wɑːts] ['krɪsməs] [æt; ət] [həʊm] . - .
Wat's Christmas at Home . 22 .
什么? 圣诞节 在 家 . - .

Wat 的《在家过圣诞节》22。

['ɜːnɪst] ; [ɔː(r)] , [ðə; ði] [greɪt] [stəʊn] [feɪs] .
Ernest ; or , The Great Stone Face .
欧内斯特 ; 或者 , 这 伟大的 石头 脸 .

欧内斯特；或者，伟大的石像。

[faɪv] . [blaɪnd]['bɑːrti] . - .
5 . Blind Barty . 23 .
5 . 瞎的 巴蒂 . - .

5.盲人巴蒂.23.

['stɔːri] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['kaʊəd] . [sɪks] .
Story of a Coward . 6 .
故事 的 一个 懦夫 . 6 .

懦夫的故事.6.

[ðə; ði]['bɑːskɪt] ['wʊmən] . - .
The Basket Woman . 24 .
这 篮子 女士 . - .

篮子女人.24.

['væljuː][ɒv; əv]['lɪt(ə)l] [θɪŋz] . ['sɛvən] .
Value of Little Things . 7 .
价值 的 小的 事物 . 7 .

小事的价值.7.

[gʊd] [fɔː(r); fə(r)]['iːv(ə)l] . - .
Good for Evil . 25 .
好的 为了 邪恶的 . - .

善恶之善。25.

['stɔːri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['æplz] . [eit] .
Story of the Apples . 8 .
故事 的 这 苹果 . 8 .

苹果的故事.8.

[ðə; ði] ['ɒrɪndʒ] [gɜːl] . - .
The Orange Girl . 26 .
这 橙子 女孩 . - .

橘子女孩.26.

[ðə; ði] [bə'nevələnt] ['skuːlmɑːstə(r)] . [naɪn] .
The Benevolent Schoolmaster . 9 .
这 仁慈 校长 . 9 .

仁慈的校长。9.

[ə; eɪ] ['sʌndeɪ] [ɪn][dʒə'ruːsələm] . - .
A Sunday in Jerusalem . 27 .
一个 星期日 在 耶路撒冷 . - .

耶路撒冷的星期天。27.

['lɜːnɪŋ] [baɪ] [ɪk'spɪəriəns] . - .
Learning by Experience . 10 .
学习 经过 经验 . - .

从经验中学习。10.

['dædi] ['gʊd'lʌk] . - .
Daddy Goodluck . 28 .
爸爸 祝你好运 . - .

爸爸好运.28。

['leɪdi] - ['beɪli] . - .
Lady Grizell Baillie . 11 .
女士 - 贝利 . - .

格里泽尔·贝利夫人。11.

['pɑːli] [ðə; ði]['pɔːtə(r)] . - .
Parley the Porter . 29 .
帕利 这 搬运工 . - .

搬运工帕利。29.

[tɔːks] [wɪð] ['mɪstə(r)] . ['ferˌtʃaɪld] . - .
Talks with Mr . Fairchild . 12 .
会谈 和 先生 . 费尔柴尔德 . - .

与费尔柴尔德先生的谈话。12.

[ðə; ði] ['fɔːtʃənət] [jʌŋ] ['leɪdi] . - .
The Fortunate Young Lady . 30 .
这 幸运 年轻的 女士 . - .

幸运的年轻女士.30.

[ðə; ði] ['trʌb(ə)lsəm] [frend] . - .
The Troublesome Friend . 13 .
这 麻烦的 朋友 . - .

麻烦的朋友。13.

[ðə; ði] ['ɒrɪndʒ] [grəʊv] . - .
The Orange Grove . 31 .
这 橙子 树林 . - .

橘园。31.

['mɪsɪz] . ['ferˌtʃaɪldz] ['stɔːri] . - .
Mrs . Fairchild's Story . 14 .
太太 . 费尔柴尔德 故事 . - .

费尔柴尔德夫人的故事。14.

[ðə; ði] [rek] [ɒv; əv][ðə; ði]['prɒspərəʊ] . - .
The Wreck of the Prospero . 32 .
这 破坏 的 这 普洛斯彼罗 . - .

普洛斯彼罗号的沉没。32.

['seərə] ['mɑːtɪn] . - .
Sarah Martin . 15 .
莎拉 马丁 . - .

莎拉·马丁，15岁。

[ðə; ði] ['fɔːtʃuːn] ['telə(r)] . - .
The Fortune Teller . 33 .
这 财富 出纳员 . - .

算命先生.33.

['ɒnə(r)] [ðaɪ]['peərənts] . - .
Honour thy Parents . 16 .
荣誉 你的 父母 . - .

孝敬父母。16.

[ðə; ði] [frentʃ] [fɪ'lænθrəpɪst] . - .
The French Philanthropist . 34 .
这 法语 慈善家 . - .

法国慈善家.34.

[ðə; ði][pɔː(r); pʊə(r)] ['tʃɪldrənz] [frend] . - .
The Poor Children's Friend . 17 .
这 贫穷的 孩子们的 朋友 . - .

贫困儿童之友。17.

[dʒɪm] [braʊn] . - .
Jim Brown . 35 .
吉姆 棕色的 . - .

吉姆·布朗.35。

['stɔːri] [ə'baʊt] ['envi] . - .
Story about Envy . 18 .
故事 关于 嫉妒 . - .

关于嫉妒的故事。18.

['lɪt(ə)l] [næt] . - .
Little Nat . 36 .
小的 纳特 . - .

小纳特。36。

[ðə; ði] ['ɔːrfənz] [frend] .
The Orphan's Friend .
这 孤儿 朋友 .

孤儿之友。

['nɪmoʊz] [bɜːθ] - [deɪ] [bʊks] .
NIMMO'S BIRTH - DAY BOOKS .
尼莫的 出生 - 天 图书 .

尼莫的生日书。

[ɪn] ['fuːlskæp] 16mo .
In Foolscap 16mo .
在 活页纸 16mo .

16个月大，采用Foolscap格式。

[wʌn] . ['baɪb(ə)l] [wɜːdz] [fɔː(r); fə(r)] [bɜːθ] - [deɪz] ;
1 . Bible Words for Birth - Days ;
1 . 圣经 字 为了 出生 - 天 ;

1. 圣经中关于生日的经文；

[kən'sɪstɪŋ] [ɒv; əv][ə; eɪ][tekst][ɒv; əv]['skrɪptʃə(r)][ænd; ənd] [vɜːs] [ɒv; əv] [hɪm] [fɔː(r); fə(r)] ['evri] [deɪ] [ɪn]
Consisting of a Text of Scripture and Verse of Hymn for Every Day in
由 的 一个 文本 的 圣经 和 诗 的 圣歌 为了 每一个 天 在
[ðə; ði][jɪə(r)] .
the Year .
这 年 .

包含一年中每一天的经文和赞美诗。

[ˌtuː'tuː] . [bɜːθ] - [deɪ] ['griːtɪŋz] ; [kən'sɪstɪŋ] [ɒv; əv][pə'lɪtɪk(ə)l]['ekstrækts; ɪk'strækts][ænd; ənd] [m'ɒtəʊz]
2 . Birth - Day Greetings ; Consisting of Political Extracts and Mottoes
2 . 出生 - 天 问候 ; 由 的 政治的 提取物 和 格言
[fɔː(r); fə(r)] ['evri] [deɪ] [ɪn][ðə; ði][jɪə(r)] . [θriː] .
for Every Day in the Year . 3 .
为了 每一个 天 在 这 年 . 3 .

2. 生日祝福；包含一年中每一天的政治摘录和格言。3.

[ðə; ði] [bɜːθ] - [deɪ] [bʊk] [ɒv; əv] [wɪt] [ænd; ənd]['hjuːmə(r)] ;
The Birth - Day Book of Wit and Humour ;
这 出生 - 天 书 的 有 和 幽默 ;

生日机智幽默手册；

[kən'sɪstɪŋ] [ɒv; əv] ['wɪti] [ænd; ənd] ['hjuːmərəs] ['ekstrækts; ɪk'strækts][fɔː(r); fə(r)] ['evri] [deɪ] [ɪn][ðə; ði][jɪə(r)]
Consisting of Witty and Humorous Extracts for Every Day in the Year
由 的 机智 和 幽默 提取物 为了 每一个 天 在 这 年
. [fɔːr] .
. 4 .
. 4 .

收录了全年每天的诙谐幽默语录。4.

[ðə; ði] [bɜːθ] - [deɪ] ['ɒrəkl] ; [ɔː(r)] , [huːm] [ʃæl; ʃəl][ai] ['mæri] ?
The Birth - Day Oracle ; or , Whom shall I Marry ?
这 出生 - 天 甲骨文 ; 或者 , 谁 将 我 结婚 ?

生日预言；或者，我应该嫁给谁？

['gesɪz] [æt; ət][ðə; ði]['kærəktə(r)][ænd; ənd] [ə'pɪərəns] [ɒv; əv][jɔː(r); jə(r)]['fjuːtʃə(r)] ['hʌzbənd] [ɔː(r)] [waɪf] .
Guesses at the Character and Appearance of your future Husband or Wife .
猜测 在 这 特点 和 外貌 的 你的 未来 丈夫 或者 妻子 .
[faɪv] .
5 .
5 .

猜测你未来丈夫或妻子的性格和外貌。5.

[ðə; ði]['lɪt(ə)l] [foʊks] [bɜːθ] - [deɪ] [bʊk] ; [ɔː(r)] , ['sʌmθɪŋ] [gʊd] [ə'baʊt] ['tʃɪldrən] , [tʃaɪld] - [laɪf] ,
The Little Folk's Birth - Day Book ; or , Something Good about Children , Child - life ,
这 小的 民众的 出生 - 天 书 ; 或者 , 某物 好的 关于 孩子们 , 孩子 - 生活 ,
['flaʊəz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . ,
Flowers , etc . ,
花朵 , ETC . ,

小朋友们的生日书；或者，关于儿童、童年生活、花卉等等的美好事物

[fɔː(r); fə(r)] ['evri] [deɪ] [ɪn][ðə; ði][jɪə(r)] . [sɪks] .
for Every Day in the Year . 6 .
为了 每一个 天 在 这 年 . 6 .

一年中的每一天。6.

[ə; eɪ] [kʌp] [ɒv; əv] ['blesɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] ['evri] [deɪ] [ɪn][ðə; ði][jɪə(r)] .
A Cup of Blessing for Every Day in the Year .
一个 杯子 的 祝福 为了 每一个 天 在 这 年 .

一年365天，每天都有一杯祝福。

[ə; eɪ] [bɜːθ] - [deɪ] [bʊk] [ɒv; əv] ['tʃɪərɪŋ] [ænd; ənd] [kən'sɒlətəri] [teksts] .
A Birth - Day Book of Cheering and Consolatory Texts .
一个 出生 - 天 书 的 欢呼 和 安慰 文本 .

生日祝福与安慰文集。

[baɪ][siː] . [biː] . ['sɛvən] .
By C . B . 7 .
经过 C . B . 7 .

由 CB7 提供。

[ðə; ði] ['lɪrɪk] [bɜːθ] - [deɪ] [bʊk] .
The Lyric Birth - Day Book .
这 歌词 出生 - 天 书 .

抒情生日书。

['snætʃɪz] [ɒv; əv] [sɒŋ] ['gæðəd] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['lɪrɪk] ['poʊəts] , [ænd; ənd] [ə'reɪndʒd] [fɔː(r); fə(r)] ['evri] [deɪ] [ɪn][ðə; ði][jɪə(r)] .
Snatches of Song gathered from the Lyric Poets , and arranged for Every Day in the Year .
抢夺 的 歌曲 聚集 从 这 歌词 诗人 , 和 安排 为了 每一个 天 在 这 年 .

选自抒情诗人的歌曲片段，并编排成一年中的每一天。

[baɪ][diː] . [eɪtʃ] . [eit] .
By D . H . 8 .
经过 D . H . 8 .

作者：DH8。

['mɪsɪz] . ['hiːmənz] - [bɜːθ] - [deɪ] [bʊk] .
Mrs . Hemans ' Birth - Day Book .
太太 . 赫曼斯 - 出生 - 天 书 .

赫曼斯太太的生日纪念册。

[ə; eɪ] [sɪ'lekʃ(ə)n] [frɒm; frəm][ðə; ði]['poʊəmz][ɒv; əv] [fə'lɪʃɪə] ['hiːmənz] , [ə'reɪndʒd] [æz; əz][ə; eɪ] ['deɪli] [tekst] [bʊk] . [naɪn] .
A Selection from the Poems of Felicia Hemans , arranged as a Daily Text Book . 9 .
一个 选择 从 这 诗歌 的 费利西亚 赫曼斯 , 安排 作为 一个 日常的 文本 书 . 9 .

费利西亚·赫曼斯诗歌选集，编排成每日课本。9.

[bɜːθ] - [deɪ] [tʃaɪmz] [frɒm; frəm] ['lɒŋˌfeləʊ] .
Birth - Day Chimes from Longfellow .
出生 - 天 编钟 从 朗费罗 .

朗费罗的生日钟声。

[sɪks] ['hʌndrəd] [kwoʊ'teɪʃənz][frɒm; frəm][hɪz; ɪz]['poʊəmz] , [ə'reɪndʒd] [æz; əz][ə; eɪ] ['deɪli] [tekst] [bʊk] .
Six Hundred Quotations from his Poems , arranged as a Daily Text Book .
六 百 引文 从 他的 诗歌 , 安排 作为 一个 日常的 文本 书 .

收录其诗歌六百句名言，编排成每日课本。

[baɪ][es] . [piː] . [el] . - .
By S . P . L . 10 .
经过 S . P . L . - .

作者：SPL10。

[bɜːθ] - [deɪ] [tʃaɪmz] [frɒm; frəm] ['ʃeɪkspɪə(r)] .
Birth - Day Chimes from Shakespeare .
出生 - 天 编钟 从 莎士比亚 .

莎士比亚的生日钟声。

[ə; eɪ][tekst] [bʊk] [ɒv; əv] [tʃɔɪs] ['ekstrækts; ɪk'strækts][frɒm; frəm][hɪz; ɪz] [wɜːks] . - .
A Text Book of Choice Extracts from his Works . 11 .
一个 文本 书 的 选择 提取物 从 他的 作品 . - .

精选教科书摘录自他的作品。11.

[bɜːθ] - [deɪ] [tʃaɪmz] [frɒm; frəm] [bɜːnz] .
Birth - Day Chimes from Burns .
出生 - 天 编钟 从 烧伤 .

来自伯恩斯的生日钟声。

[sə'lekʃən] [frɒm; frəm][ðə; ði]['poʊəmz] , [sɔːŋz] , [ænd; ənd]['bælədz][ɒv; əv] ['rɒbət] [bɜːnz] . - .
Selections from the Poems , Songs , and Ballads of Robert Burns . 12 .
选择 从 这 诗歌 , 歌曲 , 和 民谣 的 罗伯特 烧伤 . - .

罗伯特·伯恩斯诗歌、歌曲和民谣选集。12.

[wɒt] [seθ] [ðə; ði]['mɑːstə(r)] ?
What saith the Master ?
什么 赛斯说 这 掌握 ?

主说了什么?

[ə; eɪ] ['deɪli] [tekst] [bʊk] [ɪn][ðə; ði] ['veri] [wɜːdz] [ɒv; əv]['aʊə(r)] [lɔːd] .
A Daily Text Book in the very Words of our Lord .
一个 日常的 文本 书 在 这 非常 字 的 我们的 主 .

每日经文，全部内容均为我们主的圣言。

[sɪ'lektɪd] [baɪ] [meɪ] ['kɒkrən] . - .
Selected by May Cochrane . 13 .
已选 经过 可能 科克伦 . - .

由 May Cochrane 选出。13.

[bɜːθ] - [deɪ] [teksts][frɒm; frəm] ['wɜːrdzwərθ] .
Birth - Day Texts from Wordsworth .
出生 - 天 文本 从 华兹华斯 .

来自华兹华斯的生日祝福语。

[p'æsɪdʒɪz] [fɔː(r); fə(r)] ['evri] [deɪ] [ɪn][ðə; ði][jɪə(r)] , [frɒm; frəm][ðə; ði]['poʊəmz][ɒv; əv] ['wɪljəm] ['wɜːrdzwərθ] . - .
Passages for Every Day in the Year , from the Poems of William Wordsworth . 14 .
段落 为了 每一个 天 在 这 年 , 从 这 诗歌 的 威廉 华兹华斯 . - .

选自威廉·华兹华斯诗歌的每日篇章。14.

[bɜːθ] - [deɪ] [tʃaɪmz] [frɒm; frəm] [skɒt] .
Birth - Day Chimes from Scott .
出生 - 天 编钟 从 斯科特 .

Scott 的生日铃声。

[sɪ'lektɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði]['poʊəmz][ænd; ənd][teɪlz; 'teɪliːz][ɒv; əv][sɜː(r)] ['wɔːltə] [skɒt] . - .
Selected from the Poems and Tales of Sir Walter Scott . 15 .
已选 从 这 诗歌 和 故事 的 先生 沃尔特 斯科特 . - .

选自沃尔特·斯科特爵士的诗歌和故事集。15.

[bɜːθ] - [deɪ] [tʃaɪmz] [frɒm; frəm] ['hwitiə] .
Birth - Day Chimes from Whittier .
出生 - 天 编钟 从 惠提尔 .

来自惠提尔的生日钟声。

[sə'lekʃən] [frɒm; frəm][ðə; ði]['poʊəmz][ɒv; əv][dʒɒn] ['griːnˌliːf] ['hwitiə] .
Selections from the Poems of John Greenleaf Whittier .
选择 从 这 诗歌 的 约翰 绿叶 惠提尔 .

约翰·格林利夫·惠蒂埃诗选。

[baɪ][dʒeɪ] . [ɑː(r)] . [iː] . [piː] . - .
By J . R . E . P . 16 .
经过 J . 拉 . E . P . - .

JREP16。

[ðə; ði] [kiːts] [bɜːθ] - [deɪ] [bʊk] .
The Keats Birth - Day Book .
这 济慈 出生 - 天 书 .

济慈诞辰纪念册。

[kəm'paɪld] [baɪ][dʒeɪ] . [ɑ:(r)] . [i:] . [pi:] . - .
Compiled by J . R . E . P . 17 .
编译 经过 J . 拉 . E . P . - .

由 JREP17 整理。

[ðə; ði] ['mizpə] [bɜ:θ] - [deɪ] [bʊk] .
The Mizpah Birth - Day Book .
这 米斯巴 出生 - 天 书 .

米斯巴生日纪念册。

['deɪli] [teksts] ['tʃəʊzn] [frɒm; frəm]['həʊli] ['skrɪptʃəz] . - .
Daily Texts chosen from Holy Scriptures . 18 .
日常的 文本 选定 从 圣 经文 . - .

每日经文选自圣经。18.

[ðə; ði] [bɜ:θ] - [deɪ] [bʊk] [ɒv; əv] ['prɒvɜ:bz] .
The Birth - Day Book of Proverbs .
这 出生 - 天 书 的 箴言 .

生日箴言书。

['sɪəriəs] — ['hju:mərəs] — [sə'tɪrɪkl] .
Serious — Humorous — Satirical .
严肃的 — 幽默 — 讽刺 .

严肃—幽默—讽刺。

['edɪtɪd] [baɪ] [tʃɑ:lz] [bru:s] . - .
Edited by Charles Bruce . 19 .
编辑 经过 查尔斯 布鲁斯 . - .

由查尔斯·布鲁斯编辑。19.

[bɜ:θ] - [deɪ] [tʃaɪmz] [frɒm; frəm] ['tenɪsən] .
Birth - Day Chimes from Tennyson .
出生 - 天 编钟 从 丁尼生 .

丁尼生的生日钟声。

[sə'lekʃən] [frɒm; frəm][ðə; ði]['poʊəmz][ɒv; əv] ['ælfrɪd] ['tenɪsən] .
Selections from the Poems of Alfred Tennyson .
选择 从 这 诗歌 的 阿尔弗雷德 丁尼生 .

阿尔弗雷德·丁尼生诗选。

[baɪ]['meəri] ['dɒnld] . - .
By Mary Donald . 20 .
经过 玛丽 唐纳德 . - .

作者：玛丽·唐纳德。20.

['rɒbət] ['braʊnɪŋ] [jɪə(r)] - [bʊk] .
Robert Browning Year - Book .
罗伯特 勃朗宁 年 - 书 .

罗伯特·勃朗宁年鉴。

[sɪ'lektɪd] [baɪ][dʒeɪ] . [ɑ:(r)] . ['tu:tɪn] . - .
Selected by J . R . Tutin . 21 .
已选 经过 J . 拉 . 图廷 . - .

由 JR Tutin 选出。21.

['kraʊnɪŋ] ['mɜ:si] .
Crowning Mercies .
加冕 怜悯 .

至高无上的恩典。

['tʃɪərɪŋ] [teksts][frɒm; frəm]['həʊli] ['skrɪptʃəz] , [wɪð] [ə'prəʊpriət] [hɪm] ['vɜ:rsəz] .
Cheering Texts from Holy Scriptures , with appropriate Hymn Verses .
欢呼 文本 从 圣 经文 , 和 合适的 圣歌 诗句 .

圣经中的鼓励经文，配以相应的赞美诗句。

[sɪ'lektɪd] [baɪ]['meəri] ['dɒnld] .
Selected by Mary Donald .
已选 经过 玛丽 唐纳德 .

由玛丽·唐纳德挑选。

[lɪst] [ɒv; əv] [staɪlz] [ænd; ənd] [praisiz] .
LIST OF STYLES AND PRICES .
列表 的 风格 和 价格 .

款式及价格列表。

[es] . [diː] .
s . d .
s . d .

标清

[klɒθ] ['ekstrə] , [gɪlt] ['edʒɪz] , [praɪs][wʌn] -
Cloth Extra , gilt edges , price 1 0
布 额外的 , 镀金 边缘 , 价格 1 -

精装，烫金边，价格 1 0

[klɒθ] ['ekstrə] , [fʊl] [gɪlt] [saɪd][ænd; ənd] ['edʒɪz] , [praɪs][wʌn][sɪks]
Cloth Extra , full gilt side and edges , price 1 6
布 额外的 , 满的 镀金 边 和 边缘 , 价格 1 6

精装布面，全烫金边，价格 1 6

[klɒθ] ['ekstrə] , ['pædɪd] ([bɒkst]) , [praɪs][wʌn][sɪks]
Cloth Extra , padded (boxed) , price 1 6
布 额外的 , 带衬垫 (盒装) , 价格 1 6

布料加厚，带衬垫（盒装），价格 1 6

[peɪst] [greɪn] , [raʊnd] ['kɔːnəs] , [praɪs][ˌtuː'tuː] -
Paste Grain , round corners , price 2 0
粘贴 粮食 , 圆形的 角落 , 价格 2 -

糊状颗粒，圆角，价格 2 0

[peɪst] [greɪn] , [raʊnd] ['kɔːnəs] , ['pædɪd] , [praɪs][ˌtuː'tuː][sɪks]
Paste Grain , round corners , padded , price 2 6
粘贴 粮食 , 圆形的 角落 , 带衬垫 , 价格 2 6

粘贴纹理，圆角，带衬垫，价格 2 6

[ˌɑːmə'dɪləʊ] , [raʊnd] ['kɔːnəs] , ['pædɪd] , [praɪs][θriː] -
Armadillo , round corners , padded , price 3 0
犰狳 , 圆形的 角落 , 带衬垫 , 价格 3 -

犰狳，圆角，带衬垫，价格 3 0

[mə'rɒkəʊ] , ['pædɪd] , [praɪs][ˌtuː'tuː][sɪks]
Morocco , padded , price 2 6
摩洛哥 , 带衬垫 , 价格 2 6

摩洛哥，带衬垫，价格 26

['dʒɜːmən][kɑːf] , ['pædɪd] , [praɪs][fɔːr] -
German Calf , padded , price 4 0
德语 小牛 , 带衬垫 , 价格 4 -

德国小牛皮，加厚，价格 4 0

['tɑːtn] ([ˌɛnˌoʊ'ɛs] . - [ænd; ənd] - ['əʊnli]) , [praɪs][ˌtuː'tuː][sɪks]
Tartan (Nos . 11 and 14 only) , price 2 6
格子呢 (编号 . - 和 - 仅有的) , 价格 2 6

格子呢（仅限11号和14号），价格26

['nɪmoʊz] ['sɪkspənɪ] [bɜːθ] - [deɪ] [bʊks] .
NIMMO'S SIXPENNY BIRTH - DAY BOOKS .
尼莫的 六便士 出生 - 天 图书 .

尼莫的六便士生日书。

[ɪn] ['fuːlskæp] 16mo , [klɒθ] ['ekstrə] , [red] ['edʒɪz] , [praɪs] 6d . ; [ænd; ənd] [ɪn] ['pɜːʃn] [kɑːf] , [gɪlt] ['edʒɪz] , 1s . [wʌn] .
In foolscap 16mo , cloth extra , red edges , price 6d . ; and in Persian calf , gilt edges , 1s . 1 .
在 活页纸 16mo , 布 额外的 , 红色的 边缘 , 价格 6d . ; 和 在 波斯语 小牛 , 镀金 边缘 , 1s . 1 .

16开本，布面精装，红边，售价6便士；波斯小牛皮装帧，烫金边，售价1先令1便士。

['hev(ə)nli] [lait] .
HEAVENLY LIGHT .
天上 光 .

天光。

['tʃɪərɪŋ] [teksts] [frɒm; frəm] ['skrɪptʃə(r)] .
Cheering Texts from Scripture .
欢呼 文本 从 圣经 .

来自圣经的鼓励经文。

[ə; eɪ] [bɜːθ] - [deɪ] [bʊk] [fɔː(r); fə(r)] ['evri] [deɪ] [ɪn] [ðə; ði] [jɪə(r)] .
A Birth - Day Book for Every Day in the Year .
一个 出生 - 天 书 为了 每一个 天 在 这 年 .

一本涵盖一年中每一天的生日纪念册。

[ˌtuː'tuː] . [bɜːθ] - [deɪ] ['ekəʊz] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['poʊəts] .
2 . BIRTH - DAY ECHOES FROM THE POETS .
2 . 出生 - 天 回声 从 这 诗人 .

2. 诗人的生日回响。

[ə; eɪ] [sɪ'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] [tʃɔɪs] [kwoʊ'teɪʃənz] , [ə'reɪndʒd] [fɔː(r); fə(r)] ['evri] [deɪ] [ɪn] [ðə; ði] [jɪə(r)] . [θriː] .
A Selection of Choice Quotations , arranged for Every Day in the Year . 3 .
一个 选择 的 选择 引文 , 安排 为了 每一个 天 在 这 年 . 3 .

精选名言，按一年中的每一天排列。3.

['deɪli] ['mæksɪmz] .
DAILY MAXIMS .
日常的 格言 .

每日最高摄入量。

[ə; eɪ] [bɜːθ] - [deɪ] [tekst] [bʊk] [ɒv; əv] ['prɒvɜːbz] [ænd; ənd] [waɪz] ['seɪɪŋz] .
A Birth - Day Text Book of Proverbs and Wise Sayings .
一个 出生 - 天 文本 书 的 箴言 和 明智的 谚语 .

生日箴言与格言集锦。

[sɪ'lektɪd] [frɒm; frəm] ['veəriəs] ['sɔːsɪz] . [fɔːr] .
Selected from Various Sources . 4 .
已选 从 各种各样的 来源 . 4 .

选自各种资料。4.

[θɔːn] ['blɒsəm] .
THORN BLOSSOM .
刺 开花 .

荆棘花。

[kwoʊ'teɪʃənz] [greɪv] [ænd; ənd] [geɪ] , [ə'reɪndʒd] [æz; əz] [ə; eɪ] [bɜːθ] - [deɪ] [tekst] [bʊk] . [faɪv] .
Quotations Grave and Gay , arranged as a Birth - Day Text Book . 5 .
引文 严重 和 同性恋 , 安排 作为 一个 出生 - 天 文本 书 . 5 .

严肃与欢快的名言，编排成一本生日教科书。5.

['skrɪptʃə(r)] ['sʌnbiːm] .
SCRIPTURE SUNBEAMS .
圣经 阳光 .

圣经之光。

['helpf(ə)l][teksts][fɔː(r); fə(r)] ['evri] [deɪ] [ɪn][ðə; ði][jɪə(r)] . [sɪks] .
Helpful Texts for Every Day in the Year . 6 .
有帮助 文本 为了 每一个 天 在 这 年 . 6 .

一年中的每一天都适用的实用文本。6.

[ðə; ði] [bɜːθ] - [deɪ] ['gɑːlənd] [ænd; ənd] ['læŋgwɪdʒ] [ɒv; əv] ['flaʊəz] .
THE BIRTH - DAY GARLAND AND LANGUAGE OF FLOWERS .
这 出生 - 天 花环 和 语言 的 花朵 .

生日花环与花语。

['snætʃɪz] [frɒm; frəm][ðə; ði]['poʊəts][ɪn] [preɪz] [ɒv; əv] ['flaʊəz] . ['sɛvən] .
Snatches from the Poets in Praise of Flowers . 7 .
抢夺 从 这 诗人 在 称赞 的 花朵 . 7 .

摘自《赞美花的诗人》第7章

[bɜːθ] - [deɪ] ['wɪʃɪz] [frɒm; frəm] [bɜːnz] .
BIRTH - DAY WISHES FROM BURNS .
出生 - 天 愿望 从 烧伤 .

来自伯恩斯的生日祝福。

(['ɔːlsəʊ][ɪn] ['tɑːtn] , [praɪs] 1s .) [eit] .
(Also in Tartan , price 1s .) 8 .
(还 在 格子呢 , 价格 1s .) 8 .

（另有格子呢款，售价 1 先令。）8.

[ðə; ði]['dʒuːəl] [bɜːθ] - [deɪ] [bʊk] .
THE JEWEL BIRTH - DAY BOOK .
这 宝石 出生 - 天 书 .

珠宝生日纪念册。

[kəm'paɪld] [baɪ]['meəri] ['dɒnld] . [naɪn] .
Compiled by Mary Donald . 9 .
编译 经过 玛丽 唐纳德 . 9 .

由玛丽·唐纳德整理。9.

[ðə; ði] [bɜːθ] - [deɪ] [bʊk] [ɒv; əv] ['rɪdlz] [ænd; ənd] ['gesɪz] .
THE BIRTH - DAY BOOK OF RIDDLES AND GUESSES .
这 出生 - 天 书 的 谜语 和 猜测 .

生日谜语和猜测书。

[kəm'paɪld] [baɪ]['meəri] ['dɒnld] . - .
Compiled by Mary Donald . 10 .
编译 经过 玛丽 唐纳德 . - .

由玛丽·唐纳德整理。10.

['lɪt(ə)l] ['braɪtˌaɪz] [bɜːθ] - [deɪ] [bʊk] .
LITTLE BRIGHTEYES BIRTH - DAY BOOK .
小的 亮眼 出生 - 天 书 .

小明眸生日纪念册。

[kəm'paɪld] [baɪ]['meəri] ['dɒnld] . - .
Compiled by Mary Donald . 11 .
编译 经过 玛丽 唐纳德 . - .

由玛丽·唐纳德整理。11.

[bɜːθ] - [deɪ] ['wɪʃɪz] [frɒm; frəm] [skɒt] .
BIRTH - DAY WISHES FROM SCOTT .
出生 - 天 愿望 从 斯科特 .

斯科特送上的生日祝福。

[sə'lekʃən] [frɒm; frəm][ðə; ði]['poʊəmz][ænd; ənd][teɪlz; 'teɪliːz][ɒv; əv][sɜː(r)] ['wɔːltə] [skɒt] .
Selections from the Poems and Tales of Sir Walter Scott .
选择 从 这 诗歌 和 故事 的 先生 沃尔特 斯科特 .

沃尔特·斯科特爵士诗歌与故事选集。

[dɪ'vəʊʃən(ə)l] [tekst] - [bʊks] .
DEVOTIONAL TEXT - BOOKS .
灵修 文本 - 图书 .

灵修教材。

[njuː] [ɪ'dɪʃnz] , [kraʊn] 32mo , ['prɪntɪd] [ɒn] [æn'tiːk] [leɪd]['peɪpə(r)] , [ænd; ənd] ['niːtli] [baʊnd] [ɪn] [klɒθ] , [praɪs] 6d .
New Editions , crown 32mo , printed on antique laid paper , and neatly bound in cloth , price 6d .
新的 版本 , 王冠 32mo , 打印 在 古董 铺设 纸 , 和 整齐地 边界 在 布 , 价格 6d .

新版，皇冠 32 开本，采用古旧纹理纸印刷，布面精装，售价 6 便士。

[iːtʃ] ; ['ɔːlsəʊ][ɪn] [peɪst] [greɪn] , [gɪlt] ['edʒɪz] , 1s .
each ; also in paste grain , gilt edges , 1s .
每个 ; 还 在 粘贴 粮食 , 镀金 边缘 , 1s .

每张；另有仿木纹、烫金边，1先令。

[wʌn] . ['seɪntli] [wɜːdz] .
1 . SAINTLY WORDS .
1 . 圣洁的 字 .

1. 圣言。

['biːɪŋ] [dɪ'vaʊt] [θɔːts] ['gæðəd] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['raɪtɪŋz] [ɒv; əv] - , [ɔː'gʌstɪn] [ænd; ənd] ['dʒerəmi]['teɪlə(r)] .
Being Devout Thoughts gathered from the Writings of A'Kempis , Augustine and Jeremy Taylor .
存在 虔诚的 想法 聚集 从 这 著作 的 - , 奥古斯丁 和 杰里米 泰勒 .

虔诚的思想，摘自阿坎皮斯、奥古斯丁和杰里米·泰勒的著作。

[ˌtuː'tuː] . [lait] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['seɪkrɪd] [peɪdʒ] .
2 . LIGHT FROM THE SACRED PAGE .
2 . 光 从 这 神圣 页 .

2. 来自神圣篇章的光芒。

['biːɪŋ] [ə; eɪ] [rɪ'lɪdʒəs] [tekst] - [bʊk] [ɪn][ðə; ði] ['veri] [wɜːdz] [ɒv; əv]['skrɪptʃə(r)] . [θriː] .
Being a Religious Text - Book in the very Words of Scripture . 3 .
存在 一个 宗教 文本 - 书 在 这 非常 字 的 圣经 . 3 .

3. 完全按照圣经原文编写的宗教教科书。

['wɒtʃwəːd, 'wɔː-] [fɔː(r); fə(r)] ['krɪstʃən] ['lɪvɪŋ] .
WATCHWORDS FOR CHRISTIAN LIVING .
口令 为了 基督教 活的 .

基督徒生活的座右铭。

['biːɪŋ] [gʊd] [θɔːts] [sɪ'lektɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði] [best] [rɪ'lɪdʒəs] ['raɪtər] . [fɔːr] .
Being Good Thoughts selected from the Best Religious Writers . 4 .
存在 好的 想法 已选 从 这 最好的 宗教 作家 . 4 .

精选自最佳宗教作家的美好思想。4.

[ə'krɒs] [ðə; ði]['rɪvə(r)] .
ACROSS THE RIVER .
穿过 这 河 .

过河。

['skrɪptʃərəl] [v'juːz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['hev(ə)nli] [həʊm] .
Scriptural Views of the Heavenly Home .
圣经 浏览 的 这 天上 家 .

圣经中关于天家的观点。

[baɪ]['dɑːktər; draɪv] . ['nɔːmən] [mə'klaʊd] , ['dɑːktər; draɪv] . ['kændlɪʃ] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
By Dr . Norman Macleod , Dr . Candlish , etc .
经过 博士 . 诺曼 麦克劳德 , 博士 . 糖果 , ETC .

作者：诺曼·麦克劳德博士、坎德利什博士等

['mɪnɪtʃə(r)] [ɪ'dɪʃ(ə)n] [ə'brɪdʒd] . [faɪv] .
Miniature Edition Abridged . 5 .
微型 版 简略 . 5 .

迷你版节选.5。

['kaʊnsl] [ænd; ənd] ['kʌmfət] [fɔː(r); fə(r)] ['deɪli] [laɪf] .
COUNSEL AND COMFORT FOR DAILY LIFE .
法律顾问 和 舒适 为了 日常的 生活 .

日常生活中的建议和安慰。

[sɪ'lektɪd] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [wɜːks] [ɒv; əv] [ðə; ði] [best] [rɪ'lɪdʒəs] ['raɪtər] .
Selected from the Works of the Best Religious Writers .
已选 从 这 作品 的 这 最好的 宗教 作家 .

选自最优秀宗教作家的作品。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。


开口如有神
听书破万卷